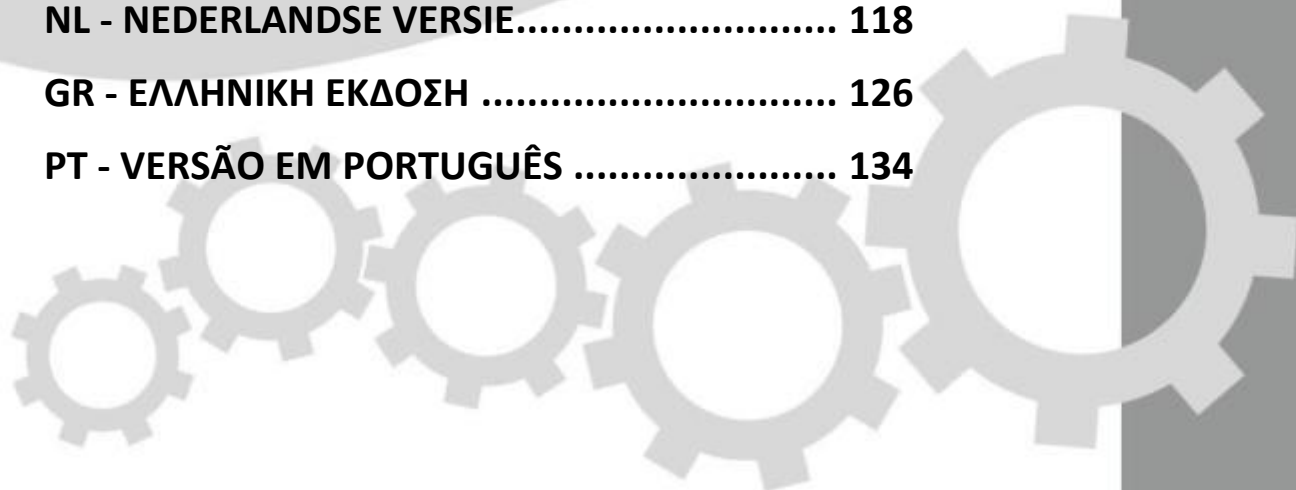




|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| PL - POLSKA WERSJA.....        | 2   |
| EN - ENGLISH VERSION .....     | 12  |
| DE - DEUTSCHE VERSION.....     | 22  |
| FR - VERSION FRANÇAISE .....   | 30  |
| RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....       | 38  |
| UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ .....   | 46  |
| LT - LIETUVIŠKA VERSIJA .....  | 54  |
| LV - LATVIEŠU VERSIJA .....    | 62  |
| CZ - ČESKÁ VERZE.....          | 70  |
| SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....     | 78  |
| HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....      | 86  |
| RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....     | 94  |
| ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL .....  | 102 |
| IT - VERSIONE ITALIANA.....    | 110 |
| NL - NEDERLANDSE VERSIE.....   | 118 |
| GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ .....     | 126 |
| PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS ..... | 134 |





## INSTRUKCJA OBSŁUGI

***Opalarka elektryczna 2000W uchwyt + dysze***

***Typ: G80282, Model: GW2000N***

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla  
GEKO Sp. z o.o. Sp. K.  
Kietlin, ul. Spacerowa 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

***Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.  
Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz  
zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do  
obowiązków ich użytkownika.***



## **UWAGA!!!**

**Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.  
Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.**

### ***Dane techniczne***

***Moc 2000W***

***Zasilanie 230V/50Hz***

***Temperatura powietrza I stopień 350°C***

***Temperatura powietrza II stopień 550°C***

***Wielkość przepływu powietrza I stopień 300 l/min***

***Wielkość przepływu powietrza II stopień 500 l/min***

***Klasa ochronności II***

***Waga 0,70kg***

## OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, może być przyczyną porażenia prądem, pożaru lub ciężkich obrażeń ciała. Zachować wszystkie ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości. W podanych niżej ostrzeżeniach dotyczących bezpieczeństwa wyrażenie „elektronarzędzie” lub „urządzenie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezprzewodowe).

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa - miejsce pracy.

- a) Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości. Należy zadbać, aby było ono dobrze oświetlone.
  - Niewystarczające oświetlenie lub nieporządek w miejscu pracy mogą być przyczyną wypadków.
- b) Nie pracować urządzeniem w środowisku zagrożonym wybuchem, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
  - Podczas użytkowania elektronarzędzia wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon substancji łatwopalnych.
- c) Nie dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.
  - Rozproszenie uwagi użytkownika podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem i spowodować powstanie obrażeń ciała.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa - bezpieczeństwo elektryczne.

- a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego.
  - Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, grzejniki, kuchenki i chłodziarki.
  - W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nie należy narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.
  - W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nie należy nadwyręzać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.
  - Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu.
  - Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować wyłączniki różnicowoprądowe (RCD).

- Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

#### Ogólne wskazówki bezpieczeństwa - bezpieczeństwo osobiste.

a) Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachować rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.

- Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.

b) Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne.

- Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko powstania obrażeń.

c) Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony.

- Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.

d) Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze.

- Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.

e) Podczas pracy z urządzeniem należy unikać nienaturalnych pozycji. Zajmowana przez operatora urządzenia postawa podczas pracy powinna być stabilna i zrównoważona.

- Prawidłowa pozycja podczas pracy zapewnia lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.

f) Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych.

- Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.

g) Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo użyte.

- Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.

h) Należy mieć na uwadze, że częste używanie elektronarzędzia powoduje u operatora popadanie w rutynę oraz nadmierną pewność siebie. Może to powodować ignorowanie zasad bezpiecznego użytkowania urządzenia.

- Lekceważenie zasad bezpieczeństwa przez doświadczonych użytkowników, może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

#### Ogólne wskazówki bezpieczeństwa - użytkowanie i dbanie o elektronarzędzie.

a) Nie przeciążać urządzenia. Używać narzędzi odpowiednich do konkretnego zastosowania.

- Narzędzie, które zostało zaprojektowane do konkretnego zastosowania, wykona zadanie lepiej i bezpieczniej.

b) Nie używać elektronarzędzia, jeżeli jego przełącznik go nie włącza lub wyłącza.

- Elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą wyłącznika/wyłącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

#### Bezpieczeństwo związane z użyciem i konserwacją

1. Nie należy przeciążać narzędzia. Urządzenie będzie pracowało lepiej i bezpieczniej przy obciążeniach do których zostało przystosowane. Nie próbuj używać niekompatybilnych akcesoriów w celu zwiększenia wydajności narzędzia.

2. Nie należy używać elektronarzędzia, które ma uszkodzony wyłącznik. Narzędzie, które nie może być kontrolowane przy pomocy wyłącznika stwarza niebezpieczeństwo i powinno zostać naprawione.

3. Przed rozpoczęciem regulacji, naprawy, wymiany akcesoriów lub magazynowania należy odłączyć narzędzie od prądu. Takie środki ostrożności zmniejszą ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
4. Narzędzie należy przechowywać odłączone od prądu, poza zasięgiem dzieci i osób niepowołanych. Wyrzynarka w rękach osób niepowołanych i nieprzeszkolonych jest narzędziem niebezpiecznym.
5. Należy regularnie dokonywać konserwacji narzędzia. Należy sprawdzić czy nie ma luzów i usterek ruchomych części, czy nie są uszkodzone elementy narzędzia lub czy nie wystąpiły inne usterki mogące zakłócić prawidłową pracę urządzenia. W razie wykrycia nieprawidłowości należy natychmiastowo dokonać naprawy narzędzia. Wiele usterek ma swoje źródło w nieprawidłowej konserwacji.
6. Należy używać narzędzia oraz akcesoriów z nim związanych zgodnie z niniejszą instrukcją i w sposób prawidłowy. Należy brać pod uwagę warunki oraz rodzaj wykonywanej pracy. Użycie narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem może być przyczyną poważnych wypadków.
7. Uszkodzony włącznik należy wymienić w autoryzowanym serwisie. Nie należy używać narzędzia z niesprawnym włącznikiem / wyłącznikiem.
8. Nie należy pozostawiać narzędzia bez nadzoru gdy jest ono włączone. Przed opuszczeniem miejsca pracy zawsze należy wyłączyć narzędzie i poczekać na jego całkowite zatrzymanie się.
9. Jeśli główny kabel uległ uszkodzeniu należy go wymienić na odpowiedni kabel sieciowy. Kabel uzyskać można od dystrybutora urządzenia. Kabel może być wymieniony przez autoryzowany serwis lub wykwalifikowanego elektryka.

#### Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa opalarek

- Nigdy nie przykładaj rąk do szczelin wentylacyjnych i pod żadnym pozorem ich nie zasłaniaj.
- Dysza opalarki podczas pracy silnie się nagrzewa. Zanim jej dotkniesz, odczekaj, aż się ochłodzi.
- Przed odłożeniem opalarki najpierw zawsze ją wyłączaj i odczekuj, aż się ochłodzi.
- Nigdy nie pozostawiaj opalarki bez nadzoru, gdy jest załączona.
- Nieostrożne obchodzenie się z opalarką grozi pożarem.
- Zachowuj szczególną ostrożność przy korzystaniu z opalarki w miejscach, gdzie znajdują się palne materiały. Gorącego powietrza nie kieruj zbyt długo w to samo miejsce. Wysoka temperatura może spowodować rozgrzanie palnych materiałów, nawet gdy nie są one widoczne.
- Nie używaj opalarki w wybuchowej atmosferze.
- Po zakończeniu pracy umieszczaj opalarkę w odpowiednim uchwycie i chowaj ją dopiero po ochłodzeniu.
- Podczas pracy nigdy nie pozostawiaj opalarki bez nadzoru.
- Zapewnij odpowiednią wentylację, gdyż podczas pracy mogą się wydzielać trujące gazy.
- Nigdy nie używaj opalarki jako suszarki do włosów.
- Nie zasłaniaj wlotu powietrza ani wylotu dyszy, gdyż może to doprowadzić do nadmiernego spiętrzenia ciepła i uszkodzenia opalarki.
- Strumienia gorącego powietrza nigdy nie kieruj na osoby.
- Nigdy nie dotykaj metalowej dyszy, która podczas pracy bardzo silnie się nagrzewa i pozostaje gorąca jeszcze nawet po upływie 30 minut od chwili wyłączenia.
- Podczas pracy i bezpośrednio po jej zakończeniu nie opieraj dyszy o żaden przedmiot.
- Nigdy nie wtykaj żadnych przedmiotów do dyszy, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Podczas pracy opalarki nigdy nie zaglądaj do dyszy, gdyż panują tam bardzo wysokie temperatury.

- Uważaj, by do dyszy lub skrobaka nie przykleiła się usuwana farba, która po pewnym czasie może się zapalić.

#### Usuwanie farby

- Nie używaj opalarki do usuwania farby ołowiowej. Warstwy usuwanej farby i jej pary mogą zawierać trujący ołów. Budynki wybudowane przez 1960 r. mogły być malowane farbami ołowowymi, a dopiero później pokrywane innymi powłokami malarskimi. Poprzez ręce i usta ołów może się przedostać do wnętrza organizmu. Nawet niewielkie jego ilości powodują nieodwracalne uszkodzenia mózgu i nerwów. Szczególnie zagrożone są małe i nienarodzone dzieci.
- Przy usuwaniu farby sprawdź, czy obszar pracy jest odpowiednio odgradzony. Zaleca się zakładać maskę przeciwpylewą.
- Nie spalaj farby. Korzystaj z dostarczonego skrobaka i utrzymuj dyszę w odległości przynajmniej 25 mm od pomalowanej powierzchni. Jeżeli pracujesz w pionie, kieruj opalarkę do dołu, by nie mogła do niej wpaść farba, która w konsekwencji zostaje spalona.
- Usuń wszystkie pozostałości farby i na zakończenie dokładnie oczyść miejsce pracy.

## PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY

### ZASADY PRACY

#### Usuwanie farby i klejów rozpuszczalnych

Farbę zmiękzoną gorącym powietrzem można usunąć przy pomocy skrobaczki. Nie wolno nagrzewać farby zbyt długo, ponieważ może to doprowadzić do jej przypalenia i utrudnić jej usunięcie. Wiele klejów (a także naklejek) mięknie pod wpływem ciepła co umożliwia oddzielenie ich od powierzchni.

#### Usuwanie farby z okien

Szkło można łatwo stłuc. Podczas pracy, należy używać odpowiedniej dyszy przeznaczonej do pracy ze szkłem. Farbę z wyprofilowanych powierzchni należy usunąć skrobaczką i wytrzeć ją przy pomocy miękkiej, drucianej szczotki.

#### Profilowanie plastikowych rurek

Do tej czynności należy użyć dyszy reflektorowej. Aby uniknąć pęknięcia rurki, należy wypełnić ją piaskiem i uszczelnić z obu stron. Rozgrzać rurkę równo poprzez równomierne opalanie.

#### Wypalanie drewna

Do tego celu założyć dyszę stożkową. Wypalanie drewna nadaje mu ciekawy wygląd. Nie wolno trzymać dyszy zbyt blisko drewna, ponieważ spowoduje to jego nierówne zabarwienie. Delikatnie zetrzeć wszystkie nadpalone włókna drewniane przy użyciu delikatnego papieru ściernego.

#### Złączki termokurczliwe

Do tego celu założyć dyszę stożkową. Wybrać osłonę termokurczliwą o średnicy odpowiedniej do wykonywanej pracy. Równie nagrzać osłonę przy użyciu opalarki.

#### Rozmrażanie zamrożonych rur

Nie próbować nagrzewać rur wykonanych z PVC. Nałożyć dyszę reflektorową. Zawsze nagrzewać zamrożony obszar od krawędzi do środka. Ważne: Rury z wodą są trudne do odróżnienia od rur z gazem. Rury miedziane są łączone przy użyciu cyny i nie powinny być przegrzewane powyżej 200°C.

## OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych).

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 23

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

**GEKO Sp. z o.o. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

***Opalarka elektryczna 2000W uchwyt + dysze***

***Typ: G80282, Model: GW2000N***

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

**2014/30/UE** z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,

**2014/35/UE** z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia,

**2011/65/UE (RoSH II)** z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz norm EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009 jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny

typu WE nr N8A 057078 0208 Rev. 03 z dnia 29.03.2023,

typu WE nr E8A 057078 0195 Rev. 03 z dnia 15.11.2022,

typu WE nr 48.400.17.7913.00-01/01 z dnia 16.10.2017

wydanego przez TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65,80339 MUNCHEN, Germany

Telefon: +49 (89) 50084261, Faks: +49 (89) 50084230

Email: ps.zert@tuev-sued.de, Strona www: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0123

Niniejsza Deklaracja Zgodności traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14.12.2023

Miejsce i data wystawienia



**Larysa Kowalczyk**

Nazwisko, imię osoby upoważnionej

## Karta Gwarancyjna

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Data sprzedaży *</b></p> <hr/> <p><b>Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *</b></p> <hr/> <p><b>* wypełnia sprzedawca</b></p> <hr/> <p style="text-align: center;">(pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy)</p> <p><b>UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.</b></p> | <p><b>Adres *</b></p> <hr/> <p><b>Nazwa produktu *</b></p> <hr/> <p><b>Model / Kod produktu *</b></p> <hr/> <p>Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.</p> <p style="text-align: right;">(czytelny podpis nabywcy)</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu**

**Gwarant** GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

### I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
  - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
  - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

### II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

### III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
  - niewłaściwego transportu i magazynowania;
  - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
  - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
  - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, tańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
  - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
  - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, tańcuchy, pompy hydrauliczne;
  - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
  - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

#### IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. tańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest zobowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: [serwis@geko.pl](mailto:serwis@geko.pl)
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### Informacja na Temat Przetwarzania Danych Osobowych W Celu Realizacji Gwarancji I Naprawy Serwisowej

*Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: [geko@geko.pl](mailto:geko@geko.pl), nr tel. (+48) 44 682 40 04).*

*Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>.*



## INSTRUCTION MANUAL

*Electric heat gun 2000W handle + nozzles*

*Type: G80282, Model: GW2000N*

Translation of the original instructions  
EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, Spacerowa Street 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

*Before first use, please read this instruction manual carefully.*

*It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation and to understand any risks that may arise during the operation of the device.*



## **ATTENTION!!!**

**Due to continuous product improvement, the photos and drawings included in the manual are for illustrative purposes only and may differ from the purchased product.  
These differences cannot be the basis for a complaint.**

### ***Technical data***

***Power 2000W***

***Power supply 230V/50Hz***

***Air temperature I degree 350°C***

***Air temperature II degree 550°C***

***Air flow rate I degree 300 l/min***

***Air flow rate II degree 500 l/min***

***Protection class II***

***Weight 0.70 kg***

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING

Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the safety warnings and instructions may result in electric shock, fire, or serious injury. Save all warnings and safety instructions for future reference. In the safety warnings below, the term "power tool" or "appliance" refers to a mains-operated (corded) power tool or a battery-operated (cordless) power tool.

#### General safety tips - workplace.

- a) The workstation should be kept clean and well lit.
  - Insufficient lighting or disorder in the workplace may cause accidents.
- b) Do not operate the device in an explosive environment, in the presence of flammable liquids, gases or dust.
  - When using power tools, sparks are created which may ignite flammable substances.
- c) Keep children and bystanders away from areas where power tools are used.
  - Distraction while operating the tool may result in loss of control and personal injury.

#### General safety tips - electrical safety.

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any extension cords with power tools that have a cord with a protective earthing conductor.
  - No modifications to plugs and sockets reduce the risk of electric shock.
- b) Avoid touching earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, stoves and refrigerators.
  - Touching earthed or grounded parts increases the risk of electric shock.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.
  - If water enters a power tool, there is an increased risk of electric shock.
- d) Do not abuse the supply cord. Never use the supply cord to carry, pull the power tool, or to unplug the power cord. Keep the supply cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.
  - Damaged or entangled connection cables increase the risk of electric shock.
- e) If the power tool is used outdoors, the connecting cables should be extended with extension cords intended for outdoor use.
  - Using an extension cord intended for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp environment is unavoidable, use a residual current device (RCD) as protection against supply voltage.

- The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### General safety tips - personal safety.

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
  - A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Wear protective equipment. Always wear safety glasses.
  - Wearing protective equipment such as a dust mask, non-slip footwear, helmet or hearing protection under appropriate conditions reduces the risk of injury.
- c) Avoid unintentional starting. Before connecting to the power source and/or the battery and before lifting or carrying tool, make sure that the power tool switch is in the off position.
  - Carrying a power tool with your finger on the switch or connecting a power tool to the mains when the switch is in the on position may cause accidents.
- d) Remove all keys before turning on the power tool.
  - A wrench left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.
- e) Avoid awkward positions when working with the device. The operator's posture should be stable and balanced.
  - Correct working position ensures better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.
  - Loose clothing, jewelry or long hair can become entangled in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of external dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.
  - The use of dust collectors can reduce dust-related hazards.
- h) Be aware that frequent use of power tools can lead to operator habit and overconfidence. This can lead to ignoring safety precautions.
  - Disregard of safety rules by experienced users may result in serious bodily injury.

#### General safety instructions - use and care of power tools.

- a) Do not overload the device. Use tools that are appropriate for the specific application.
  - A tool that is designed for a specific application will do the job better and safer.
- b) Do not use a power tool if the switch does not turn it on or off.
  - Any power tool that cannot be controlled with the on/off switch is dangerous and must be repaired.

#### Safety related to use and maintenance

1. Do not force the tool. The tool will perform better and safer at the load for which it was designed. Do not attempt to use incompatible accessories to increase the tool's performance.
2. Do not use a power tool if the switch is damaged. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and should be repaired.

3. Unplug the tool before making any adjustments, making repairs, changing accessories, or storing the tool. This precaution will reduce the risk of starting the tool accidentally.
4. Store the tool unplugged and out of the reach of children and unauthorized persons. A jigsaw is dangerous in the hands of unauthorized or untrained persons.
5. Regularly maintain the tool. Check for looseness and malfunctions in moving parts, damaged tool components, and other defects that could impair proper operation. If any irregularities are detected, have the tool repaired immediately. Many defects are caused by improper maintenance.
6. Use the tool and its accessories correctly and in accordance with these instructions. Take into account the conditions and type of work being performed. Misuse of the tool may result in serious accidents.
7. A damaged switch must be replaced by an authorized service center. Do not use a tool with a faulty on/off switch.
8. Do not leave a tool unattended when it is switched on. Always switch off the tool and wait for it to come to a complete stop before leaving the work area.
9. If the main cable is damaged, replace it with a suitable network cable.  
The cable can be obtained from the device's distributor. The cable can be replaced by an authorized service center or a qualified electrician.

#### Additional heat gun safety tips

- Never place your hands near the ventilation slots and do not cover them under any circumstances.
- The heat gun nozzle becomes very hot during operation. Wait for it to cool before touching it.
- Before putting the heat gun away, always turn it off and wait for it to cool down.
- Never leave the heat gun unattended when it is turned on.
- Careless handling of the heat gun may result in a fire hazard.
- Use extreme caution when using a heat gun in areas with flammable materials. Do not direct hot air at the same spot for too long. High temperatures can heat flammable materials, even if they are not visible.
- Do not use a heat gun in an explosive atmosphere.
- After finishing work, place the heat gun in the appropriate holder and store it only after it has cooled down.
- Never leave the heat gun unattended while in use.
- Ensure adequate ventilation, as toxic gases may be released during operation.
- Never use a heat gun as a hair dryer.
- Do not cover the air inlet or nozzle outlet as this may result in excessive heat build-up and damage to the heat gun.
- Never direct the hot air stream at people.
- Never touch the metal nozzle, which becomes very hot during operation and remains hot even 30 minutes after being turned off.
- During and immediately after use, do not rest the nozzle on any object.
- Never insert any objects into the nozzle, as this may result in electric shock. Never look into the nozzle while the heat gun is operating, as it can reach very high temperatures.

- Be careful not to allow the paint being removed to stick to the nozzle or scraper as it may catch fire after some time.

#### Paint removal

- Do not use a heat gun to remove lead paint. The layers of paint being removed and its vapors may contain toxic lead. Buildings built before 1960 may have been painted with lead paint and only then coated with other paints. Lead can enter the body through hands and mouth. Even small amounts cause irreversible brain and nerve damage. Young and unborn children are particularly at risk.
- When removing paint, ensure the work area is properly cordoned off. Wearing a dust mask is recommended.
- Do not burn the paint. Use the scraper provided and keep the nozzle at least 25 mm from the painted surface. If working vertically, point the heat gun downwards to prevent paint from falling into the gun and burning it.
- Remove all paint residues and finally clean the work area thoroughly.

## BEFORE STARTING WORK

### WORK RULES

#### Removing paint and soluble adhesives

Paint softened by hot air can be removed with a scraper. Avoid overheating the paint, as this can burn it and make it difficult to remove. Many adhesives (including stickers) soften when exposed to heat, allowing them to be separated from the surface.

#### Removing paint from windows

Glass can break easily. When working, use a nozzle specifically designed for glass. Remove paint from contoured surfaces with a scraper and wipe it off with a soft, wire brush.

#### Profiling plastic tubes

For this step, use a reflector nozzle. To prevent the tube from cracking, fill it with sand and seal it on both ends. Heat the tube evenly by firing it evenly.

#### Wood burning

For this purpose, attach a conical nozzle. Burning the wood gives it an interesting look. Be careful not to hold the nozzle too close to the wood, as this will cause uneven coloring. Gently sand away any burnt wood fibers using fine sandpaper.

#### Heat shrink connectors

To do this, attach a conical nozzle. Select a heat shrink sleeve with the appropriate diameter for the job. Heat the sleeve evenly using a heat gun.

#### Thawing frozen pipes

Do not attempt to heat PVC pipes. Attach a reflector nozzle. Always heat the frozen area from the edges towards the center. Important: Water pipes are difficult to distinguish from gas pipes. Copper pipes are joined using solder and should not be overheated above 200°C.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



Information for users on the disposal of electrical and electronic devices (applies to households).

The symbol shown on products or accompanying documentation indicates that faulty electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste.

The correct procedure for disposal, reuse, or recovery of components involves taking the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. Information on the location of waste equipment collection points is available from local authorities.

Correct disposal of this device helps to conserve valuable resources and avoid negative impacts on health and the environment that may be caused by inappropriate waste handling.

Improper waste disposal is subject to penalties as provided for in the relevant local regulations.

If you need to dispose of electrical or electronic devices, please contact your nearest point of sale or supplier for further information.



The last two digits of the year of application of the CE marking - 23

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

**GEKO Sp. z o. o. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

declares with full responsibility that:

***Electric heat gun 2000W handle + nozzles***

***Type: G80282, Model: GW2000N***

meets the requirements of the directives of the European Parliament and of the Council:

**2014/30/EU** of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility,

**2014/35/EU** of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits,

**2011/65/EU (RoSH II)** of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

and standards EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

is identical to the specimen that is the subject of the assessment certificate

EC type No. N8A 057078 0208 Rev. 03 of 29.03.2023,

EC type no. E8A 057078 0195 Rev. 03 of 15.11.2022,

EC type no. 48.400.17.7913.00-01/01 of 16/10/2017

issued by TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65,80339 MUNCHEN, Germany

Telephone: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

Email: ps.zert@tuev-sued.de, Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Notified Body Identification Number: 0123

This Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the manufacturer's consent.

**The following persons are responsible for preparing and storing technical documentation:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14/12/2023

Place and date of issue



**Larysa Kowalczyk**

Surname, name of the authorized person

## Warranty Card

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Date of sale *</b></p> <hr/> <p><b>Buyer (name and surname / company name) *</b></p> <hr/> <p><b>* completed by the seller</b></p> <hr/> <p>(seller's stamp and legible signature)</p> <p><b>NOTE! Making any unauthorized entries in the warranty card or making any changes to existing entries is equivalent to loss of warranty rights.</b></p> | <p><b>Address *</b></p> <hr/> <p><b>Product name *</b></p> <hr/> <p><b>Model / Product Code *</b></p> <hr/> <p>I declare that I have read the warranty terms and conditions and accept them as listed below. The product has no visible defects or damage.</p> <p>(legible signature of the buyer)</p> <p><b>The warranty card is only valid with proof of purchase.</b></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Guarantor** GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. with its registered office in Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register by the District Court for Łódź Śródmieście in Łódź, XX Division of the National Court Register, under the KRS number 0000815242, and the Tax Identification Number (NIP) 7722420459, grants the Buyer a guarantee for the efficient operation of the products it introduces to the market on the following terms:

### I. WARRANTY PERIOD

- The warranty period begins on the date of purchase/delivery of the goods and is:
  - consumer purchase - 2 years: for all devices covered by warranty, except batteries, for which we provide a 6-month warranty
  - commercial purchase - 1 year: for all devices covered by warranty, except batteries, for which we provide a 6-month warranty
- A consumer purchase within the meaning of the Act of 30 May 2014 on Consumer Rights (Journal of Laws of 2014, item 827) is a purchase made by a natural person entering into a legal transaction with an entrepreneur that is not directly related to their business or professional activity.
- The warranty period is not extended due to warranty service. This also applies to replaced or repaired parts. Repairs due after the warranty period are subject to a fee.
- The guarantor provides a 3-month warranty for paid repairs provided that the repairs are performed at the guarantor's workshop.

### II. OBLIGATIONS OF THE GUARANTOR

- Warranty - constitutes the guarantor's obligation to remove physical defects of the product (material, assembly) free of charge.
- The Guarantor, through the central service point, will respond to the claims submitted by the complainant within 14 days of accepting the device for service, and the removal of the defect if it qualifies for free warranty service will take place no later than within 30 days of accepting the device for service.
- The repair period may be extended if it is necessary to obtain spare parts.

### III. WARRANTY CONDITIONS

- The warranty covers all damages occurring during the warranty period resulting from the discovery of hidden material, assembly or technological defects during that period.
- The warranty does not cover damage to the device resulting from:
  - improper transport and storage;
  - inconsistent with the installation, commissioning, operation and maintenance instructions, and in the event of incorrect selection of tools/accessories;
  - the actions of external factors or third parties, in particular: force majeure (lightning, fire, floods, earthquakes, acts of war, riots and attacks);
  - other damages that are not the fault of the manufacturer
- The warranty becomes invalid in the event of: structural changes or modifications made by the user, attempted repairs and adjustments not specified in the operating instructions, failure to carry out operational and maintenance inspections, use of inappropriate spare parts and consumables.

4. The warranty does not cover consumables and items that wear out during the warranty period, such as:
- consumables: clutch drums and shoes, filters, trimmer heads, wheels, starter cables, cutter bars, cutting chains and guides, cutting knives, drive belts, clutches and friction discs, safety screws, spark plugs, discs, light bulbs;
  - engine components: cylinders, bearings, carburettor diaphragms, bearings, rings, pistons, crankshaft;
  - gearbox/transmission components: gears, chains, hydraulic pumps;
  - other operating elements: shock absorbers, overload fuses, control rods and cables, gears, bearings, bushings, knife hubs, carbon brushes, safety grooves;
  - elements not mentioned in this warranty card and which are obviously subject to wear during operation.
5. Spare parts replaced during warranty repairs are the property of the guarantor.
6. Warranty repairs do not include adjustments or maintenance. The service center has the right to charge a fee for any maintenance that is the user's responsibility and requires completion before the repair can begin.
7. The warranty does not cover any damage caused directly or indirectly to persons or property due to faults in the device or resulting from prolonged downtime of the device.
8. Any damage incurred during transport must be reported to the carrier immediately under penalty of loss of warranty.
9. This warranty is offered in addition to and does not limit the rights specified in current and future laws. In particular, it does not exclude, limit, or suspend rights arising from the provisions on warranty for physical defects.

#### IV. WARRANTY NOTICE

1. Warranty repairs in Poland are performed exclusively by GEKO Service.
2. The condition for benefiting from the warranty is to submit a complaint and deliver the complete device with all accessories (e.g. cutting chain, guide bar, cutting disc, knives, trimmer head, harness) **together with the purchase document or other document confirming the purchase.**
3. Warranty repair requests should be submitted using the "REPORT/REPAIR ORDER" form attached to this warranty agreement. The report form can also be downloaded from the website: <http://b2b.geko.pl>. The report must include a detailed description of the fault or malfunction of the device. The complainant should also provide their personal information for correspondence purposes: name, address, and telephone number.
4. If any of the conditions specified in 2 and 3 are not met, the person accepting the complaint has the right to refuse to accept the device for repair and return it to the complainant at his expense.
5. If a defect is found, the device together with the above-mentioned documents should be returned to the place of purchase or sent to the central GEKO service point at the following address: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. If shipping to a service point, the buyer is obligated to properly package the shipment and return it to the courier in a condition that allows for proper transport (operating fluids must be removed). In particular, the packaging should: be properly sealed to prevent unauthorized access to the contents of the shipment; be adequately durable for the weight and contents of the shipment; and have internal security features to prevent movement of the contents of the shipment.
7. The buyer cannot demand repair of the damaged device at the place of use, even if the device is covered by warranty.
8. The device must be delivered clean for warranty claims. Cleaning the device for service purposes is a paid service.
9. In the event of a paid repair or an unjustified complaint, the person filing the complaint shall bear the cost of verifying the damage, any repairs, and the costs associated with shipping.
10. Post-warranty repairs (paid) are carried out based on individual arrangements between the complainant and the service center.
11. The current price list for service is available by calling (+48) 698-642-358 or by e-mail: [serwis@geko.pl](mailto:serwis@geko.pl)
12. In matters not regulated by the terms of this Warranty Card, the relevant provisions of the Civil Code shall apply.

#### Information on the Processing of Personal Data for the Purpose of Warranty and Repair Service

*The controller of personal data processed for the purpose of providing the guarantee is the Guarantor (GEKO Sp. z o. o. Sp.k., email: [geko@geko.pl](mailto:geko@geko.pl), phone no. (+48) 44 682 40 04).*

*Full information on data processing and your rights is available at:  
<https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>.*



## BEDIENUNGSANLEITUNG

**Elektrische Heißluftpistole 2000W Griff + Düsen**

**Typ: G80282, Modell: GW2000N**

Übersetzung der Originalanleitung  
DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, Spacerowa-Straße 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

**Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.  
Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle Anweisungen zu lesen, die für die sichere Verwendung  
und Bedienung erforderlich sind, und sich über alle Risiken zu informieren, die beim Betrieb des Geräts  
auftreten können.**



## **AUFMERKSAMKEIT!!!**

**Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen dienen die im Handbuch enthaltenen Fotos und Zeichnungen nur zur Veranschaulichung und können vom gekauften Produkt abweichen. Diese Unterschiede können nicht als Grundlage für eine Reklamation dienen.**

### ***Technische Daten***

***Leistung 2000W***

***Stromversorgung 230V/50Hz***

***Lufttemperatur I Grad 350°C***

***Lufttemperatur II Grad 550°C***

***Luftdurchsatz I Grad 300 l/min***

***Luftdurchsatz II Grad 500 l/min***

***Schutzklasse II***

***Gewicht 0,70 kg***

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

### WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Beachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. In den folgenden Sicherheitshinweisen bezieht sich der Begriff „Elektrowerkzeug“ oder „Gerät“ sowohl auf netzbetriebene (mit Kabel) als auch auf akkubetriebene (kabellose) Elektrowerkzeuge.

#### Allgemeine Sicherheitstipps – Arbeitsplatz.

- a) Der Arbeitsplatz sollte sauber und gut beleuchtet sein.
  - Unzureichende Beleuchtung oder Unordnung am Arbeitsplatz können zu Unfällen führen.
- b) Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.
  - Beim Einsatz von Elektrowerkzeugen entstehen Funken, die brennbare Stoffe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und umstehende Personen von Bereichen fern, in denen Elektrowerkzeuge verwendet werden.
  - Ablenkung beim Bedienen des Werkzeugs kann zum Verlust der Kontrolle und zu Verletzungen führen.

#### Allgemeine Sicherheitstipps – Elektrische Sicherheit.

- a) Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf nicht verändert werden. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel für Elektrowerkzeuge mit Schutzleiteranschluss.
  - Keine Veränderungen an Steckern und Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) Vermeiden Sie das Berühren geerdeter Oberflächen wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke.
  - Das Berühren geerdeter Teile erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.
  - Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, besteht erhöhte Gefahr eines Stromschlags.
- d) Missbrauchen Sie das Netzkabel nicht. Verwenden Sie das Netzkabel niemals, um das Elektrowerkzeug zu tragen, zu ziehen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Netzkabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Geräteteilen.
  - Beschädigte oder verwickelte Anschlusskabel erhöhen die Gefahr eines Stromschlags.
- e) Wird das Elektrowerkzeug im Freien verwendet, sollten die Anschlusskabel mit für den Außenbereich vorgesehenen Verlängerungskabeln verlängert werden.
  - Die Verwendung eines für den Außenbereich vorgesehenen Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie zum Schutz gegen die Netzspannung einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD).

- Die Verwendung eines RCD verringert das Risiko eines Stromschlags.

#### Allgemeine Sicherheitstipps – persönliche Sicherheit.

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

- Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.

b) Tragen Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.

- Das Tragen von Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfestem Schuhwerk, Helm oder Gehörschutz verringert unter entsprechenden Bedingungen das Verletzungsrisiko.

c) Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Vor dem Anschließen an die Stromquelle und/oder die Batterie und vor dem Anheben oder Tragen

Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter des Elektrowerkzeugs in der Aus-Position befindet.

- Das Tragen eines Elektrowerkzeugs mit dem Finger auf dem Schalter oder das Anschließen eines Elektrowerkzeugs an das Stromnetz, wenn sich der Schalter in der Ein-Position befindet, kann zu Unfällen führen.

d) Ziehen Sie alle Schlüssel ab, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.

- Ein Schraubenschlüssel, der an einem rotierenden Teil eines Elektrowerkzeugs befestigt bleibt, kann zu Verletzungen führen.

e) Vermeiden Sie unbequeme Positionen beim Arbeiten mit dem Gerät. Die Haltung des Bedieners sollte stabil und ausgewogen sein.

- Die richtige Arbeitsposition gewährleistet eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

f) Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.

- Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

g) Wenn Vorrichtungen zum Anschluss externer Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.

- Durch den Einsatz von Staubsammlern können staubbedingte Gefahren verringert werden.

h) Bedenken Sie, dass der häufige Gebrauch von Elektrowerkzeugen zu Gewohnheiten und Selbstüberschätzung führen kann. Dies kann dazu führen, dass Sicherheitsvorkehrungen ignoriert werden.

- Die Missachtung der Sicherheitsregeln durch erfahrene Benutzer kann zu schweren Körperverletzungen führen.

#### Allgemeine Sicherheitshinweise – Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen.

a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für den jeweiligen Einsatzzweck geeignetes Werkzeug.

- Ein Werkzeug, das für eine bestimmte Anwendung entwickelt wurde, erledigt die Arbeit besser und sicherer.

b) Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn der Schalter nicht zum Ein- oder Ausschalten geeignet ist.

- Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Ein-/Ausschalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

#### Sicherheit bei Verwendung und Wartung

1. Überlasten Sie das Werkzeug nicht. Das Werkzeug arbeitet bei der Belastung, für die es ausgelegt ist, besser und sicherer. Verwenden Sie kein inkompatibles Zubehör, um die Leistung des Werkzeugs zu steigern.

2. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn der Schalter beschädigt ist. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr einschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

3. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Reparaturen durchführen, Zubehörteile wechseln oder das Werkzeug verstauen. Diese Vorsichtsmaßnahme verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Startens des Werkzeugs.
4. Bewahren Sie das Werkzeug ungesteckt und außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen auf. Eine Stichsäge ist in den Händen von unbefugten oder ungeschulten Personen gefährlich.
5. Warten Sie das Werkzeug regelmäßig. Achten Sie auf Lockerheit und Funktionsstörungen beweglicher Teile, Beschädigungen der Werkzeugkomponenten und andere Mängel, die den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen könnten. Bei Unregelmäßigkeiten das Werkzeug umgehend reparieren lassen. Viele Mängel sind auf unsachgemäße Wartung zurückzuführen.
6. Verwenden Sie das Gerät und sein Zubehör ordnungsgemäß und gemäß dieser Anleitung. Berücksichtigen Sie die Bedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten. Missbrauch des Geräts kann zu schweren Unfällen führen.
7. Ein beschädigter Schalter muss von einem autorisierten Servicecenter ausgetauscht werden. Verwenden Sie kein Werkzeug mit einem defekten Ein-/Ausschalter.
8. Lassen Sie ein eingeschaltetes Werkzeug nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Werkzeug immer aus und warten Sie, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Arbeitsbereich verlassen.
9. Wenn das Hauptkabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein geeignetes Netzkabel.  
Das Kabel ist beim Händler des Geräts erhältlich. Der Austausch des Kabels kann durch ein autorisiertes Servicecenter oder einen qualifizierten Elektriker erfolgen.

#### Zusätzliche Sicherheitstipps für Heißluftpistolen

- Halten Sie Ihre Hände niemals in die Nähe der Lüftungsschlitze und decken Sie diese auf keinen Fall ab.
- Die Düse der Heißluftpistole wird während des Betriebs sehr heiß. Warten Sie, bis sie abgekühlt ist, bevor Sie sie berühren.
- Schalten Sie die Heißluftpistole immer aus und warten Sie, bis sie abgekühlt ist, bevor Sie sie weglegen.
- Lassen Sie die Heißluftpistole niemals unbeaufsichtigt, wenn sie eingeschaltet ist.
- Unachtsamer Umgang mit der Heißluftpistole kann zu Brandgefahr führen.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie eine Heißluftpistole in Bereichen mit brennbaren Materialien verwenden. Richten Sie die heiße Luft nicht zu lange auf dieselbe Stelle. Hohe Temperaturen können brennbare Materialien erhitzen, auch wenn sie nicht sichtbar sind.
- Verwenden Sie keine Heißluftpistole in einer explosiven Atmosphäre.
- Legen Sie die Heißluftpistole nach Abschluss der Arbeiten in die entsprechende Halterung und verstauen Sie sie erst, wenn sie abgekühlt ist.
- Lassen Sie die Heißluftpistole während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, da während des Betriebs giftige Gase freigesetzt werden können.
- Verwenden Sie eine Heißluftpistole niemals als Haartrockner.
- Decken Sie den Lufteinlass oder den Düsenauslass nicht ab, da dies zu übermäßiger Hitzeentwicklung und Beschädigung der Heißluftpistole führen kann.
- Richten Sie den heißen Luftstrom niemals auf Personen.
- Berühren Sie niemals die Metalldüse, da diese während des Betriebs sehr heiß wird und auch 30 Minuten nach dem Ausschalten noch heiß bleibt.
- Legen Sie die Düse während und unmittelbar nach dem Gebrauch nicht auf Gegenstände ab.
- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Düse, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Schauen Sie niemals in die Düse, während die Heißluftpistole in Betrieb ist, da diese sehr hohe Temperaturen erreichen kann.

- Achten Sie darauf, dass die zu entfernende Farbe nicht an der Düse oder dem Schaber haften bleibt, da sie nach einiger Zeit Feuer fangen könnte.

### Farbentfernung

- Verwenden Sie zum Entfernen von Bleifarbe keine Heißluftpistole. Die zu entfernenden Farbschichten und deren Dämpfe können giftiges Blei enthalten. Gebäude, die vor 1960 gebaut wurden, wurden möglicherweise mit Bleifarbe gestrichen und erst dann mit anderen Farben überzogen. Blei kann über Hände und Mund in den Körper gelangen. Schon geringe Mengen verursachen irreversible Hirn- und Nervenschäden. Besonders gefährdet sind Kleinkinder und Ungeborene.
- Achten Sie beim Entfernen von Farbe darauf, dass der Arbeitsbereich ordnungsgemäß abgesperrt ist. Das Tragen einer Staubmaske wird empfohlen.
- Verbrennen Sie die Farbe nicht. Verwenden Sie den mitgelieferten Schaber und halten Sie die Düse mindestens 25 mm von der lackierten Oberfläche entfernt. Wenn Sie vertikal arbeiten, richten Sie die Heißluftpistole nach unten, um zu verhindern, dass Farbe in die Pistole gelangt und diese verbrennt.
- Entfernen Sie alle Farbreste und reinigen Sie den Arbeitsbereich abschließend gründlich.

## VOR ARBEITSBEGINN

### ARBEITSREGELN

#### Entfernen von Farbe und löslichen Klebstoffen

Durch Heißluft aufgeweichte Farbe lässt sich mit einem Schaber entfernen. Vermeiden Sie dabei eine Überhitzung der Farbe, da diese sonst verbrennen und sich nur schwer entfernen lässt. Viele Klebstoffe (auch Aufkleber) werden durch Hitze weicher und lassen sich so vom Untergrund lösen.

#### Farbe von Fenstern entfernen

Glas kann leicht brechen. Verwenden Sie beim Arbeiten eine spezielle Düse für Glas. Entfernen Sie Farbe von konturierten Oberflächen mit einem Schaber und wischen Sie sie mit einer weichen Drahtbürste ab.

#### Profilieren von Kunststoffrohren

Verwenden Sie für diesen Schritt eine Reflektordüse. Um ein Reißen des Rohres zu verhindern, füllen Sie es mit Sand und versiegeln Sie es an beiden Enden. Erhitzen Sie das Rohr gleichmäßig, indem Sie es gleichmäßig brennen.

#### Holzverbrennung

Bringen Sie hierfür eine konische Düse an. Durch das Brennen erhält das Holz eine interessante Optik. Achten Sie darauf, die Düse nicht zu nah an das Holz zu halten, da dies zu einer ungleichmäßigen Färbung führt. Schleifen Sie verbrannte Holzfasern vorsichtig mit feinem Schleifpapier ab.

#### Schrumpfverbinder

Setzen Sie dazu eine konische Düse auf. Wählen Sie einen Schrumpfschlauch mit dem passenden Durchmesser für die gewünschte Anwendung. Erhitzen Sie den Schlauch gleichmäßig mit einem Heißluftfön.

#### Auftauen gefrorener Rohre

Versuchen Sie nicht, PVC-Rohre zu erhitzen. Bringen Sie eine Reflektordüse an. Erwärmen Sie die gefrorene Stelle immer vom Rand zur Mitte hin. Wichtig: Wasserrohre sind schwer von Gasrohren zu unterscheiden. Kupferrohre werden durch Lötverbindungen verbunden und sollten nicht über 200 °C erhitzt werden.

## UMWELTSCHUTZ



Informationen für Verbraucher zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte).

Das auf Produkten oder Begleitdokumenten abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte elektrische oder elektronische Geräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung, Wiederverwendung oder Rückgewinnung von Komponenten erfolgt durch Abgabe des Geräts an einer speziellen Sammelstelle, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Informationen zu den Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Geräts können Sie wertvolle Ressourcen schonen und negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen können.

Bei unsachgemäßer Abfallentsorgung drohen Strafen gemäß den jeweiligen örtlichen Vorschriften.

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren Lieferanten.



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der Anwendung der CE-Kennzeichnung - 23

## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**GEKO Sp. z o.o. z o. O. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

erklärt mit voller Verantwortung, dass:

***Elektrische Heißluftpistole 2000W Griff + Düsen***

***Typ: G80282, Modell: GW2000N***

den Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht:

**2014/30/EU** vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit,

**2014/35/EU der Kommission** vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt,

**2011/65/EU (RoSH II)** vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährliche Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

und Normen EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

ist identisch mit dem Muster, das Gegenstand des Bewertungszertifikats ist

EG-Typennummer N8A 057078 0208 Rev. 03 vom 29.03.2023,

EG-Typennummer E8A 057078 0195 Rev. 03 vom 15.11.2022,

EG-Typennummer 48.400.17.7913.00-01/01 vom 16.10.2017

ausgestellt durch TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 München, Deutschland

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-Mail: [ps.zert@tuev-sued.de](mailto:ps.zert@tuev-sued.de), Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0123

Diese Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird.

**Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation sind folgende Personen verantwortlich:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-Straße 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14.12.2023

Ort und Datum der Ausstellung



**Larysa Kowalczyk**

Nachname, Name der bevollmächtigten Person



## MANUEL D'INSTRUCTIONS

***Pistolet thermique électrique 2000W pognie + buses***

***Type : G80282, Modèle : GW2000N***

Traduction des instructions originales  
FR - VERSION FRANÇAISE



***Fabriqué pour***  
***GEKO Sp. z o. o. Sp. K.***  
***Kietlin, rue Spacerowa 3***  
***97-500 Radomsko***  
***www.geko.pl***

***Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.***

***Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement sûrs et de comprendre tous les risques pouvant survenir pendant le fonctionnement de l'appareil.***



## **ATTENTION!!!**

**En raison de l'amélioration continue du produit, les photos et dessins  
inclus dans le manuel sont uniquement à des fins d'illustration et  
peuvent différer du produit acheté.  
Ces différences ne peuvent pas être à l'origine d'une réclamation.**

### ***Données techniques***

***Puissance 2000W***

***Alimentation 230V/50Hz***

***Température de l'air 1 degré 350°C***

***Température de l'air II degré 550°C***

***Débit d'air étage I 300 l/min***

***Débit d'air étage II 500 l/min***

***Classe de protection II***

***Poids 0,70 kg***

## CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

Lisez attentivement tous les avertissements et consignes de sécurité. Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves. Conservez tous ces avertissements et consignes de sécurité pour référence ultérieure. Dans les avertissements de sécurité ci-dessous, le terme « outil électrique » ou « appareil » désigne un outil électrique alimenté par secteur (avec fil) ou un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

#### Conseils généraux de sécurité - lieu de travail.

- a) Le poste de travail doit être maintenu propre et bien éclairé.
  - Un éclairage insuffisant ou un désordre sur le lieu de travail peuvent être à l'origine d'accidents.
- b) Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement explosif, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
  - Lors de l'utilisation d'outils électriques, des étincelles sont créées qui peuvent enflammer des substances inflammables.
- c) Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart des zones où des outils électriques sont utilisés.
  - Toute distraction lors de l'utilisation de l'outil peut entraîner une perte de contrôle et des blessures corporelles.

#### Conseils généraux de sécurité - sécurité électrique.

- a) La fiche des outils électriques doit être adaptée à la prise. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas de rallonge avec des outils électriques dont le cordon est muni d'un conducteur de protection.
  - Aucune modification des fiches et des prises ne réduit le risque de choc électrique.
- b) Évitez de toucher les surfaces mises à la terre ou reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.
  - Toucher des pièces mises à la terre ou reliées à la terre augmente le risque de choc électrique.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.
  - Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, il existe un risque accru de choc électrique.
- d) Ne pas utiliser le cordon d'alimentation de manière abusive. Ne jamais l'utiliser pour transporter, tirer l'outil électrique ou le débrancher. Tenir le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.
  - Les câbles de connexion endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Si l'outil électrique est utilisé à l'extérieur, les câbles de raccordement doivent être rallongés avec des rallonges prévues pour une utilisation en extérieur.
  - L'utilisation d'une rallonge destinée à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un dispositif à courant résiduel (RCD) comme protection contre la tension d'alimentation.

- L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

#### Conseils généraux de sécurité - sécurité personnelle.

a) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

- Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

b) Portez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité.

- Le port d'équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou une protection auditive dans des conditions appropriées réduit le risque de blessure.

c) Éviter tout démarrage intempestif. Avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation et/ou à la batterie, et avant de le soulever ou de le transporter,

outil, assurez-vous que l'interrupteur de l'outil électrique est en position d'arrêt.

- Porter un outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique sur le secteur lorsque l'interrupteur est en position marche peut provoquer des accidents.

d) Retirez toutes les clés avant de mettre l'outil électrique sous tension.

- Une clé laissée attachée à une pièce rotative d'un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.

e) Évitez les positions inconfortables lors de l'utilisation de l'appareil. La posture de l'opérateur doit être stable et équilibrée.

- Une position de travail correcte assure un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.

- Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent s'emmêler dans les pièces mobiles.

g) Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations externes d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement.

- L'utilisation de dépoussiéreurs peut réduire les risques liés à la poussière.

h) Soyez conscient que l'utilisation fréquente d'outils électriques peut engendrer une habitude et un excès de confiance chez l'opérateur, ce qui peut l'amener à négliger les précautions de sécurité.

- Le non-respect des règles de sécurité par des utilisateurs expérimentés peut entraîner des blessures corporelles graves.

#### Consignes générales de sécurité - utilisation et entretien des outils électriques.

a) Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez des outils adaptés à l'application.

- Un outil conçu pour une application spécifique fera le travail mieux et de manière plus sûre.

b) N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.

- Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.

#### Sécurité liée à l'utilisation et à l'entretien

1. Ne forcez pas sur l'outil. Il fonctionnera mieux et en toute sécurité avec la charge pour laquelle il a été conçu. N'utilisez pas d'accessoires incompatibles pour améliorer les performances de l'outil.

2. N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur est endommagé. Tout outil électrique dont l'interrupteur ne permet pas le contrôle est dangereux et doit être réparé.

3. Débranchez l'outil avant tout réglage, réparation, changement d'accessoire ou rangement. Cette précaution réduira le risque de démarrage accidentel de l'outil.
  4. Rangez l'outil débranché et hors de portée des enfants et des personnes non autorisées. Une scie sauteuse est dangereuse entre les mains de personnes non autorisées ou non formées.
  5. Entretenez régulièrement l'outil. Vérifiez l'absence de desserrage et de dysfonctionnement des pièces mobiles, l'absence de composants endommagés et d'autres défauts susceptibles de compromettre son bon fonctionnement. Si vous détectez des anomalies, faites réparer l'outil immédiatement. De nombreux défauts sont dus à un entretien inadéquat.
  6. Utilisez l'outil et ses accessoires correctement et conformément aux présentes instructions. Tenez compte des conditions et du type de travail effectué. Une mauvaise utilisation de l'outil peut entraîner des accidents graves.
  7. Un interrupteur endommagé doit être remplacé par un centre de service agréé. N'utilisez pas d'outil dont l'interrupteur marche/arrêt est défectueux.
  8. Ne laissez pas un outil sous tension sans surveillance. Éteignez toujours l'outil et attendez son arrêt complet avant de quitter la zone de travail.
  9. Si le câble principal est endommagé, remplacez-le par un câble réseau approprié.
- Le câble est disponible auprès du distributeur de l'appareil. Il peut être remplacé par un centre de service agréé ou un électricien qualifié.

### Conseils de sécurité supplémentaires concernant les pistolets thermiques

- Ne placez jamais vos mains à proximité des fentes d'aération et ne les couvrez en aucun cas.
- La buse du pistolet thermique devient très chaude pendant le fonctionnement. Attendez qu'elle refroidisse avant de la toucher.
- Avant de ranger le pistolet thermique, éteignez-le toujours et attendez qu'il refroidisse.
- Ne laissez jamais le pistolet thermique sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Une manipulation imprudente du pistolet thermique peut entraîner un risque d'incendie.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez un décapeur thermique dans des zones contenant des matériaux inflammables. Ne dirigez pas l'air chaud trop longtemps au même endroit. Les températures élevées peuvent chauffer des matériaux inflammables, même invisibles.
- N'utilisez pas de pistolet thermique dans une atmosphère explosive.
- Une fois le travail terminé, placez le pistolet thermique dans le support approprié et rangez-le uniquement après qu'il ait refroidi.
- Ne laissez jamais le pistolet thermique sans surveillance pendant son utilisation.
- Assurer une ventilation adéquate, car des gaz toxiques peuvent être libérés pendant le fonctionnement.
- N'utilisez jamais un pistolet thermique comme sèche-cheveux.
- Ne couvrez pas l'entrée d'air ou la sortie de la buse, car cela pourrait entraîner une accumulation excessive de chaleur et endommager le pistolet thermique.
- Ne dirigez jamais le flux d'air chaud vers des personnes.
- Ne touchez jamais la buse métallique, qui devient très chaude pendant le fonctionnement et reste chaude même 30 minutes après avoir été éteinte.
- Pendant et immédiatement après l'utilisation, ne posez pas la buse sur un objet.
- N'insérez jamais d'objet dans la buse, car cela pourrait provoquer un choc électrique. Ne regardez jamais dans la buse lorsque le pistolet thermique est en marche, car elle peut atteindre des températures très élevées.

- Veillez à ce que la peinture à retirer ne colle pas à la buse ou au grattoir, car elle pourrait s'enflammer après un certain temps.

### Enlèvement de peinture

- N'utilisez pas de décapeur thermique pour enlever la peinture au plomb. Les couches de peinture enlevées et leurs vapeurs peuvent contenir du plomb toxique. Les bâtiments construits avant 1960 peuvent avoir été peints avec de la peinture au plomb, puis recouverts d'autres peintures. Le plomb peut pénétrer dans l'organisme par les mains et la bouche. Même de petites quantités peuvent provoquer des lésions cérébrales et nerveuses irréversibles. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement exposés.
- Lors du décapage de la peinture, assurez-vous que la zone de travail est correctement délimitée. Le port d'un masque anti-poussière est recommandé.
- Ne brûlez pas la peinture. Utilisez le grattoir fourni et maintenez la buse à au moins 25 mm de la surface peinte. Si vous travaillez verticalement, dirigez le pistolet thermique vers le bas pour éviter que la peinture ne tombe dans le pistolet et ne le brûle.
- Enlever tous les résidus de peinture et enfin nettoyer soigneusement la zone de travail.

## AVANT DE COMMENCER LE TRAVAIL

### RÈGLES DE TRAVAIL

#### Enlever la peinture et les adhésifs solubles

La peinture ramollie par l'air chaud peut être enlevée avec un grattoir. Évitez de surchauffer la peinture, car cela pourrait la brûler et la rendre difficile à enlever. De nombreux adhésifs (y compris les autocollants) ramollissent lorsqu'ils sont exposés à la chaleur, ce qui leur permet de se détacher de la surface.

#### Enlever la peinture des fenêtres

Le verre peut se briser facilement. Pour travailler, utilisez une buse spécialement conçue pour le verre. Retirez la peinture des surfaces profilées avec un grattoir et essuyez avec une brosse métallique douce.

#### Profilage de tubes en plastique

Pour cette étape, utilisez une buse réflectrice. Pour éviter que le tube ne se fissure, remplissez-le de sable et scellez-le aux deux extrémités. Chauffez le tube uniformément en le cuisant uniformément.

#### Chauffage au bois

Pour cela, fixez une buse conique. Brûler le bois lui donne un aspect intéressant. Veillez à ne pas tenir la buse trop près du bois, car cela entraînerait une coloration inégale. Poncez délicatement les fibres brûlées avec du papier de verre fin.

#### Connecteurs thermorétractables

Pour ce faire, fixez une buse conique. Choisissez un manchon thermorétractable de diamètre adapté à la tâche. Chauffez-le uniformément à l'aide d'un pistolet thermique.

#### Dégel des tuyaux gelés

N'essayez pas de chauffer des tuyaux en PVC. Fixez une buse réflectrice. Chauffez toujours la zone gelée des bords vers le centre. Important : les conduites d'eau sont difficiles à distinguer des conduites de gaz. Les tuyaux en cuivre sont soudés et ne doivent pas être surchauffés au-dessus de 200 °C.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des appareils électriques et électroniques (s'applique aux ménages).

Le symbole figurant sur les produits ou sur la documentation qui les accompagne indique que les appareils électriques ou électroniques défectueux ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

La procédure correcte d'élimination, de réutilisation ou de récupération des composants consiste à déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Des informations sur l'emplacement des points de collecte des équipements usagés sont disponibles auprès des autorités locales.

L'élimination correcte de cet appareil contribue à préserver des ressources précieuses et à éviter les impacts négatifs sur la santé et l'environnement qui peuvent être causés par une gestion inappropriée des déchets.

L'élimination inappropriée des déchets est passible de sanctions prévues par la réglementation locale en vigueur.

Si vous devez vous débarrasser d'appareils électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche pour plus d'informations.



Les deux derniers chiffres de l'année d'application du marquage CE - 23

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

**GEKO Sp. z o.o. z o. o. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

déclare en toute responsabilité que :

***Pistolet thermique électrique 2000W pognie + buses***

***Type : G80282, Modèle : GW2000N***

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :

**2014/30/UE** du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique,

**2014/35/UE** du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché de matériel électrique conçu pour être employé dans certaines limites de tension,

**2011/65/UE (RoSH II)** du 8 juin 2011 relative à la restriction de l'utilisation de certains substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques  
et normes EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021 62321-6:2015, EN 62321:2009

est identique au spécimen faisant l'objet du certificat d'évaluation

Numéro de type CE N8A 057078 0208 Rév. 03 du 29.03.2023,

Numéro de type CE E8A 057078 0195 Rév. 03 du 15.11.2022,

Numéro de type CE 48.400.17.7913.00-01/01 du 16/10/2017

délivré par TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Allemagne

Téléphone : +49 (89) 50084261, Fax : +49 (89) 50084230

Courriel : ps.zert@tuev-sued.de, site Web : <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0123

Cette déclaration de conformité devient invalide si le produit est modifié ou reconstruit sans le consentement du fabricant.

**Les personnes suivantes sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation technique :**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, rue Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14/12/2023

Lieu et date d'émission



**Larysa Kowalczyk**

Nom, prénom de la personne autorisée



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

*Электрический термофен 2000W ручка + насадки*

*Тип: G80282, Модель: GW2000N*

Перевод оригинальной инструкции  
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Кетлин, улица Спейсера, 3  
97-500 Радомско  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

*Перед первым использованием внимательно прочтите данную инструкцию.  
Пользователь несет ответственность за прочтение всех инструкций, необходимых для  
безопасного использования и эксплуатации, а также за понимание любых рисков, которые  
могут возникнуть во время эксплуатации устройства.*



## **ВНИМАНИЕ!!!**

**В связи с постоянным совершенствованием продукции  
фотографии и рисунки, включенные в руководство,  
предназначены исключительно для иллюстративных целей и  
могут отличаться от приобретенного продукта.  
Указанные различия не могут быть основанием для подачи  
жалобы.**

### ***Технические данные***

***Мощность 2000W***

***Электропитание 230V/50Hz***

***Температура воздуха I степени 350°C***

***Температура воздуха II степени 550°C***

***Расход воздуха I ступень 300 l/min***

***Расход воздуха II ступень 500 l/min***

***Класс защиты II***

***Вес 0,70kg***

## ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ознакомьтесь со всеми предупреждениями и инструкциями по технике безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару или серьёзным травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции по технике безопасности для дальнейшего использования. В приведенных ниже предупреждениях по технике безопасности термин «электроинструмент» или «прибор» относится к электроинструменту, работающему от сети (проводному) или аккумуляторному (беспроводному).

Общие советы по безопасности на рабочем месте.

- а) Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещенным.
  - Недостаточное освещение или беспорядок на рабочем месте могут стать причиной несчастных случаев.
- б) Не эксплуатируйте устройство во взрывоопасной среде, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
  - При использовании электроинструментов возникают искры, которые могут привести к воспламенению легковоспламеняющихся веществ.
- в) Не допускайте детей и посторонних лиц в места использования электроинструментов.
  - Отвлечение внимания при работе с инструментом может привести к потере контроля и травмам.

Общие советы по безопасности - электробезопасность.

- а) Вилки электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте удлинители с электроинструментами, имеющими шнур с защитным заземлением.
  - Никакие модификации вилок и розеток не снижают риск поражения электрическим током.
- б) Избегайте прикосновения к заземленным или не заземленным поверхностям, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.
  - Прикосновение к заземленным или не заземленным частям увеличивает риск поражения электрическим током.
- в) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.
  - Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- г) Не используйте шнур питания неправильно. Никогда не используйте шнур питания для переноски, тяги или отключения электроинструмента от сети. Держите шнур питания вдали от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей.
  - Поврежденные или запутанные соединительные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- д) Если электроинструмент используется на открытом воздухе, соединительные кабели следует удлинять с помощью удлинителей, предназначенных для использования на открытом воздухе.
  - Использование удлинителя, предназначенного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
- ф) Если эксплуатация электроинструмента во влажной среде неизбежна, используйте устройство защитного отключения (УЗО) в качестве защиты от напряжения питания.

- Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Общие советы по безопасности - личная безопасность.

а) Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.

- Минутная невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.

б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.

- Использование защитных средств, таких как противопылевая маска, нескользящая обувь, шлем или средства защиты органов слуха при соответствующих условиях снижает риск получения травмы.

с) Избегайте непреднамеренного запуска. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, а также перед подъемом или переноской инструмент, убедитесь, что выключатель электроинструмента находится в положении «Выкл.».

- Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение электроинструмента к сети, когда выключатель находится в положении «включено», может привести к несчастным случаям.

г) Перед включением электроинструмента выньте все ключи.

- Гаечный ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.

е) Избегайте неудобных поз при работе с устройством. Поза оператора должна быть устойчивой и сбалансированной.

- Правильное рабочее положение обеспечивает лучший контроль над электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

ф) Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей.

- Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут запутаться в движущихся частях.

ж) Если предусмотрены устройства для подключения внешних систем отвода и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются правильно.

- Использование пылеуловителей может снизить опасность, связанную с пылью.

з) Имейте в виду, что частое использование электроинструментов может привести к привыканию и излишней самоуверенности оператора. Это может привести к игнорированию мер безопасности.

- Несоблюдение правил безопасности опытными пользователями может привести к серьезным телесным повреждениям.

Общие правила техники безопасности - использование и уход за электроинструментами.

а) Не перегружайте устройство. Используйте инструменты, подходящие для конкретного применения.

- Инструмент, предназначенный для конкретного применения, выполнит работу лучше и безопаснее.

б) Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включает и не выключает его.

- Любой электроинструмент, который не управляется с помощью выключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

Безопасность при использовании и обслуживании

1. Не прилагайте чрезмерных усилий к инструменту. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую он рассчитан. Не пытайтесь использовать несовместимые принадлежности для повышения производительности инструмента.

2. Не используйте электроинструмент с поврежденным выключателем. Любой электроинструмент, который не управляется выключателем, опасен и подлежит ремонту.

3. Отключайте инструмент от сети перед регулировкой, ремонтом, заменой принадлежностей или хранением. Эта мера предосторожности снизит риск случайного включения инструмента.
4. Храните инструмент отключенным от сети и в недоступном для детей и посторонних лиц месте. Лобзик опасен в руках неуполномоченных или необученных лиц.
5. Регулярно обслуживайте инструмент. Проверяйте наличие люфтов и неисправностей подвижных частей, наличие повреждённых компонентов инструмента и других дефектов, которые могут помешать его нормальной работе. При обнаружении каких-либо неисправностей немедленно отремонтируйте инструмент. Многие дефекты возникают из-за неправильного обслуживания.
6. Используйте инструмент и его принадлежности правильно и в соответствии с данной инструкцией. Принимайте во внимание условия и характер выполняемой работы. Неправильное использование инструмента может привести к серьёзным несчастным случаям.
7. Повреждённый выключатель необходимо заменить в авторизованном сервисном центре. Не используйте инструмент с неисправным выключателем.
8. Не оставляйте включённый инструмент без присмотра. Всегда выключайте инструмент и дожидайтесь его полной остановки, прежде чем покинуть рабочее место.
9. Если основной кабель поврежден, замените его подходящим сетевым кабелем. Кабель можно приобрести у дистрибьютора устройства. Замену кабеля может выполнить авторизованный сервисный центр или квалифицированный электрик.

#### Дополнительные советы по безопасности при работе с тепловым феном

- Никогда не подносите руки к вентиляционным отверстиям и ни при каких обстоятельствах не закрывайте их.
- Сопло термофена сильно нагревается во время работы. Подождите, пока оно остынет, прежде чем прикасаться к нему.
- Перед тем как убрать термофен, всегда выключайте его и ждите, пока он остынет.
- Никогда не оставляйте включенный тепловой пистолет без присмотра.
- Неосторожное обращение с тепловым феном может привести к возникновению пожара.
- Будьте предельно осторожны при использовании термофена в местах с легковоспламеняющимися материалами. Не направляйте горячий воздух на одно и то же место слишком долго. Высокая температура может нагреть легковоспламеняющиеся материалы, даже если они невидимы.
- Не используйте тепловой фен во взрывоопасной атмосфере.
- После окончания работы поместите термофен в соответствующий держатель и уберите его на хранение только после того, как он остынет.
- Никогда не оставляйте работающий тепловой пистолет без присмотра.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию, так как во время работы могут выделяться токсичные газы.
- Никогда не используйте фен в качестве фена.
- Не закрывайте входное отверстие для воздуха или выходное отверстие сопла, так как это может привести к чрезмерному нагреванию и повреждению термофена.
- Никогда не направляйте струю горячего воздуха на людей.
- Никогда не прикасайтесь к металлическому соплу, которое сильно нагревается во время работы и остается горячим даже через 30 минут после выключения.
- Во время и сразу после использования не кладите насадку на какие-либо предметы.
- Никогда не вставляйте предметы в сопло, так как это может привести к поражению электрическим током. Никогда не смотрите в сопло во время работы термофена, так как оно может нагреваться до очень высокой температуры.

- Будьте осторожны и не допускайте, чтобы удаляемая краска прилипала к соплу или скребку, так как через некоторое время она может загореться.

#### Удаление краски

- Не используйте фен для удаления свинцовой краски. Снимаемые слои краски и её пары могут содержать токсичный свинец. Здания, построенные до 1960 года, могли быть окрашены свинцовой краской, а затем покрыты другими красками. Свинец может попасть в организм через руки и рот. Даже небольшие его количества вызывают необратимые повреждения мозга и нервной системы. Особенно подвержены риску маленькие дети и нерождённые дети.
- При удалении краски убедитесь, что рабочая зона надёжно ограждена. Рекомендуется надевать респиратор.
- Не сжигайте краску. Используйте прилагаемый скребок и держите сопло на расстоянии не менее 25 мм от окрашиваемой поверхности. При вертикальной работе направляйте термофен вниз, чтобы краска не попала в пистолет и не сожгла его.
- Удалите все остатки краски и тщательно очистите рабочую зону.

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

### ПРАВИЛА РАБОТЫ

#### Удаление краски и растворимых клеев

Размягченную горячим воздухом краску можно удалить скребком. Избегайте перегрева краски, так как это может привести к её ожогам и затруднить удаление. Многие клеи (включая наклейки) размягчаются под воздействием тепла, что позволяет отделить их от поверхности.

#### Удаление краски с окон

Стекло легко разбивается. При работе используйте насадку, специально предназначенную для стекла. Удалите краску с контурных поверхностей скребком и сотрите её мягкой металлической щёткой.

#### Профилирование пластиковых труб

Для этого используйте отражающую насадку. Чтобы трубка не треснула, наполните её песком и загерметизируйте с обоих концов. Равномерно нагревайте трубку, обжигая её.

#### Сжигание древесины

Для этого установите коническую насадку. Обжиг придаст древесине интересный вид. Будьте осторожны и не подносите насадку слишком близко к древесине, так как это может привести к неравномерному окрашиванию. Аккуратно отшлифуйте обгоревшие волокна древесины мелкой наждачной бумагой.

#### Термоусадочные соединители

Для этого установите коническую насадку. Выберите термоусадочную трубку подходящего диаметра. Равномерно нагрейте трубку с помощью термофена.

#### Размораживание замерзших труб

Не пытайтесь нагревать ПВХ-трубы. Прикрепите отражающую насадку. Всегда нагревайте замёрзший участок от краев к центру. Важно: водопроводные трубы сложно отличить от газовых. Медные трубы соединяются припоем и не должны нагреваться выше 200°C.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Информация для пользователей по утилизации электрических и электронных приборов (касается домохозяйств).

Символ, изображенный на изделиях или сопроводительной документации, указывает на то, что неисправные электрические или электронные приборы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Правильная процедура утилизации, повторного использования или восстановления компонентов предполагает сдачу устройства в специализированный пункт приёма, где его примут бесплатно. Информацию о местоположении пунктов приёма отработанного оборудования можно получить в местных органах власти.

Правильная утилизация данного устройства помогает сохранить ценные ресурсы и избежать негативного воздействия на здоровье и окружающую среду, которое может быть вызвано неправильной утилизацией отходов.

Неправильная утилизация отходов влечет за собой штрафные санкции, предусмотренные соответствующими местными правилами.

Если вам необходимо утилизировать электрические или электронные приборы, обратитесь в ближайшую точку продажи или к поставщику для получения дополнительной информации.



Последние две цифры года нанесения маркировки CE - 23

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

**ГЕКО СП. з о. о. СП. К., Китлин, ул. Спейсера 3, 97-500 Радомско**

заявляет со всей ответственностью, что:

***Электрический термофен 2000W ручка + насадки***

***Тип: G80282, Модель: GW2000N***

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:

**2014/30/ЕС** от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательств государств-членов в области электромагнитной совместимости,

**2014/35/ЕС** от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательств государств-членов, касающихся выпуска на рынок электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения,

**2011/65/ЕС (RoSH II)** от 8 июня 2011 года об ограничении использования определенных опасные вещества в электрическом и электронном оборудовании и стандарты EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009 идентичен образцу, который является предметом сертификата оценки

Тип ЕС № N8A 057078 0208 Версия 03 от 29.03.2023,

Тип ЕС № E8A 057078 0195 Rev. 03 от 15.11.2022,

Тип ЕС № 48.400.17.7913.00-01/01 от 16.10.2017

выдано TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65,80339 MUNCHEN, Germany

Телефон: +49 (89) 50084261, Факс: +49 (89) 50084230

Электронная почта: ps.zert@tuev-sued.de, Сайт: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Идентификационный номер уполномоченного органа: 0123

Настоящая Декларация о соответствии становится недействительной, если изделие изменено или переработано без согласия производителя.

**Ответственными за подготовку и хранение технической документации являются следующие лица:**

Лариса Ковальчик, Китлин, улица Спейсера 3, 97-500 Радомско.



**Лариса Ковальчик**

Фамилия, имя уполномоченного лица

Китлин, 14/12/2023

Место и дата выдачи



## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

*Електрична теплова гармата 2000W ручка + форсунки*

*Тип: G80282, Модель: GW2000N*

Переклад оригінальної інструкції  
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Кетлін, вулиця Спацера, 3  
97-500 Радомсько  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

*Перед першим використанням, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації.  
Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для  
безпечного використання та експлуатації, а також за розуміння будь-яких ризиків, які можуть  
виникнути під час експлуатації пристрою.*



## **УВАГА!!!**

Через постійне вдосконалення продукції, фотографії та малюнки, що містяться в інструкції, наведені лише для ілюстрації та можуть відрізнятися від придбаного продукту.  
Ці розбіжності не можуть бути підставою для скарги.

### ***Технічні дані***

*Потужність 2000W*

*Джерело живлення 230 V/50 Hz*

*Температура повітря I ступеня 350°C*

*Температура повітря II ступеня 550°C*

*Витрата повітря I ступеня 300 l/min*

*Витрата повітря II ступеня 500 l/min*

*Клас захисту II*

*Вага 0,70 kg*

## ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

### УВАГА

Уважно прочитайте всі попередження та інструкції з техніки безпеки. Недотримання попереджень та інструкцій з техніки безпеки може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозних травм. Зберігайте всі попередження та інструкції з техніки безпеки для подальшого використання. У наведених нижче попередженнях з техніки безпеки термін «електроінструмент» або «прилад» стосується електроінструменту, що працює від мережі (з проводом), або електроінструменту, що працює від акумулятора (бездротового).

Загальні поради з безпеки – на робочому місці.

а) Робоче місце повинно бути чистим і добре освітленим.

- Недостатнє освітлення або безлад на робочому місці можуть призвести до нещасних випадків.

б) Не використовуйте пристрій у вибухонебезпечному середовищі, за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу.

- Під час використання електроінструментів утворюються іскри, які можуть запалити легкозаймисті речовини.

с) Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі від місць, де використовуються електроінструменти.

- Відволікання уваги під час роботи з інструментом може призвести до втрати контролю та травмування.

Загальні поради з безпеки – електробезпека.

а) Вилки електроінструментів повинні відповідати розетці. Ніколи не модифікуйте вилку жодним чином. Не використовуйте подовжувачі з електроінструментами, що мають шнур із захисним заземлювальним провідником.

- Відсутність модифікацій штекерів та розеток зменшує ризик ураження електричним струмом.

б) Уникайте дотику до заземлених поверхонь, таких як труби, радіатори, плити та холодильники.

- Дотик до заземлених частин збільшує ризик ураження електричним струмом.

с) Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи.

- Якщо вода потрапить в електроінструмент, існує підвищений ризик ураження електричним струмом.

д) Не зловживайте шнуром живлення. Ніколи не використовуйте шнур живлення для перенесення, перетягування електроінструменту або відключення шнура живлення від мережі. Тримайте шнур живлення подалі від тепла, олії, гострих країв або рухомих частин.

- Пошкоджені або заплутані з'єднувальні кабелі збільшують ризик ураження електричним струмом.

е) Якщо електроінструмент використовується на відкритому повітрі, з'єднувальні кабелі слід подовжити за допомогою подовжувачів, призначених для використання на відкритому повітрі.

- Використання подовжувача, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

ф) Якщо неможливо уникнути роботи електроінструменту у вологому середовищі, використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ) для захисту від напруги живлення.

- Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Загальні поради з безпеки – особиста безпека.

а) Будьте уважні, стежте за своїми діями та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків.

- Мить неувважності під час роботи з електроінструментами може призвести до серйозних травм.

б) Використовуйте захисне спорядження. Завжди одягайте захисні окуляри.

- Носіння захисного спорядження, такого як пилозахисна маска, нековзне взуття, шолом або засоби захисту слуху, за відповідних умов зменшує ризик травмування.

с) Уникайте ненавмисного запуску. Перед підключенням до джерела живлення та/або акумулятора, а також перед підйомом або перенесенням

інструмент, переконайтеся, що вимикач електроінструмента знаходиться у вимкненому положенні.

- Перенесення електроінструменту з пальцем на вимикачі або підключення електроінструменту до мережі, коли вимикач знаходиться у ввімкненому положенні, може призвести до нещасних випадків.

д) Вийміть усі ключі перед увімкненням електроінструменту.

- Гайковий ключ, залишений прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до травмування.

е) Уникайте незручних поз під час роботи з пристроєм. Постава оператора повинна бути стабільною та збалансованою.

- Правильне робоче положення забезпечує кращий контроль над електроінструментом у непередбачених ситуаціях.

ф) Одягайтеся відповідно. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин.

- Вільний одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть заплутатися в рухомих частинах.

г) Якщо передбачені пристрої для підключення зовнішніх систем пиловловлення та збору пилу, переконайтеся, що вони підключені та правильно використовуються.

- Використання пилозбірників може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.

х) Майте на увазі, що часте використання електроінструментів може призвести до звикання та надмірної впевненості оператора. Це може призвести до ігнорування запобіжних заходів.

- Нехтування правилами безпеки досвідченими користувачами може призвести до серйозних тілесних ушкоджень.

Загальні правила техніки безпеки – використання та догляд за електроінструментами.

а) Не перевантажуйте пристрій. Використовуйте інструменти, що підходять для конкретного застосування.

- Інструмент, розроблений для конкретного застосування, виконуватиме роботу краще та безпечніше.

б) Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає або вимикає його.

- Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і потребує ремонту.

Безпека, пов'язана з використанням та обслуговуванням

1. Не докладайте надмірних зусиль до інструменту. Інструмент працюватиме краще та безпечніше за навантаження, для якого він був розроблений. Не намагайтеся використовувати несумісні аксесуари для підвищення продуктивності інструменту.

2. Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач пошкоджений. Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і потребує ремонту.

3. Від'єднайте інструмент від мережі перед будь-якими налаштуваннями, ремонтом, заміною аксесуарів або зберіганням інструменту. Цей запобіжний захід зменшить ризик випадкового запуску інструменту.
4. Зберігайте інструмент відключеним від мережі та в недоступному для дітей та сторонніх осіб місці. Лобзик небезпечний у руках сторонніх або не підготовлених осіб.
5. Регулярно обслуговуйте інструмент. Перевіряйте наявність ослабленого кріплення та несправностей рухомих частин, пошкоджених компонентів інструменту та інших дефектів, які можуть перешкодити належній роботі. Якщо виявлено будь-які несправності, негайно відремонтуйте інструмент. Багато дефектів спричинені неправильним обслуговуванням.
6. Використовуйте інструмент та його аксесуари правильно та відповідно до цих інструкцій. Враховуйте умови та вид виконуваної роботи. Неправильне використання інструменту може призвести до серйозних нещасних випадків.
7. Пошкоджений вимикач має бути замінений уповноваженим сервісним центром. Не використовуйте інструмент з несправним вимикачем.
8. Не залишайте увімкнений інструмент без нагляду. Завжди вимикайте інструмент і чекайте його повної зупинки, перш ніж залишати робочу зону.
9. Якщо основний кабель пошкоджено, замініть його відповідним мережевим кабелем. Кабель можна придбати у дистриб'ютора пристрою. Кабель може бути замінений уповноваженим сервісним центром або кваліфікованим електриком.

#### Додаткові поради щодо безпеки використання теплових гармат

- Ніколи не підносьте руки до вентиляційних отворів і не закривайте їх за жодних обставин.
- Сопло теплового пістолета сильно нагрівається під час роботи. Зачекайте, поки воно охолоне, перш ніж торкатися його.
- Перш ніж прибирати теплову гармату, завжди вимикайте її та чекайте, поки вона охолоне.
- Ніколи не залишайте теплову гармату без нагляду, коли вона увімкнена.
- Необережне поводження з тепловим пістолетом може призвести до пожежі.
- Будьте вкрай обережні, використовуючи тепловий гармат у місцях із легкозаймистими матеріалами. Не спрямовуйте гаряче повітря на одне й те саме місце занадто довго. Високі температури можуть нагрівати легкозаймисті матеріали, навіть якщо вони невидимі.
- Не використовуйте теплову гармату у вибухонебезпечному середовищі.
- Після завершення роботи помістіть теплову гармату у відповідний тримач і зберігайте її лише після охолодження.
- Ніколи не залишайте теплову гармату без нагляду під час використання.
- Забезпечте належну вентиляцію, оскільки під час роботи можуть виділятися токсичні гази.
- Ніколи не використовуйте теплову гармату як фен для волосся.
- Не закривайте отвір для входу повітря або вихід сопла, оскільки це може призвести до надмірного нагрівання та пошкодження теплового гармати.
- Ніколи не спрямовуйте потік гарячого повітря на людей.
- Ніколи не торкайтеся металевого сопла, яке сильно нагрівається під час роботи та залишається гарячим навіть через 30 хвилин після вимкнення.
- Під час та одразу після використання не кладіть насадку на жодні предмети.
- Ніколи не вставляйте жодних предметів у сопло, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Ніколи не дивіться в сопло під час роботи теплової гармати, оскільки воно може досягати дуже високих температур.

- Будьте обережні, щоб фарба, яку знімаєте, не прилипла до сопла або скребка, оскільки через деякий час вона може спалахнути.

#### Видалення фарби

- Не використовуйте теплову гармату для видалення свинцевої фарби. Шари фарби, що видаляється, та її пари можуть містити токсичний свинець. Будівлі, побудовані до 1960 року, могли бути пофарбовані свинцевою фарбою, а потім покриті іншими фарбами. Свинець може потрапляти в організм через руки та рот. Навіть невелика кількість спричиняє незворотне пошкодження мозку та нервів. Особливо ризикують маленькі та ненароджені діти.
- Під час видалення фарби переконайтеся, що робоча зона належним чином огорожена. Рекомендується використовувати пилозахисну маску.
- Не спалюйте фарбу. Використовуйте скребок, що додається, і тримайте сопло на відстані щонайменше 25 мм від пофарбованої поверхні. Якщо працюєте вертикально, направте теплову гармату вниз, щоб запобігти потраплянню фарби всередину гармати та її спалюванню.
- Видаліть усі залишки фарби та ретельно очистіть робочу зону.

## ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ

### ПРАВИЛА РОБОТИ

#### Видалення фарби та розчинних клеїв

Фарбу, розм'якшену гарячим повітрям, можна видалити скребком. Уникайте перегрівання фарби, оскільки це може її підпалити та ускладнити видалення. Багато клеїв (включно з наклейками) розм'якшуються під впливом тепла, що дозволяє їм відокремитися від поверхні.

#### Видалення фарби з вікон

Скло може легко розбитися. Під час роботи використовуйте насадку, спеціально призначену для скла. Зніміть фарбу з контурних поверхонь скребком і витріть її м'якою дрютяною щіткою.

#### Профілювання пластикових труб

Для цього кроку використовуйте рефлекторну насадку. Щоб запобігти розтріскуванню трубки, заповніть її піском та герметизуйте з обох кінців. Рівномірно нагрійте трубку, рівномірно випалюючи її.

#### Спалювання дровами

Для цього прикріпіть конічну насадку. Випалювання деревини надає їй цікавого вигляду. Будьте обережні, не тримайте насадку занадто близько до деревини, оскільки це призведе до нерівномірного забарвлення. Обережно відшліфуйте будь-які обгорілі деревні волокна дрібним наждачним папером.

#### Термоусадочні з'єднувачі

Для цього прикріпіть конічну насадку. Виберіть термоусадочну гільзу відповідного діаметра для роботи. Рівномірно нагрійте гільзу за допомогою теплового гармати.

#### Розморожування замерзлих труб

Не намагайтеся нагрівати ПВХ-труби. Прикріпіть рефлекторну насадку. Завжди нагрівайте замерзлу ділянку від країв до центру. Важливо: Водопровідні труби важко відрізати від газових. Мідні труби з'єднуються за допомогою припою і не повинні перегріватися вище 200°C.

## ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ



Інформація для користувачів щодо утилізації електричних та електронних приладів (стосується домогосподарств).

Символ, зображений на виробі або в супровідній документації, вказує на те, що несправні електричні або електронні пристрої не можна утилізувати разом з побутовими відходами.

Правильна процедура утилізації, повторного використання або відновлення компонентів передбачає доставку пристрою до спеціалізованого пункту збору, де його приймуть безкоштовно. Інформацію про місцезнаходження пунктів збору відходів обладнання можна отримати в місцевих органах влади. Правильна утилізація цього пристрою допомагає зберегти цінні ресурси та уникнути негативного впливу на здоров'я та навколишнє середовище, який може бути спричинений неправильним поводженням з відходами.

Неналежна утилізація відходів тягне за собою штрафи, передбачені відповідними місцевими правилами.

Якщо вам потрібно утилізувати електричні або електронні пристрої, зверніться до найближчого пункту продажу або постачальника для отримання додаткової інформації.



Останні дві цифри року застосування маркування CE - 23

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

**GEKO Sp. z o. o. Sp. K., Кітлін, вул. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

заявляє з повною відповідальністю, що:

**Електрична тепла гармата 2000W ручка + форсунки**

**Тип: G80282, Модель: GW2000N**

відповідає вимогам директив Європейського Парламенту та Ради:

**2014/30/ЄС** від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо електромагнітної сумісності,

**2014/35/ЄС** від 26 лютого 2014 року про гармонізацію законодавства держав-членів щодо надання на ринку електрообладнання, призначеного для використання в певних межах напруги,

**2011/65/ЄС (RoSH II)** від 8 червня 2011 року про обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні  
і стандарти EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

ідентичний зразку, що є предметом сертифіката оцінки

Номер типу ЄС N8A 057078 0208 Ред. 03 від 29.03.2023,

Номер типу ЄС E8A 057078 0195 Ред. 03 від 15.11.2022.

Номер типу ЄС 48.400.17.7913.00-01/01 від 16.10.2017

виданий TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Рідлерштрассе 65, 80339 МЮНХЕН, Німеччина

Телефон: +49 (89) 50084261, Факс: +49 (89) 50084230

Електронна пошта: ps.zert@tuev-sued.de, Вебсайт: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Ідентифікаційний номер уповноваженого органу: 0123

Ця Декларація про відповідність втрачає чинність, якщо виріб змінено або перебудовано без згоди виробника.

**За підготовку та зберігання технічної документації відповідають такі особи:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.



**Лариса Ковальчик**

Прізвище, ім'я уповноваженої особи

Кітлін, 14/12/2023

Місце та дата видачі



## INSTRUKCIJOS VADOVAS

***Elektrinis karšto oro pistoletas 2000 W rankena + antgaliai***

***Tipas: G80282, Modelis: GW2000N***

Originalių instrukcijų vertimas  
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



***Pagaminta***  
***GEKO Sp. z o. o. Sp. K.***  
***Kietlin, Spacerowa gatvė 3***  
***97-500 Radomskas***  
***www.geko.pl***

***Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.***  
***Naudotojo pareiga yra perskaityti visas saugaus naudojimo ir eksploatavimo instrukcijas bei suprasti bet***  
***kokią riziką, kuri gali kilti įrenginio naudojimo metu.***



## **DĖMESIO!!!**

**Dėl nuolatinio gaminio tobulinimo, vadove pateiktos nuotraukos ir brėžiniai yra tik iliustraciniai ir gali skirtis nuo įsigyto gaminio.**

**Šie skirtumai negali būti skundo pagrindas.**

### ***Techniniai duomenys***

***Galia 2000 W***

***Maitinimo šaltinis 230 V / 50 Hz***

***Oro temperatūra I laipsnis 350°C***

***Oro temperatūra II laipsnis 550 °C***

***Oro srautas I etapas 300 l/min***

***Oro srautas II etapas 500 l/min***

***II apsaugos klasė***

***Svoris 0,70 kg***

## BENDROSIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

### ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikant saugos įspėjimų ir instrukcijų, gali kilti elektros smūgis, gaisras arba sunkūs sužalojimai. Išsaugokite visus įspėjimus ir saugos instrukcijas ateičiai. Žemiau pateiktuose saugos įspėjimuose terminas „elektrinis įrankis“ arba „priedaisas“ reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektrinį įrankį arba iš akumuliatoriaus maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

Bendrieji saugos patarimai – darbo vieta.

a) Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.

- Nepakankamas apšvietimas arba netvarka darbo vietoje gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

b) Nenaudokite įrenginio sprogiroje aplinkoje, šalia degių skysčių, dujų ar dulkių.

- Naudojant elektrinius įrankius, susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti degias medžiagas.

c) Laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiau nuo vietų, kuriose naudojami elektriniai įrankiai.

- Dėmesio blaškymasis dirbant su įrankiu gali sukelti kontrolės praradimą ir kūno sužalojimą.

Bendrieji saugos patarimai – elektros sauga.

a) Elektrinių įrankių kištukai turi atitikti lizdą. Niekada jokių būdu nekeiskite kištuko. Nenaudokite ilgintuvų su elektriniais įrankiais, kurių laidas turi apsauginį žemiminimo laidą.

- Jokių kištukų ir lizdų modifikacijų nesumažina elektros smūgio rizikos.

b) Venkite liesti žemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai.

- Prisilietimas prie žemintų dalių padidina elektros smūgio riziką.

c) Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės.

- Jei į elektrinį įrankį pateks vandens, padidės elektros smūgio rizika.

d) Nenaudokite maitinimo laido netinkamai. Niekada nenaudokite maitinimo laido elektriniam įrankiui nešti, traukti ar atjungti maitinimo laido. Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių.

- Pažeisti arba susipynę jungiamieji laidai padidina elektros smūgio riziką.

e) Jei elektrinis įrankis naudojamas lauke, jungiamuosius laidus reikia pailginti lauko sąlygoms skirtais ilgintuvais.

- Naudojant lauko sąlygoms skirtą ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.

f) Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgoje aplinkoje yra neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės apsaugą (RCD) kaip maitinimo įtampos apsaugą.

- RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

Bendrieji saugos patarimai – asmeninė sauga.

a) Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.

- Akimirksnis neatidumas dirbant su elektriniais įrankiais gali sukelti rimtą kūno sužalojimą.

b) Dėvėkite apsaugines priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius.

- Tinkamomis sąlygomis dėvint apsaugines priemones, tokias kaip dulkių kaukė, neslystanti avalynė, šalmas ar klausos apsaugos priemonės, sumažėja traumų rizika.

c) Venkite netyčinio įjungimo. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumulatoriaus, taip pat prieš keldami ar nešdami,

įrankį, įsitikinkite, kad elektrinio įrankio jungiklis yra išjungimo padėtyje.

- Nešant elektrinį įrankį pirštu ant jungiklio arba jungiant elektrinį įrankį į elektros tinklą, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, ištraukite visus raktelius.

- Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas pritvirtintas veržliaraktis gali sukelti sužalojimą.

e) Dirbdami su įrenginiu venkite nepatogių pozų. Operatoriaus laikysena turi būti stabili ir subalansuota.

- Teisinga darbo padėtis užtikrina geresnę elektrinio įrankio kontrolę netikėtose situacijose.

f) Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus, drabužius ir pirštines atokiau nuo judančių dalių.

- Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įsipainioti į judančias dalis.

g) Jei yra numatyti įtaisai išoriniams dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie yra prijungti ir tinkamai naudojami.

- Dulkių surinktuvų naudojimas gali sumažinti su dulkėmis susijusį pavojų.

h) Atminkite, kad dažnas elektrinių įrankių naudojimas gali sukelti operatoriaus įprotį ir pernelyg didelį pasitikėjimą savimi. Dėl to gali būti ignoruojamos saugos priemonės.

- Patyrusių naudotojų saugos taisyklių nepaisymas gali sukelti sunkius kūno sužalojimus.

Bendrosios saugos instrukcijos – elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra.

a) Neperkraukite įrenginio. Naudokite konkrečiam atvejui tinkamus įrankius.

- Įrankis, skirtas konkrečiam tikslui, atliks darbą geriau ir saugiau.

b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.

- Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti įjungimo/išjungimo jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.

Su naudojimu ir priežiūra susijusi sauga

1. Nenaudokite įrankio per jėgą. Įrankis veiks geriau ir saugiau esant tokiai apkrovai, kuriai jis buvo skirtas. Nebandykite naudoti nesuderinamų priedų, kad padidintumėte įrankio našumą.

2. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis yra pažeistas. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.

3. Prieš atlikdami bet kokius įrankio reguliavimo, remonto, priedų keitimo ar sandėliavimo darbus, atjunkite jį nuo elektros tinklo. Ši atsargumo priemonė sumažins įrankio atsitiktinio paleidimo riziką.
4. Įrankį laikykite atjungtą nuo elektros tinklo ir vaikams bei neįgaliesiems asmenims nepasiekiamoje vietoje. Dėlionės pjūklas yra pavojingas neįgaliesiems arba neapmokytų asmenų rankose.
5. Reguliariai prižiūrėkite įrankį. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra atsilaisvinusios ir neveikia tinkamai, ar nėra pažeistų įrankio komponentų ir kitų defektų, kurie galėtų pakenkti tinkamam veikimui. Jei aptinkama kokių nors pažeidimų, nedelsdami sutaisykite įrankį. Daugelį defektų sukelia netinkama priežiūra.
6. Įrankį ir jo priedus naudokite teisingai ir laikydamiesi šių instrukcijų. Atsižvelkite į sąlygas ir atliekamo darbo tipą. Netinkamas įrankio naudojimas gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų.
7. Sugedusį jungiklį turi pakeisti įgaliotasis techninės priežiūros centras. Nenaudokite įrankio su sugedusiu įjungimo/išjungimo jungikliu.
8. Nepalikite įrankio be priežiūros, kai jis įjungtas. Visada išjunkite įrankį ir palaukite, kol jis visiškai sustos, prieš palikdami darbo vietą.
9. Jei pagrindinis kabelis pažeistas, pakeiskite jį tinkamu tinklo kabeliu. Kabelį galima įsigyti iš įrenginio platintojo. Kabelį gali pakeisti įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kvalifikuotas elektrikas.

#### Papildomi patarimai dėl saugos naudojant karšto oro pistoletą

- Niekada nelaikykite rankų šalia ventiliacijos angų ir jokiais aplinkybėmis jų neuždenkite.
- Karšto oro feno antgalis veikimo metu labai įkaista. Prieš liedsdami palaukite, kol jis atvės.
- Prieš padėdami karšto oro pistoletą į vietą, visada jį išjunkite ir palaukite, kol atvės.
- Niekada nepalikite įjungto karšto oro pistoleto be priežiūros.
- Neatsargus elgesys su karšto oro pistoletu gali sukelti gaisro pavojų.
- Būkite itin atsargūs naudodami karšto oro pistoletą vietose, kuriose yra degių medžiagų. Nenukreipkite karšto oro į tą pačią vietą per ilgai. Aukšta temperatūra gali įkaitinti degias medžiagas, net jei jų nematyti.
- Nenaudokite karšto oro pistoleto sprogyje aplinkoje.
- Baigę darbą, įdėkite karšto oro pistoletą į atitinkamą laikiklį ir laikykite jį tik atvėsusį.
- Niekada nepalikite veikiančio karšto oro pistoleto be priežiūros.
- Užtikrinkite tinkamą vėdinimą, nes eksploatacijos metu gali išsiskirti toksiškos dujos.
- Niekada nenaudokite karšto oro pistoleto kaip plaukų džiovintuvo.
- Neuždenkite oro įleidimo angos ar antgalio išleidimo angos, nes dėl to gali per daug įkaisti ir sugesti karšto oro pistoletas.
- Niekada nenukreipkite karšto oro srovės į žmones.
- Niekada nelieskite metalinio antgalio, kuris veikimo metu labai įkaista ir išlieka karštas net 30 minučių po išjungimo.
- Naudojimo metu ir iškart po jo nelaikykite antgalio ant jokio objekto.
- Niekada neikiškite jokių daiktų į antgalį, nes galite patirti elektros smūgį. Niekada nežiūrėkite į antgalį, kai veikia karšto oro pistoletas, nes jis gali pasiekti labai aukštą temperatūrą.

- Būkite atsargūs, kad nuimami dažai nepriliptų prie antgalio ar grandiklio, nes po kurio laiko jie gali užsidegti.

#### Dažų šalinimas

- Nenaudokite karšto oro pistoleto švino turintiems dažams šalinti. Šalinamuose dažų sluoksniuose ir jų garuose gali būti toksiško švino. Pastatai, pastatyti iki 1960 m., galėjo būti dažyti švino dažais ir tik po to padengti kitais dažais. Švinas gali patekti į organizmą per rankas ir burną. Net ir nedideli kiekiai sukelia negrįžtamą smegenų ir nervų pažeidimą. Mažiems ir negimusiems vaikams kyla ypač didelis pavojus.
- Šalindami dažus, įsitikinkite, kad darbo zona yra tinkamai aptverta. Rekomenduojama dėvėti dulkių kaukę.
- Nedeginkite dažų. Naudokite pridedamą grandiklį ir laikykite antgalį bent 25 mm atstumu nuo dažyto paviršiaus. Jei dirbate vertikaliai, nukreipkite karšto oro pistoletą žemyn, kad dažai nepatektų į pistoletą ir jo nesudegintų.
- Pašalinkite visus dažų likučius ir galiausiai kruopščiai išvalykite darbo vietą.

### PRIEŠ PRADĖDAMI DARBĄ DARBO TAISYKLĖS

#### Dažų ir tirpių klijų šalinimas

Karšto oro suminkštintus dažus galima pašalinti grandikliu. Venkite dažų perkaitinimo, nes tai gali juos apdeginti ir juos bus sunku pašalinti. Daugelis klijų (įskaitant lipdukus) suminkštėja veikiami karščio, todėl jie atsiskiria nuo paviršiaus.

#### Dažų šalinimas nuo langų

Stiklas gali lengvai dūžti. Dirbdami naudokite specialiai stiklui skirtą antgalį. Dažus nuo nelygių paviršių nuvalykite grandikliu ir minkštu vieliniu šepetiu.

#### Plastikinių vamzdžių profiliavimas

Šiam žingsniui naudokite reflektorinį antgalį. Kad vamzdelis nesutrūkinėtų, pripildykite jį smėlio ir užsandarinkite abu galus. Tolygiai įkaitinkite vamzdelį, jį tolygiai degindami.

#### Malkų deginimas

Šiuo tikslu pritvirtinkite kūginį antgalį. Deginant medieną, ji atrodo įdomiai. Būkite atsargūs ir nelaikykite antgalio per arti medienos, nes dėl to spalva bus netolygi. Švelniai nušlifaukite apdegusius medienos pluoštus smulkiu švitrinio popieriumi.

#### Termosusitraukiančios jungtys

Norėdami tai padaryti, pritvirtinkite kūginį antgalį. Pasirinkite darbui tinkamo skersmens susitraukiančią movą. Tolygiai įkaitinkite movą naudodami karšto oro pistoletą.

#### Užšalusių vamzdžių atitirpinimas

Nebandykite šildyti PVC vamzdžių. Pritvirtinkite reflektorinį antgalį. Užšalusią vietą visada šildykite nuo kraštų link centro. Svarbu: vandens vamzdžius sunku atskirti nuo dujų vamzdžių. Variniai vamzdžiai sujungiami litavimo būdu ir neturėtų būti perkaitinti virš 200 °C.

## APLINKOS APSAUGA



Informacija vartotojams apie elektros ir elektroninių prietaisų utilizavimą (taikoma namų ūkiams).

Ant gaminių arba pridedamoje dokumentacijoje esantis simbolis reiškia, kad sugedusių elektrinių arba elektroninių prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

Teisinga komponentų utilizavimo, pakartotinio naudojimo ar regeneravimo procedūra apima prietaiso nunešimą į specializuotą surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Informacijos apie įrangos atliekų surinkimo punktų vietą galite gauti iš vietos valdžios institucijų.

Tinkamas šio prietaiso utilizavimas padeda tausoti vertingus išteklius ir išvengti neigiamo poveikio sveikatai bei aplinkai, kurį gali sukelti netinkamas atliekų tvarkymas.

Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos baudos, numatytos atitinkamuose vietos teisės aktuose.

Jei jums reikia utilizuoti elektros ar elektroninius prietaisus, kreipkitės į artimiausią pardavimo vietą arba tiekėją.



Paskutiniai du CE ženklo taikymo metų skaitmenys – 23

## EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

*GEKO Sp. z o. o. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko*

su visa atsakomybe pareiškia, kad:

***Elektrinis karšto oro pistoletas 2000 W rankena + antgaliai***

***Tipas: G80282, Modelis: GW2000N***

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

**2014/30/ES** dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo,

**2014/35/ES** dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektros įrangos, skirtos naudoti tam tikrose įtampos ribose, tiekimu rinkai, suderinimo,

**2011/65/ES** 2011 m. birželio 8 d. (**RoSH II**) dėl tam tikrų cheminių medžiagų naudojimo apribojimo pavojingų medžiagų elektros ir elektroninėje įrangoje

ir standartai EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-

1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-

2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 4-5:2014, EN-5:2013 62321-6:2015, EN 62321:2009

yra identiškas pavyzdžiui, kuris yra vertinimo sertifikato objektas

EB tipo Nr. N8A 057078 0208, 29.03.2023, 03 versija

EB tipo nr. E8A 057078 0195, 15.11.2022, 03 versija

EB tipo nr. 48.400.17.7913.00-01/01, 2017-10-16

išleido TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstrasse 65, 80339 Miunchenas, Vokietija

Telefonas: +49 (89) 50084261, faksas: +49 (89) 50084230

El. paštas: ps.zert@tuev-sued.de, Svetainė: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Notifikuotosios įstaigos identifikacinis numeris: 0123

Ši atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra pakeičiamas arba perkonstruojamas be gamintojo sutikimo.

**Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsakingi šie asmenys:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa gatvė 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2023-12-14

Išdavimo vieta ir data



**Larysa Kowalczyk**

Ilgalioto asmens pavardė, vardas



## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

***Elektriskais karstā gaisa pistoles 2000W rokturis + sprauslas***

***Tips: G80282, Modelis: GW2000N***

Orīģinālo instrukciju tulkojums

LV - LATVIEŠU VERSIJA



***Ražots priekš***

***GEKO Sp. z o. o. Sp. K.***

***Kietlin, Spacerowa iela 3***

***97-500 Radomsko***

***www.geko.pl***

***Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.***

***Lietotāja pienākums ir izlasīt visus norādījumus, kas nepieciešami drošai lietošanai un darbībai, kā arī izprast visus riskus, kas var rasties ierīces darbības laikā.***



## **UZMANĪBU!!!**

**Sakarā ar nepārtrauktu produktu uzlabošanu, rokasgrāmatā iekļautās fotogrāfijas un zīmējumi ir tikai ilustratīviem nolūkiem un var atšķirties no iegādātā produkta.  
Šīs atšķirības nevar būt par pamatu sūdzībai.**

### ***Tehniskie dati***

***Jauda 2000 W***

***Barošanas avots 230V/50Hz***

***Gaisa temperatūra I grāds 350°C***

***Gaisa temperatūra II pakāpe 550°C***

***Gaisa plūsmas ātrums I pakāpē 300 l/min***

***Gaisa plūsmas ātrums II posmā 500 l/min***

***II aizsardzības klase***

***Svars 0,70 kg***

## VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Drošības brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai nopietnus savainojumus. Saglabājiēt visus brīdinājumus un drošības norādījumus turpmākai uziņai. Zemāk minētajos drošības brīdinājumos termins "elektroinstrumenti" vai "ierīce" attiecas uz ar elektrotīklu darbināmu (ar vadu) elektroinstrumentu vai ar akumulatoru darbināmu (bezvadu) elektroinstrumentu.

Vispārīgi drošības padomi — darba vieta.

a) Darba vietai jābūt tīrai un labi apgaismotai.

- Nepietiekams apgaismojums vai nekārtība darba vietā var izraisīt negadījumus.

b) Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.

- Lietojot elektroinstrumentus, rodas dzirksteles, kas var aizdedzināt viegli uzliesmojošas vielas.

c) Turiet bērņus un garāmgājējus prom no vietām, kur tiek izmantoti elektroinstrumenti.

- Uzmanības novēršana instrumenta lietošanas laikā var izraisīt kontroles zaudēšanu un miesas bojājumus.

Vispārīgi drošības padomi — elektrodrošība.

a) Elektroinstrumentu kontaktdakšām ir jāatbilst kontaktlīgzdai. Nekādā veidā nepārveidojiet kontaktdakšu. Neizmantojiet pagarinātājus ar elektroinstrumentiem, kuriem ir vads ar aizsargājošu zemējuma vadītāju.

- Kontaktdakšu un rozetēm netiek veiktas nekādas izmaiņas, kas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

b) Izvairieties pieskarties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem.

- Pieskaršanās iezemētām vai pamatnē esošām daļām palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

c) Nepakļaujiet elektroinstrumentus lietum vai mitrumam.

- Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.

d) Nelietojiet barošanas vadu ļaunprātīgi. Nekad neizmantojiet barošanas vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no strāvas. Sargājiēt barošanas vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām.

- Bojāti vai sapinušies savienojuma kabeļi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

e) Ja elektroinstrumentu lieto ārpus telpām, savienojotie kabeļi jāpagarina, izmantojot pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām.

- Izmantojot pagarinātāju, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

f) Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vidē ir neizbēgama, izmantojiet atlikušās strāvas ierīci (RCD) kā aizsardzību pret barošanas spriegumu.

- RCD lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Vispārīgi drošības padomi — personīgā drošība.

a) Strādājot ar elektroinstrumentu, esiet uzmanīgi, vērojiet, ko darāt, un izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.

- Pat mirklis neuzmanības, lietojot elektroinstrumentus, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

b) Valkājiet aizsarglīdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles.

- Aizsarglīdzekļu, piemēram, putekļu maskas, neslīdošu apavu, ķiveres vai dzirdes aizsargu, valkāšana atbilstošos apstākļos samazina traumu risku.

c) Izvairieties no nejaušas iedarbināšanas. Pirms pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatoram, kā arī pirms celšanas vai nešanas

instrumentu, pārliecinieties, vai elektroinstrumenta slēdzis ir izslēgtā stāvoklī.

- Elektroinstrumenta pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai elektroinstrumenta pievienošana elektrotīklam, kad slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, var izraisīt negadījumus.

d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izņemiet visas atslēgas.

- Uzgriežņu atslēga, kas atstāta piestiprināta pie elektroinstrumenta rotējošās daļas, var izraisīt miesas bojājumus.

e) Strādājot ar ierīci, izvairieties no neērtām pozām. Operatora pozai jābūt stabilai un līdzsvarotai.

- Pareiza darba pozīcija nodrošina labāku elektroinstrumenta kontroli neparedzētās situācijās.

f) Ģērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un cimds tālāk no kustīgajām daļām.

- Valīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var sapīties kustīgajās daļās.

g) Ja ir paredzētas ierīces ārējo putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīču pievienošanai, pārliecinieties, vai tās ir pievienotas un tiek pareizi izmantotas.

- Putekļu savācēju lietošana var samazināt ar putekļiem saistītos apdraudējumus.

h) Ņemiet vērā, ka bieža elektroinstrumentu lietošana var izraisīt lietotāja ieradumu un pārmērīgu pašpārlicinātību. Tas var novest pie drošības pasākumu ignorēšanas.

- Pieredzējušu lietotāju drošības noteikumu neievērošana var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

Vispārīgi drošības norādījumi — elektroinstrumentu lietošana un kopšana.

a) Nepārslogojiet ierīci. Izmantojiet instrumentus, kas ir piemēroti konkrētajam pielietojumam.

- Instruments, kas paredzēts konkrētam pielietojumam, darbu veiks labāk un drošāk.

b) Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis to neieslēdz vai neizslēdz.

- Jebkurš elektroinstruments, ko nevar vadīt ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, ir bīstams un ir jāremontē.

Ar lietošanu un apkopi saistītā drošība

1. Nepielietojiet instrumenta spēku. Instruments darbosies labāk un drošāk ar slodzi, kādai tas ir paredzēts. Nemēģiniet izmantot nesaderīgus piederumus, lai uzlabotu instrumenta veiktspēju.

2. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis ir bojāts. Jebkurš elektroinstruments, ko nevar vadīt ar slēdzi, ir bīstams un ir jāremontē.

3. Pirms jebkādu regulēšanas, remonta, piederumu maiņas vai instrumenta uzglabāšanas atvienojiet instrumentu no elektrotīkla. Šis piesardzības pasākums samazinās instrumenta nejaušas iedarbināšanas risku.
  4. Uzglabājiet instrumentu atvienotu no elektrotīkla un bērniem un neatļautām personām nepieejamā vietā. Figūrzāģis ir bīstams neatļautu vai neapmācītu personu rokās.
  5. Regulāri veiciet instrumenta apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgajās daļās nav vaļīguma un darbības traucējumu, vai instrumenta komponentos nav radušās kļūmes un citi defekti, kas varētu traucēt pareizu darbību. Ja tiek konstatētas neatbilstības, nekavējoties salabojiet instrumentu. Daudzus defektus izraisa nepareiza apkope.
  6. Izmantojiet instrumentu un tā piederumus pareizi un saskaņā ar šiem norādījumiem. Ņemiet vērā veicamā darba apstākļus un veidu. Instrumenta nepareiza lietošana var izraisīt nopietnus negadījumus.
  7. Bojāts slēdzis jānomaina pilnvarotā servisa centrā. Nelietojiet instrumentu ar bojātu ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
  8. Neatstājiet ieslēgtu instrumentu bez uzraudzības. Vienmēr izslēdziet instrumentu un pagaidiet, līdz tas pilnībā apstājas, pirms atstājat darba zonu.
  9. Ja galvenais kabelis ir bojāts, nomainiet to ar piemērotu tīkla kabeli.
- Kabeli var iegādāties no ierīces izplatītāja. Kabeli var nomainīt pilnvarots servisa centrs vai kvalificēts elektriķis.

#### Papildu padomi karstā gaisa pistoles drošībai

- Nekad nelieciēt rokas ventilācijas atveru tuvumā un nekādā gadījumā tās neaizsedziet.
- Karstā gaisa pistoles sprausla darbības laikā ļoti sakarst. Pirms pieskaršanās tai pagaidiet, līdz tā atdziest.
- Pirms karstā gaisa pistoles nolikšanas vienmēr izslēdziet to un pagaidiet, līdz tā atdziest.
- Nekad neatstājiet karstā gaisa pistoli bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta.
- Neuzmanīga rīcība ar karstā gaisa pistoli var radīt ugunsgrēka risku.
- Esiet īpaši uzmanīgi, lietojot karstā gaisa pistoli vietās ar viegli uzliesmojošiem materiāliem. Nevirziet karstu gaisu uz vienu un to pašu vietu pārāk ilgi. Augsta temperatūra var sakarst viegli uzliesmojošus materiālus, pat ja tie nav redzami.
- Nelietojiet karstā gaisa pistoli sprādzienbīstamā atmosfērā.
- Pēc darba pabeigšanas ievietojiet karstā gaisa pistoli atbilstošajā turētājā un glabājiet to tikai pēc tam, kad tā ir atdzisusi.
- Nekad neatstājiet karstā gaisa pistoli bez uzraudzības lietošanas laikā.
- Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju, jo darbības laikā var izdalīties toksiskas gāzes.
- Nekad neizmantojiet karstā gaisa pistoli kā matu žāvētāju.
- Neaizsedziet gaisa ieplūdes atveri vai sprauslas izeju, jo tas var izraisīt pārmērīgu siltuma uzkrāšanos un karstā gaisa pistoles bojājumus.
- Nekad nevirziet karstā gaisa plūsmu uz cilvēkiem.
- Nekad nepieskarieties metāla uzgalim, kas darbības laikā kļūst ļoti karsts un paliek karsts pat 30 minūtes pēc izslēgšanas.
- Lietošanas laikā un tūlīt pēc tās nelieciēt uzgali ne uz viena priekšmeta.
- Nekad neievietojiet sprauslā nekādus priekšmetus, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Nekad neskatieties sprauslā, kamēr darbojas karstā gaisa pistole, jo tā var sasniegt ļoti augstu temperatūru.

- Esiet uzmanīgi, lai noņemamā krāsa nepieliptu pie sprauslas vai skrāpja, jo tā pēc kāda laika var aizdegties.

#### Krāsas noņemšana

- Neizmantojiet karstā gaisa pistoli svina krāsas noņemšanai. Noņemamās krāsas kārtas un tās tvaiki var saturēt toksisku svinu. Ēkas, kas celtas pirms 1960. gada, var būt krāsotas ar svina krāsu un tikai pēc tam pārklātas ar citām krāsām. Svins var iekļūt organismā caur rokām un muti. Pat neliels daudzums izraisa neatgriezeniskus smadzeņu un nervu bojājumus. Īpaši apdraudēti ir mazi un nedzimuši bērni.
- Noņemot krāsu, pārliecinieties, vai darba zona ir pienācīgi norobežota. Ieteicams valkāt putekļu masku.
- Nededziniet krāsu. Izmantojiet komplektā iekļauto skrāpi un turiet uzgali vismaz 25 mm attālumā no krāsotās virsmas. Strādājot vertikāli, pavērsiet karstā gaisa pistoli uz leju, lai krāsa nenokristu pistolē un to neapdedzinātu.
- Noņemiet visas krāsas atliekas un visbeidzot rūpīgi notīriet darba zonu.

## PIRMS DARBA SĀKŠANAS

### DARBA NOTEIKUMI

#### Krāsas un šķīstošo līmju noņemšana

Karstā gaisa ietekmē mīkstinātu krāsu var noņemt ar skrāpi. Izvairieties no krāsas pārkaršanas, jo tas var to apdedzināt un apgrūtināt noņemšanu. Daudzas līmes (tostarp uzlīmes) mīkstina karstuma ietekmē, ļaujot tām atdalīties no virsmas.

#### Krāsas noņemšana no logiem

Stikls var viegli saplīst. Strādājot, izmantojiet speciāli stiklam paredzētu uzgali. Noņemiet krāsu no nelīdzenām virsmām ar skrāpi un noslaukiet to ar mīkstu stiepleņu suku.

#### Plastmasas cauruļu profilēšana

Šajā solī izmantojiet atstarotāja uzgali. Lai novērstu caurules plaisāšanu, piepildiet to ar smiltīm un noslēdziet abus galus. Vienmērīgi uzsildiet cauruli, vienmērīgi to apdedzinot.

#### Malkas dedzināšana

Šim nolūkam piestipriniet konisku uzgali. Apdedzināta koksne piešķir tai interesantu izskatu. Esiet uzmanīgi, lai uzgali neturētu pārāk tuvu koksnei, jo tas radīs nevienmērīgu krāsojumu. Viegli noslīpējiet visas apdegušās koksnes šķiedras, izmantojot smalku smilšpapīru.

#### Termosarūkošie savienotāji

Lai to izdarītu, piestipriniet konisku uzgali. Izvēlieties termosarūkošu uzmavu ar atbilstošu diametru darbam. Vienmērīgi uzsildiet uzmavu, izmantojot karstā gaisa pistoli.

#### Saldētu cauruļu atkausēšana

Nemēģiniet sildīt PVC caurules. Pievienojiet atstarotāja uzgali. Vienmēr sildiet sasalušo vietu no malām uz centru. Svarīgi: Ūdens caurules ir grūti atšķirt no gāzes caurulēm. Vara caurules tiek savienotas, izmantojot lodmetālu, un tās nedrīkst pārkarsēt virs 200°C.

## VIDES AIZSARDZĪBA



Informācija lietotājiem par elektrisko un elektronisko ierīču utilizāciju (attiecas uz mājsaimniecībām).

Uz produktiem vai pievienotajā dokumentācijā redzamais simbols norāda, ka bojātas elektriskās vai elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Pareiza detaļu utilizācijas, atkārtotas izmantošanas vai atgūšanas procedūra ietver ierīces nogādāšanu specializētā savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Informācija par nolietoto iekārtu savākšanas punktu atrašanās vietu ir pieejama vietējās pašvaldībās.

Pareiza šīs ierīces utilizācija palīdz saglabāt vērtīgus resursus un novērš negatīvu ietekmi uz veselību un vidi, ko var radīt nepareiza atkritumu apstrāde.

Nepareiza atkritumu utilizācija ir sodāma saskaņā ar attiecīgajiem vietējiem noteikumiem.

Ja jums ir nepieciešams atbrīvoties no elektriskām vai elektroniskām ierīcēm, lūdzu, sazinieties ar tuvāko tirdzniecības vietu vai piegādātāju, lai iegūtu plašāku informāciju.



CE marķējuma piemērošanas gada pēdējie divi cipari — 23

## EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

*GEKO Sp. z o. o. Sp. K., Kītlina, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko*

ar pilnu atbildību paziņo, ka:

***Elektriskais karstā gaisa pistoles 2000W rokturis + sprauslas***

***Tips: G80282, Modelis: GW2000N***

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

***Direktīva 2014/30/ES*** par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību,

***Direktīva 2014/35/ES*** par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz tādu elektroiekārtu pieejamību tirgū, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās,

***2011/65/ES (RoSH II)*** (2011. gada 8. jūnijs) par dažu vielu lietošanas ierobežošanu.

bīstamas vielas elektriskās un elektroniskās iekārtās

un standarti EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN-4, 5:2012, EN-4, 5:2012 62321-6:2015, EN 62321:2009

ir identisks paraugam, uz kuru attiecas novērtēšanas sertifikāts

EK tipa Nr. N8A 057078 0208 Rev. 03, 29.03.2023.

EK tipa nr. E8A 057078 0195 Rev. 03, 15.11.2022

EK tipa nr. 48.400.17.7913.00-01/01, datēts ar 16.10.2017.

izdevusi TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstrasse 65, 80339 München, Vācija

Tālrunis: +49 (89) 50084261, Fakss: +49 (89) 50084230

E-pasts: ps.zert@tuev-sued.de, tīmekļa vietne: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Pilnvarotās iestādes identifikācijas numurs: 0123

Šī atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

**Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu ir atbildīgas šādas personas:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.



**Larisa Kovaļčika**

Pilnvarotās personas uzvārds, vārds

Kītlina, 2023. gada 12. decembris

Izdošanas vieta un datums



## NÁVOD K POUŽITÍ

***Elektrická horkovzdušná pistole 2000W rukojeť + trysky***

***Typ: G80282, Model: GW2000N***

Překlad originálního návodu  
CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobena pro  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, Spacerowa ulice 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

***Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.  
Je odpovědností uživatele přečíst si všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a  
porozumět všem rizikům, která mohou během provozu zařízení nastat.***



## **POZOR!!!**

**Vzhledem k neustálému vylepšování produktů slouží fotografie a výkresy v manuálu pouze pro ilustrační účely a mohou se lišit od zakoupeného produktu.**

**Tyto rozdíly nemohou být důvodem pro reklamaci.**

### ***Technické údaje***

***Výkon 2000 W***

***Napájení 230 V/50 Hz***

***Teplota vzduchu I stupeň 350°C***

***Teplota vzduchu II stupeň 550°C***

***Průtok vzduchu I stupeň 300 l/min***

***Průtok vzduchu II stupeň 500 l/min***

***Třída ochrany II***

***Hmotnost 0,70 kg***

## OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a pokyny. Nedodržení bezpečnostních varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění. Uschovejte si všechna varování a bezpečnostní pokyny pro budoucí použití. V níže uvedených bezpečnostních varováních se termín „elektrické nářadí“ nebo „spotřebič“ vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (s kabelem) nebo na elektrické nářadí napájené z baterie (bez kabelu).

#### Obecné bezpečnostní tipy – pracoviště.

- a) Pracoviště by mělo být udržováno čisté a dobře osvětlené.
  - Nedostatečné osvětlení nebo nepořádek na pracovišti může způsobit nehody.
- b) Nepoužívejte zařízení ve výbušném prostředí, v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
  - Při používání elektrického nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit hořlavé látky.
- c) Udržujte děti a přihlížející mimo dosah prostor, kde se používá elektrické nářadí.
  - Rozptýlení pozornosti při práci s nářadím může vést ke ztrátě kontroly a zranění osob.

#### Obecné bezpečnostní tipy – elektrická bezpečnost.

- a) Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Nikdy zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte prodlužovací kabely s elektrickým nářadím, které má kabel s ochranným uzemňovacím vodičem.
  - Žádné úpravy zástrček a zásuvek nesnižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky.
  - Dotyk s uzemněnými částmi zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhku.
  - Pokud se do elektrického nářadí dostane voda, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) Nezacházejte s napájecím kabelem nesprávně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení, tažení elektrického nářadí ani k odpojení napájecího kabelu ze zásuvky. Udržujte napájecí kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí.
  - Poškozené nebo zamotané připojovací kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Pokud se elektrické nářadí používá venku, měly by být připojovací kabely prodlouženy prodlužovacími kabely určenými pro venkovní použití.
  - Použití prodlužovacího kabelu určeného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud je provozování elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte proudový chránič (RCD) jako ochranu proti napájecímu napětí.

- Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### Obecné bezpečnostní tipy – osobní bezpečnost.

- a) Při práci s elektrickým nářadím buďte ostražití, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.
  - Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění osob.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle.
  - Nošení ochranných pomůcek, jako je protiprachová maska, protiskluzová obuv, helma nebo ochrana sluchu, za vhodných podmínek snižuje riziko zranění.
- c) Zabraňte neúmyslnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo baterii a před zvedáním nebo přenášením nářadí, ujistěte se, že je vypínač elektrického nářadí vypnutý.
  - Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení elektrického nářadí k síti, když je spínač v zapnuté poloze, může způsobit nehodu.
- d) Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte všechny klíče.
  - Klíč ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.
- e) Při práci se zařízením se vyhýbejte nepříjemným polohám. Postoj obsluhy by měl být stabilní a vyvážený.
  - Správná pracovní poloha zajišťuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
- f) Oblečte se vhodně. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí.
  - Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zamotat do pohyblivých částí.
- g) Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení externího odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby byla tato zařízení připojena a správně používána.
  - Používání lapačů prachu může snížit rizika spojená s prachem.
- h) Uvědomte si, že časté používání elektrického nářadí může vést k návyku a přehnané sebedůvěře obsluhy. To může vést k ignorování bezpečnostních opatření.
  - Nedodržování bezpečnostních pravidel zkušenými uživateli může vést k vážnému zranění.

#### Obecné bezpečnostní pokyny – používání a péče o elektrické nářadí.

- a) Nepřetěžujte zařízení. Používejte nástroje vhodné pro danou aplikaci.
  - Nástroj, který je určen pro konkrétní aplikaci, bude práci vykonávat lépe a bezpečněji.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej spínač nezapíná nebo nevypíná.
  - Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

#### Bezpečnost související s používáním a údržbou

1. Netlačte na nářadí silou. Nářadí bude fungovat lépe a bezpečněji při zatížení, pro které bylo navrženo. Nepokoušejte se používat nekompatibilní příslušenství ke zvýšení výkonu nářadí.
2. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud je spínač poškozený. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a mělo by být opraveno.

3. Před prováděním jakýchkoli úprav, oprav, výměnou příslušenství nebo uložením nářadí jej odpojte ze zásuvky. Toto opatření sníží riziko náhodného spuštění nářadí.
  4. Nářadí skladujte odpojené od sítě a mimo dosah dětí a neoprávněných osob. Přímočará pila je v rukou neoprávněných nebo neškolených osob nebezpečná.
  5. Pravidelně provádějte údržbu nářadí. Kontrolujte uvolnění a poruchy pohyblivých částí, poškození součástí nářadí a další závady, které by mohly narušit správný provoz. Pokud zjistíte jakékoli nesrovnalosti, nechte nářadí okamžitě opravit. Mnoho závad je způsobeno nesprávnou údržbou.
  6. Používejte nářadí a jeho příslušenství správně a v souladu s těmito pokyny. Berte v úvahu podmínky a druh prováděné práce. Nesprávné použití nářadí může vést k vážným nehodám.
  7. Poškozený spínač musí být vyměněn autorizovaným servisním střediskem. Nepoužívejte nářadí s vadným spínačem zapnutí/vypnutí.
  8. Nenechávejte zapnuté nářadí bez dozoru. Před opuštěním pracovního prostoru nářadí vždy vypněte a počkejte, až se úplně zastaví.
  9. Pokud je hlavní kabel poškozený, vyměňte jej za vhodný síťový kabel.
- Kabel lze zakoupit u distributora zařízení. Kabel může vyměnit autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný elektrikář.

### Další bezpečnostní tipy pro horkovzdušnou pistoli

- Nikdy nedávejte ruce do blízkosti větracích otvorů a za žádných okolností je nezakrývejte.
- Tryska horkovzdušné pistole se během provozu velmi zahřívá. Než se jí dotknete, počkejte, až vychladne.
- Před uložením horkovzdušné pistole ji vždy vypněte a počkejte, až vychladne.
- Nikdy nenechávejte horkovzdušnou pistoli bez dozoru, když je zapnutá.
- Neopatrné zacházení s horkovzdušnou pistolí může vést k nebezpečí požáru.
- Při používání horkovzdušné pistole v prostorách s hořlavými materiály buďte mimořádně opatrní. Nesměřujte horký vzduch na stejné místo příliš dlouho. Vysoké teploty mohou zahřát hořlavé materiály, i když nejsou viditelné.
- Nepoužívejte horkovzdušnou pistoli ve výbušném prostředí.
- Po skončení práce umístěte horkovzdušnou pistoli do příslušného držáku a uložte ji až po vychladnutí.
- Nikdy nenechávejte horkovzdušnou pistoli během používání bez dozoru.
- Zajistěte dostatečné větrání, protože během provozu se mohou uvolňovat toxické plyny.
- Nikdy nepoužívejte horkovzdušnou pistoli jako fén.
- Zakrývejte vstup vzduchu ani výstup trysky, mohlo by dojít k nadměrnému zahřívání a poškození horkovzdušné pistole.
- Nikdy nesměřujte proud horkého vzduchu na lidi.
- Nikdy se nedotýkejte kovové trysky, která se během provozu velmi zahřívá a zůstává horká i 30 minut po vypnutí.
- Během a bezprostředně po použití neopírejte trysku o žádný předmět.
- Nikdy nevkládejte žádné předměty do trysky, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Nikdy se nedívejte do trysky, když je horkovzdušná pistole v provozu, protože může dosáhnout velmi vysokých teplot.

- Dbejte na to, aby se odstraňovaná barva nepřilepila k trysce nebo škrabce, protože by se mohla po nějaké době vznítit.

#### Odstranění barvy

- Nepoužívejte horkovzdušnou pistoli k odstraňování olověné barvy. Vrstvy odstraňované barvy a její výpary mohou obsahovat toxické olovo. Budovy postavené před rokem 1960 mohly být natřeny olověnou barvou a teprve poté natřeny jinými barvami. Olovo se může do těla dostat rukama a ústy. I malé množství způsobuje nevratné poškození mozku a nervů. Obzvláště ohroženy jsou malé a nenarozené děti.
- Při odstraňování barvy se ujistěte, že je pracovní prostor řádně ohraničen. Doporučuje se nosit protiprachovou masku.
- Nespalujte barvu. Použijte dodanou škrabku a držte trysku alespoň 25 mm od lakovaného povrchu. Pokud pracujete svisle, namířte horkovzdušnou pistoli dolů, aby se barva nedostala do pistole a nespálila se.
- Odstraňte všechny zbytky barvy a nakonec důkladně vyčistěte pracovní prostor.

## PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE

### PRACOVNÍ PRAVIDLA

#### Odstraňování barev a rozpustných lepidel

Barvu změklo horkým vzduchem lze odstranit škrabkou. Nepřehřívejte barvu, mohlo by dojít k jejímu spálení a následnému obtížnému odstranění. Mnoho lepidel (včetně samolepek) při vystavení teple změkne, což umožňuje jejich oddělení od povrchu.

#### Odstraňování barvy z oken

Sklo se může snadno rozbít. Při práci používejte trysku speciálně určenou pro sklo. Z konturovaných povrchů odstraňte barvu škrabkou a setřete ji měkkým drátěným kartáčem.

#### Profilování plastových trubek

Pro tento krok použijte reflektorovou trysku. Abyste zabránili prasknutí trubice, naplňte ji pískem a utěsněte ji na obou koncích. Trubici rovnoměrně zahřejte jejím rovnoměrným vypalováním.

#### Spalování dřeva

Za tímto účelem nasadte kuželovitou trysku. Vypálením dřeva získáte zajímavý vzhled. Dávejte pozor, abyste trysku nedrželi příliš blízko dřeva, mohlo by dojít k nerovnoměrnému zbarvení. Spálená dřevěná vlákna jemně obruste jemným brusným papírem.

#### Smršťovací konektory

K tomu nasadte kuželovou trysku. Vyberte smršťovací bužírku s vhodným průměrem pro danou práci. Bužírku rovnoměrně zahřejte pomocí horkovzdušné pistole.

#### Rozmrazování zamrzlých trubek

Nepokoušejte se zahřívat PVC trubky. Nasadte reflektorovou trysku. Zamrzlou oblast vždy zahřívejte od okrajů směrem ke středu. Důležité: Vodovodní potrubí je obtížné rozlišit od plynového potrubí. Měděné potrubí se spojuje pájkou a nemělo by se přehřívat nad 200 °C.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti).

Symbol uvedený na výrobcích nebo v průvodní dokumentaci označuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nesmí být likvidována společně s domovním odpadem.

Správný postup pro likvidaci, opětovné použití nebo recyklaci součástí zahrnuje odnesení zařízení na specializované sběrné místo, kde bude bezplatně přijato. Informace o umístění sběrných míst pro odpadní zařízení získáte od místních úřadů.

Správná likvidace tohoto zařízení pomáhá šetřit cenné zdroje a předcházet negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které mohou být způsobeny nesprávným nakládáním s odpadem.

Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím podle příslušných místních předpisů.

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kde vám sdělí další informace.



Poslední dvě číslice roku použití označení CE - 23

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

**GEKO Sp. z o. Ō. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

***Elektrická horkovzdušná pistole 2000W rukojeť + trysky***

***Typ: G80282, Model: GW2000N***

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

**2014/30/EU** ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility,

**2014/35/EU** ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro použití v určitých mezích napětí na trh,

**2011/65/EU (RoSH II)** ze dne 8. června 2011 o omezení používání určitých

nebezpečné látky v elektrických a elektronických zařízeních

a normy EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:4,2014, EN 62521-4:62214, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

je identický se vzorkem, který je předmětem osvědčení o posouzení

Číslo typu ES N8A 057078 0208 Rev. 03 ze dne 29.03.2023,

Typové číslo ES E8A 057078 0195 Rev. 03 ze dne 15.11.2022,

Číslo typu ES 48.400.17.7913.00-01/01 ze dne 16. 10. 2017

vydal TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 MNICHOV, Německo

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Webové stránky: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikační číslo oznámeného subjektu: 0123

Toto prohlášení o shodě pozbývá platnosti, pokud je výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

**Za přípravu a uchovávání technické dokumentace jsou zodpovědné následující osoby:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14. 12. 2023

Místo a datum vydání



**Larysa Kowalczyková**

Příjmení, jméno oprávněné osoby



## NÁVOD NA POUŽITIE

***Elektrická teplovzdušná pištoľ 2000W rukoväťou + trysky***

***Typ: G80282, Model: GW2000N***

Preklad originálnych pokynov  
SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, Spacerowa ulica 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

***Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.***

***Je zodpovednosťou používateľa prečítať si všetky pokyny potrebné pre bezpečné používanie a prevádzku a pochopiť všetky riziká, ktoré môžu počas prevádzky zariadenia vzniknúť.***



## **POZOR!!!**

**Z dôvodu neustáleho vylepšovania produktov slúžia fotografie a výkresy v návode len na ilustračné účely a môžu sa líšiť od zakúpeného produktu.**

**Tieto rozdiely nemôžu byť dôvodom na reklamáciu.**

### ***Technické údaje***

***Výkon 2000 W***

***Napájanie 230 V/50 Hz***

***Teplota vzduchu I stupeň 350°C***

***Teplota vzduchu II stupeň 550°C***

***Prietok vzduchu I stupeň 300 l/min***

***Prietok vzduchu II stupeň 500 l/min***

***Trieda ochrany II***

***Hmotnosť 0,70 kg***

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### POZOR

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie. Všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny si uschovajte pre budúce použitie. V nižšie uvedených bezpečnostných upozorneniach sa termín „elektrické náradie“ alebo „spotrebič“ vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (s káblom) alebo na elektrické náradie napájané z batérie (bez kábla).

#### Všeobecné bezpečnostné tipy – pracovisko.

- a) Pracovisko by malo byť udržiavané čisté a dobre osvetlené.
  - Nedostatočné osvetlenie alebo neporiadok na pracovisku môžu spôsobiť nehody.
- b) Zariadenie neprevádzkujte vo výbušnom prostredí, v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
  - Pri používaní elektrického náradia vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť horľavé látky.
- c) Deti a okoloidúci držte mimo dosahu oblastí, kde sa používa elektrické náradie.
  - Rozptýlenie pozornosti počas prevádzky náradia môže viesť k strate kontroly a zraneniu osôb.

#### Všeobecné bezpečnostné tipy – elektrická bezpečnosť.

- a) Zástrčky elektrického náradia musia byť kompatibilné so zásuvkou. Nikdy zástrčku nijako neupravujte. Nepoužívajte predlžovacie káble s elektrickým náradím, ktoré má kábel s ochranným uzemňovacím vodičom.
  - Žiadne úpravy zástrčiek a zásuviek neznižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.
  - Dotyk s uzemnenými alebo uzemnenými časťami zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhku.
  - Ak sa do elektrického náradia dostane voda, zvyšuje sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) Nezaobchádzajte so sieťovým káblom nesprávne. Nikdy nepoužívajte sieťový kábel na prenášanie, ťahanie elektrického náradia ani na odpájanie sieťového kábla. Uchovávajte sieťový kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.
  - Poškodené alebo zamotané pripojovacie káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e) Ak sa elektrické náradie používa vonku, pripojovacie káble by sa mali predĺžiť predlžovacími káblami určenými na vonkajšie použitie.
  - Používanie predlžovacieho kábla určeného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) Ak sa nedá vyhnúť prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite ako ochranu pred napätím siete prúdový chránič (RCD).

- Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

#### Všeobecné bezpečnostné tipy – osobná bezpečnosť.

a) Pri práci s elektrickým náradím buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov.

- Chvilka nepozornosti pri obsluhu elektrického náradia môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.

b) Noste ochranné prostriedky. Vždy noste ochranné okuliare.

- Nosenie ochranných prostriedkov, ako je protiprachová maska, protišmyková obuv, prilba alebo ochrana sluchu, za vhodných podmienok znižuje riziko zranenia.

c) Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo batérii a pred zdvíhaním alebo prenášaním

nástroj, uistite sa, že je vypínač elektrického náradia vypnutý.

- Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojenie elektrického náradia k elektrickej sieti, keď je vypínač v zapnutej polohe, môže spôsobiť nehody.

d) Pred zapnutím elektrického náradia vyberte všetky kľúče.

- Kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie osôb.

e) Pri práci so zariadením sa vyhýbajte nepraktickým polohám. Postoj obsluhy by mal byť stabilný a vyvážený.

- Správna pracovná poloha zaisťuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.

f) Oblečte sa primerane. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí.

- Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zamotať do pohyblivých častí.

g) Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie externého odsávania a zachytávania prachu, zabezpečte, aby boli tieto zariadenia pripojené a správne používané.

- Používanie lapačov prachu môže znížiť riziká súvisiace s prachom.

h) Uvedomte si, že časté používanie elektrického náradia môže viesť k zvyku a prehnanej sebadôvere obsluhy. To môže viesť k ignorovaniu bezpečnostných opatrení.

- Nedodržiavanie bezpečnostných predpisov skúsenými používateľmi môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.

#### Všeobecné bezpečnostné pokyny – používanie a starostlivosť o elektrické náradie.

a) Nepreťažujte zariadenie. Používajte nástroje vhodné pre danú aplikáciu.

- Nástroj, ktorý je určený na konkrétnu aplikáciu, vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie.

b) Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho vypínač nezapne alebo nevypne.

- Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.

#### Bezpečnosť súvisiaca s používaním a údržbou

1. Netlačte na náradie silou. Náradie bude fungovať lepšie a bezpečnejšie pri zaťažení, pre ktoré bolo určené. Nepokúšajte sa používať nekompatibilné príslušenstvo na zvýšenie výkonu náradia.

2. Nepoužívajte elektrické náradie, ak je spínač poškodený. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečné a malo by sa opraviť.

3. Pred akýmkoľvek nastavovaním, opravami, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradia ho odpojte zo siete. Toto opatrenie zníži riziko náhodného spustenia náradia.
  4. Náradie skladujte odpojené od siete a mimo dosahu detí a neoprávnených osôb. Priamočiara píla je nebezpečná v rukách neoprávnených alebo neškolených osôb.
  5. Pravidelne vykonávajte údržbu náradia. Skontrolujte uvoľnenie a poruchy pohyblivých častí, poškodené komponenty náradia a iné chyby, ktoré by mohli narušiť správnu prevádzku. Ak zistíte akékoľvek nezrovnalosti, nechajte náradie okamžite opraviť. Mnohé chyby sú spôsobené nesprávnou údržbou.
  6. Používajte náradie a jeho príslušenstvo správne a v súlade s týmito pokynmi. Zohľadnite podmienky a druh vykonávanej práce. Nesprávne používanie náradia môže viesť k vážnym nehodám.
  7. Poškodený spínač musí byť vymenený v autorizovanom servisnom stredisku. Nepoužívajte náradie s chybným spínačom zapnutia/vypnutia.
  8. Nenechávajte zapnuté náradie bez dozoru. Pred opustením pracovného priestoru náradie vždy vypnite a počkajte, kým sa úplne zastaví.
  9. Ak je hlavný kábel poškodený, vymeňte ho za vhodný sieťový kábel.
- Kábel je možné získať od distribútora zariadenia. Kábel môže vymeniť autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaný elektrikár.

### Ďalšie bezpečnostné tipy pre teplovzdušnú pištoľ

- Nikdy nedávajte ruky do blízkosti vetracích otvorov a za žiadnych okolností ich nezakrývajte.
- Tryska teplovzdušnej pištole sa počas prevádzky veľmi zahrieva. Pred dotykom počkajte, kým vychladne.
- Pred odložením teplovzdušnej pištole ju vždy vypnite a počkajte, kým vychladne.
- Nikdy nenechávajte teplovzdušnú pištoľ bez dozoru, keď je zapnutá.
- Neopatrná manipulácia s teplovzdušnou pištoľou môže viesť k nebezpečenstvu požiaru.
- Pri používaní teplovzdušnej pištole v priestoroch s horľavými materiálmi buďte mimoriadne opatrní. Nesmerujte horúci vzduch na to isté miesto príliš dlho. Vysoké teploty môžu zohriať horľavé materiály, aj keď nie sú viditeľné.
- Nepoužívajte teplovzdušnú pištoľ vo výbušnom prostredí.
- Po skončení práce vložte teplovzdušnú pištoľ do príslušného držiaka a uskladnite ju až po vychladnutí.
- Nikdy nenechávajte teplovzdušnú pištoľ bez dozoru počas používania.
- Zabezpečte dostatočné vetranie, pretože počas prevádzky sa môžu uvoľňovať toxické plyny.
- Nikdy nepoužívajte teplovzdušnú pištoľ ako fén.
- Zakrývajte vstup vzduchu ani výstup trysky, pretože to môže viesť k nadmernému zahrievaniu a poškodeniu teplovzdušnej pištole.
- Nikdy nesmerujte prúd horúceho vzduchu na ľudí.
- Nikdy sa nedotýkajte kovovej trysky, ktorá sa počas prevádzky veľmi zahrieva a zostáva horúca aj 30 minút po vypnutí.
- Počas a bezprostredne po použití neopierajte trysku o žiadny predmet.
- Nikdy nevkladajte žiadne predmety do trysky, pretože to môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nikdy sa nepozerajte do trysky, kým je teplovzdušná pištoľ v prevádzke, pretože môže dosiahnuť veľmi vysoké teploty.

- Dávajte pozor, aby sa odstraňovaná farba neprilepila na trysku alebo škrabku, pretože by sa po čase mohla vznietiť.

#### Odstraňovanie farby

- Na odstraňovanie olovených farieb nepoužívajte teplovzdušnú pištoľ. Vrstvy odstraňovanej farby a jej výpary môžu obsahovať toxické olovo. Budovy postavené pred rokom 1960 mohli byť natreté olovenými farbami a až potom natreté inými farbami. Olovo sa môže do tela dostať cez ruky a ústa. Aj malé množstvá spôsobujú nezvratné poškodenie mozgu a nervov. Obzvlášť ohrozené sú malé a nenarodené deti.
- Pri odstraňovaní farby sa uistite, že pracovný priestor je riadne ohradený. Odporúča sa nosiť protiprachovú masku.
- Nespaľujte farbu. Použite priloženú škrabku a držte trysku aspoň 25 mm od natieraného povrchu. Ak pracujete vertikálne, nasmerujte teplovzdušnú pištoľ smerom nadol, aby ste zabránili pádu farby do pištole a jej spáleniu.
- Odstráňte všetky zvyšky farby a nakoniec dôkladne vyčistite pracovný priestor.

## PRED ZAČATÍM PRÁCE

### PRACOVNÉ PRAVIDLÁ

#### Odstraňovanie farieb a rozpustných lepidiel

Farbu zmäknutú horúcim vzduchom je možné odstrániť škrabkou. Zabráňte prehriatiu farby, pretože by sa mohla spáliť a sťažiť jej odstránenie. Mnoho lepidiel (vrátane nálepiek) pri vystavení teplu zmäkne, čo umožňuje ich oddelenie od povrchu.

#### Odstraňovanie farby z okien

Sklo sa môže ľahko rozbiť. Pri práci používajte trysku špeciálne určenú na sklo. Z kontúrovaných povrchov odstráňte farbu škrabkou a utrite ju mäkkou drôtenou kefou.

#### Profilovanie plastových rúrok

V tomto kroku použite reflektorovú trysku. Aby ste zabránili prasknutiu trubice, naplňte ju pieskom a utesnite ju na oboch koncoch. Rúrku rovnomerne zohrejte jej rovnomerným vypaľovaním.

#### Spaľovanie dreva

Na tento účel pripevnite kužeľovitú trysku. Vypálením dreva získa zaujímavý vzhľad. Dávajte pozor, aby ste trysku nedržali príliš blízko dreva, pretože to spôsobí nerovnomerné sfarbenie. Jemným brúsnym papierom jemne prebrúste všetky spálené drevené vlákna.

#### Teplom zmršťovacie konektory

Na tento účel pripevnite kužeľovú trysku. Vyberte zmršťovaciu bužírku s vhodným priemerom pre danú úlohu. Bužírku rovnomerne zohrejte pomocou teplovzdušnej pištole.

#### Rozmrazovanie zamrznutých potrubí

Nepokúšajte sa ohrievať PVC rúry. Nasadte reflektorovú trysku. Zamrznutú oblasť vždy ohrievajte od okrajov smerom do stredu. Dôležité: Vodovodné rúry sa ťažko rozlišujú od plynových rúr. Medené rúry sa spájajú spájkou a nemali by sa prehrievať nad 200 °C.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti).

Symbol zobrazený na výrobkoch alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.

Správny postup likvidácie, opätovného použitia alebo zhodnotenia komponentov zahŕňa odovzdanie zariadenia na špecializovaný zberný dvor, kde bude bezplatne prijaté. Informácie o umiestnení zberných dvorov pre odpadové zariadenia získate od miestnych úradov.

Správna likvidácia tohto zariadenia pomáha šetriť cenné zdroje a predchádzať negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môžu byť spôsobené nesprávnym nakladaním s odpadom.

Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám podľa príslušných miestnych predpisov.

Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, kontaktujte, prosím, najbližšie predajné miesto alebo dodávateľa, kde vám poskytnú ďalšie informácie.



Posledné dve číslice roku použitia označenia CE - 23

## VYHLÁSENIE O ZHODE ES

**GEKO Sp. z o. o. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

***Elektrická teplovzdušná pištoľ 2000W rukoväťou + trysky***

***Typ: G80282, Model: GW2000N***

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

**2014/30/EÚ** z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility,

**2014/35/EÚ** z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania elektrických zariadení určených na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu,

**2011/65/EÚ (RoSH II)** z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

a normy EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:4,2014, EN 62321-4:2021, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

je identický so vzorkou, ktorá je predmetom certifikátu o posúdení

Číslo typu ES N8A 057078 0208 Rev. 03 z 29.03.2023,

Číslo typu ES E8A 057078 0195 Rev. 03 zo 15.11.2022,

Číslo typu ES 48.400.17.7913.00-01/01 zo dňa 16. 10. 2017

vydané spoločnosťou TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 Mníchov, Nemecko

Telefón: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Webová stránka: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identifikačné číslo notifikovanej osoby: 0123

Toto vyhlásenie o zhode stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

**Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie sú zodpovedné tieto osoby:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14. 12. 2023

Miesto a dátum vydania



**Larysa Kowalczyková**

Priezvisko, meno oprávnenej osoby



## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

***Elektromos hőlégfúvó 2000W fogantyúval + fúvókákkal***

***Típus: G80282, Modell: GW2000N***

Az eredeti utasítások fordítása  
HU - MAGYAR VÁLTOZAT



Gyártva:  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, Spacerowa utca 3.  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

***Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.  
A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa az összes szükséges utasítást a biztonságos használathoz és  
üzemeltetéshez, és megértse a készülék működtetése során felmerülő kockázatokat.***



## **FIGYELEM!!!**

**A folyamatos termékfejlesztés miatt a kézikönyvben található fotók és rajzok csak illusztrációk, és eltérhetnek a megvásárolt terméktől.**

**Ezek az eltérések nem képezhetik panasz alapját.**

### ***Műszaki adatok***

***Teljesítmény 2000 W***

***Tápellátás 230V/50Hz***

***Levegő hőmérséklete I. fok 350°C***

***Levegő hőmérséklete II. fok 550°C***

***Légáramlási sebesség I. fokozat 300 l/perc***

***Légáramlási sebesség II. fokozat 500 l/perc***

***II. védelmi osztály***

***Súly 0,70 kg***

## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A biztonsági figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg az összes figyelmeztetést és biztonsági utasítást későbbi felhasználás céljából. Az alábbi biztonsági figyelmeztetésekben az „elektromos szerszám” vagy „készülék” kifejezés hálózatról működő (vezetékes) elektromos szerszámmra vagy akkumulátorról működő (vezeték nélküli) elektromos szerszámmra utal.

#### Általános biztonsági tippek – munkahely.

- a) A munkaállomást tisztán és jól megvilágítva kell tartani.
  - A munkahelyen a nem megfelelő világítás vagy a rendetlenség balesetet okozhat.
- b) Ne üzemeltesse a készüléket robbanásveszélyes környezetben, gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
  - Elektromos szerszámok használatakor szikrák keletkezhetnek, amelyek meggyújthatják a gyúlékony anyagokat.
- c) Tartsa távol a gyermekeket és a szemlélőket azoktól a területektől, ahol elektromos szerszámokat használnak.
  - A szerszám használata közbeni figyelemelterelés elvesztheti az irányítást és személyi sérülést okozhat.

#### Általános biztonsági tippek - elektromos biztonság.

- a) Az elektromos szerszámok csatlakozódugóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha ne alakítsa át a csatlakozódugót semmilyen módon. Ne használjon hosszabbító kábelt olyan elektromos szerszámokkal, amelyek vezetéke védőföldeléses vezetővel rendelkeznek.
  - A csatlakozódugók és aljzatok módosításának mellőzése csökkenti az áramütés kockázatát.
- b) Kerülje a földelt felületek, például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények érintését.
  - A földelt vagy testelt alkatrészek megérintése növeli az áramütés kockázatát.
- c) Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek.
  - Ha víz kerül az elektromos szerszámba, megnő az áramütés veszélye.
- d) Ne bántson a tápkábelrel rendellenesen. Soha ne használja a tápkábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy a tápkábel kihúzására. Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.
  - A sérült vagy összegubancolódott csatlakozókábelek növelik az áramütés kockázatát.
- e) Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, a csatlakozókábeleket kültéri használatra szánt hosszabbítókábelrel kell meghosszabbítani.
  - A kültéri használatra szánt hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) Ha az elektromos szerszám nedves környezetben való használata elkerülhetetlen, használjon maradékáram-védőkapcsolót (RCD) a hálózati feszültség elleni védelemként.

- Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

#### Általános biztonsági tippek - személyes biztonság.

a) Legyen figyelmes, figyeljen oda, mit csinál, és használja a józan eszt elektromos szerszám használata közben. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy ha kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.

- Az elektromos szerszámok használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.

b) Viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.

- A védőfelszerelés, például porvédő maszk, csúszásgátló lábbeli, sisak vagy hallásvédő megfelelő körülmények között történő viselése csökkenti a sérülés kockázatát.

c) Kerülje a véletlen beindítást. Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, valamint mielőtt felemelné vagy szállítaná, szerszám használata előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám kapcsolója kikapcsolt állásban van.

- Balesetet okozhat, ha az elektromos szerszámot úgy hordozza, hogy az ujjai a kapcsolón vannak, vagy ha bekapcsolt kapcsolóval csatlakoztatja a hálózati áramforráshoz.

d) Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt vegye ki az összes kulcsot.

- Ha a szerszám forgó alkatrészéhez csavarkulcsot hagyunk, az személyi sérülést okozhat.

e) Kerülje a kényelmetlen testtartást a készülékkel való munka során. A kezelő testtartásának stabilnak és kiegyensúlyozottnak kell lennie.

- A helyes munkapozíció biztosítja az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.

f) Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről.

- A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

g) Ha külső porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközök vannak felszerelve, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket.

- A porgyűjtők használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

h) Ne feledje, hogy az elektromos szerszámok gyakori használata a kezelő megszokásához és túlzott önbizalomhoz vezethet. Ez a biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásához vezethet.

- A biztonsági szabályok figyelmen kívül hagyása tapasztalt felhasználók által súlyos testi sérülésekhez vezethet.

#### Általános biztonsági utasítások – elektromos szerszámok használata és ápolása.

a) Ne terhelje túl a készüléket. Használjon az adott alkalmazásnak megfelelő szerszámokat.

- Egy adott alkalmazásra tervezett szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát.

b) Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- vagy kikapcsolni.

- Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a be-/kikapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.

#### A használattal és karbantartással kapcsolatos biztonság

1. Ne erőltesse a szerszámot. A szerszám jobban és biztonságosabban fog teljesíteni a tervezett terhelés mellett. Ne próbálja meg nem kompatibilis tartozékokat használni a szerszám teljesítményének növelése érdekében.

2. Ne használjon sérült kapcsolóval ellátott elektromos szerszámot. Minden olyan elektromos szerszám veszélyes, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, és meg kell javítani.

3. Húzza ki a szerszám csatlakozóját a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítást, javítást végezne, tartozékokat cserélne, vagy a szerszámot tárolná. Ez az óvintézkedés csökkenti a szerszám véletlen beindításának kockázatát.
  4. A szerszámot áramtalanítva, gyermekek és illetéktelen személyek elől elzárva tárolja. A szűrőfűrész veszélyes illetéktelen vagy nem megfelelően képzett személyek kezében.
  5. Rendszeresen karbantartsa a szerszámot. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek lazaságát és hibás működését, a sérült szerszámalkatrészeket és egyéb olyan hibákat, amelyek veszélyeztethetik a megfelelő működést. Ha bármilyen rendellenességet észlel, azonnal javíttassa meg a szerszámot. Sok hibát a nem megfelelő karbantartás okoz.
  6. A szerszámot és tartozékait helyesen és a jelen utasításoknak megfelelően használja. Vegye figyelembe a végzett munka körülményeit és típusát. A szerszám nem rendeltetésszerű használata súlyos balesetekhez vezethet.
  7. A sérült kapcsolót hivatalos szervizközpontban kell kicseréltetni. Ne használjon hibás be-/kikapcsolóval rendelkező szerszámot.
  8. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt szerszámot. Mindig kapcsolja ki a szerszámot, és várja meg, amíg teljesen leáll, mielőtt elhagyja a munkaterületet.
  9. Ha a főkábel sérült, cserélje ki egy megfelelő hálózati kábelre.
- A kábel beszerezhető a készülék forgalmazójától. A kábelt hivatalos szervizközpont vagy szakképzett villanyszerelő cserélheti ki.

#### További biztonsági tippek a hőlégfúvóhoz

- Soha ne tegye a kezét a szellőzőnyílások közelébe, és semmilyen körülmények között ne takarja le azokat.
- A hőlégpisztoly fúvókája működés közben nagyon felforrósodik. Mielőtt megérintené, várja meg, amíg lehűl.
- Mielőtt eltenné a hőlégpisztolyt, mindig kapcsolja ki, és várja meg, amíg lehűl.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a hőlégpisztolyt bekapcsolt állapotban.
- A hőlégpisztoly gondatlan kezelése tűzveszélyt okozhat.
- Legyen rendkívül óvatos, ha hőlégfúvót használ gyúlékony anyagok közelében. Ne irányítson forró levegőt ugyanarra a pontra túl sokáig. A magas hőmérséklet felmelegítheti a gyúlékony anyagokat, még akkor is, ha azok nem láthatók.
- Ne használjon hőlégfúvót robbanásveszélyes légkörben.
- A munka befejezése után helyezze a hőlégpisztolyt a megfelelő tartóba, és csak lehűlés után tárolja.
- Használat közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a hőlégpisztolyt.
- Biztosítson megfelelő szellőzést, mivel működés közben mérgező gázok szabadulhatnak fel.
- Soha ne használjon hőlégfúvót hajszárítóként.
- Ne takarja le a levegőbemenetet vagy a fúvóka kimenetét, mert ez túlzott hőképződést és a hőpisztoly károsodását okozhatja.
- Soha ne irányítsa a forró levegő sugarát emberekre.
- Soha ne érintse meg a fém fúvókát, amely működés közben nagyon felforrósodik, és kikapcsolás után még 30 percig is forró marad.
- Használat közben és közvetlenül utána ne támassza a fúvókát semmilyen tárgyra.
- Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a fúvókába, mert ez áramütést okozhat. Soha ne nézzen a fúvókába működés közben, mivel az nagyon magas hőmérsékletet érhet el.

- Ügyeljen arra, hogy a lemosandó festék ne ragadjon a fúvókára vagy a kaparóra, mert egy idő után meggyulladhat.

#### Festék eltávolítása

- Ne használjon hőlégfúvót az ólomtartalmú festék eltávolításához. Az eltávolítandó festékrétegek és azok gőzei mérgező ólmot tartalmazhatnak. Az 1960 előtt épült épületeket ólomtartalmú festékekkel festették le, majd csak ezután vonták be más festékekkel. Az ólom kézen és szájon keresztül juthat be a szervezetbe. Már kis mennyiségben is visszafordíthatatlan agy- és idegkárosodást okozhat. A kisgyermek és a meg nem született gyermekek különösen veszélyeztetettek.
- Festék eltávolításakor győződjön meg arról, hogy a munkaterület megfelelően le van zárva. Porvédő maszk viselése ajánlott.
- Ne égesse el a festéket. Használja a mellékelt kaparót, és tartsa a fúvókát legalább 25 mm-re a festett felülettől. Függőleges munka esetén irányítsa lefelé a hőlégpisztolyt, hogy megakadályozza a festék beelését a pisztolyba és annak megégését.
- Távolítsa el az összes festékmaradványt, és végül alaposan tisztítsa meg a munkaterületet.

## A MUNKAMEGKEZDÉS ELŐTT

### MUNKASZABÁLYOK

#### Festék és oldható ragasztók eltávolítása

A forró levegő által meglágyított festék kaparóval eltávolítható. Kerülje a festék túlmelegítését, mert ez megégetheti és megnehezítheti az eltávolítását. Sok ragasztóanyag (beleértve a matricákat is) hő hatására meglágyul, így elválik a felülettől.

#### Festék eltávolítása az ablakokról

Az üveg könnyen törhet. Munka közben használjon kifejezetten üveghez tervezett fúvókát. A kontúrozott felületekről kaparóval távolítsa el a festéket, majd puha drótkéfével törölje le.

#### Műanyag csövek profilozása

Ehhez a lépéshez használjon reflektor fúvókát. A cső repedésének megakadályozása érdekében töltse meg homokkal, és mindkét végén zárja le. Egyenletes égetéssel melegítse fel a csövet.

#### Fatüzelés

Erre a célra egy kúpos fúvókát kell felhelyezni. A fa kiégetése érdekes megjelenést kölcsönöz neki. Vigyázz, ne tartsd a fúvókát túl közel a fához, mert ez egyenetlen színezést eredményez. Finom csiszolópapírral óvatosan csiszold le az égett fa rostjait.

#### Hőre zsugorodó csatlakozók

Ehhez csatlakoztasson egy kúpos fúvókát. Válasszon ki egy a feladatnak megfelelő átmérőjű zsugorcövet. Melegítse fel egyenletesen a zsugorcövet hőpisztollyal.

#### Fagyott csövek felolvasztása

Ne próbálja meg PVC csöveket melegíteni. Csatlakoztasson egy reflektor fúvókát. A fagyott területet mindig a szélektől a középpont felé melegítse. Fontos: A vízcsöveket nehéz megkülönböztetni a gázcsövektől. A rézcsöveket forrasztással kötik össze, és nem szabad 200°C fölé hevíteni őket.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



Tájékoztató a felhasználók számára az elektromos és elektronikus eszközök ártalmatlanításáról (háztartásokra vonatkozik).

A termékeken vagy a mellékelt dokumentációban látható szimbólum azt jelzi, hogy a hibás elektromos vagy elektronikus eszközöket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Az alkatrészek ártalmatlanításának, újrafelhasználásának vagy hasznosításának helyes eljárása az, hogy a készüléket egy erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre vigye, ahol ingyenesen átveszik. A hulladékgyűjtő pontok helyéről a helyi önkormányzatoknál kérhet információt.

A készülék megfelelő ártalmatlanítása segít megőrizni az értékes erőforrásokat, és elkerülni az egészségre és a környezetre gyakorolt negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat.

A hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően büntetéssel jár.

Ha elektromos vagy elektronikus készülékeket kell ártalmatlanítani, további információért forduljon a legközelebbi értékesítési ponthoz vagy szállítóhoz.



A CE-jelölés alkalmazási évének utolsó két számjegye - 23

## EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

**GEKO Sp. z o. o. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

***Elektromos hőlégfűvő 2000W fogantyúval + fűvókákkal***

***Típus: G80282, Modell: GW2000N***

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek követelményeinek:  
a tagállamok elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó jogszabályainak harmonizációjáról  
szóló, 2014. február 26-i **2014/30/EU irányelv**,

a meghatározott feszültséghatárokon belüli használatra tervezett elektromos berendezések  
forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló, **2014. február 26-i**  
**2014/35/EU irányelv**,

**2011/65/EU irányelv (RoSH II)** ( 2011. június 8.) bizonyos vegyi anyagok használatának  
korlátozásáról

veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben  
és az EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021,  
EN 55014-2:2021, EN szabványok 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-  
2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 4, 5:2012 62321-6:2015, EN 62321:2009

megegyezik az értékelési tanúsítvány tárgyát képező mintával

EK típusszám: N8A 057078 0208 Rev. 03, 29.03.2023.

EK típusszám: E8A 057078 0195 Rev. 03, 15.11.2022.

EK típusszám: 48.400.17.7913.00-01/01, 2017.10.16.

a TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen által kibocsátott

Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Németország

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Weboldal: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Bejelentett szervezet azonosító száma: 0123

Ez a megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó beleegyezése nélkül  
megváltoztatják vagy átépítik.

**A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következő személyek felelősek:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.



**Larysa Kowalczyk**

Kietlin, 2023.12.14.

Kiállítás helye és dátuma

Meghatalmazott személy vezetékneve, neve



## MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

*Pistol electric de căldură 2000W, mâner + duze*

*Tip: G80282, Model: GW2000N*

Traducerea instrucțiunilor originale  
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, Strada Spacerowa 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

*Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.  
Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea  
în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul funcționării dispozitivului.*



## **ATENȚIE!!!**

**Datorită îmbunătățirii continue a produsului, fotografiile și desenele incluse în manual sunt doar cu titlu ilustrativ și pot diferi de produsul achiziționat.**

**Aceste diferențe nu pot constitui temeiul unei plângeri.**

### ***Date tehnice***

***Putere 2000W***

***Alimentare 230V/50Hz***

***Temperatura aerului gradul I 350°C***

***Temperatura aerului gradul II 550°C***

***Debit de aer treapta I 300 l/min***

***Debit de aer treapta II 500 l/min***

***Clasa de protecție II***

***Greutate 0,70 kg***

## INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

### AVERTIZARE

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor de siguranță poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări corporale grave. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță pentru referințe ulterioare. În avertismentele de siguranță de mai jos, termenul „sculă electrică” sau „aparat” se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la o unealtă electrică alimentată cu baterie (fără cablu).

#### Sfaturi generale de siguranță - la locul de muncă.

- a) Postul de lucru trebuie să fie menținut curat și bine iluminat.
  - Iluminarea insuficientă sau dezordinea la locul de muncă pot provoca accidente.
- b) Nu utilizați dispozitivul într-un mediu exploziv, în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil.
  - Când se utilizează unelte electrice, se produc scântei care pot aprinde substanțe inflamabile.
- c) Țineți copiii și persoanele din jur departe de zonele în care se utilizează scule electrice.
  - Distragerea atenției în timpul utilizării unelei poate duce la pierderea controlului și vătămări corporale.

#### Sfaturi generale de siguranță - siguranța electrică.

- a) Ștecherile sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați prelungitoare cu scule electrice care au un cablu cu conductor de împământare.
  - Nicio modificare a ștecherelor și prizelor reduce riscul de electrocutare.
- b) Evitați atingerea suprafețelor împământate sau conectate la priză, cum ar fi țevile, caloriferele, sobele și frigiderele.
  - Atingerea pieselor împământate sau conectate la rețea crește riscul de electrocutare.
- c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală.
  - Dacă apa pătrunde într-o unealtă electrică, există un risc crescut de electrocutare.
- d) Nu utilizați în mod abuziv cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, trage de unealta electrică sau pentru a deconecta cablul de alimentare. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile.
  - Cablurile de conectare deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- e) Dacă scula electrică este utilizată în exterior, cablurile de conectare trebuie prelungite cu cabluri prelungitoare destinate utilizării în exterior.
  - Utilizarea unui prelungitor destinat utilizării în exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) Dacă utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) ca protecție împotriva tensiunii de alimentare.

- Utilizarea unui întrerupător diferențial reduce riscul de electrocutare.

#### Sfaturi generale de siguranță - siguranța personală.

a) Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.

- Un moment de neatenție în timpul utilizării sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

b) Purtați echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.

Purtarea echipamentului de protecție, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte antiderapantă, cască sau protecție auditivă, în condiții adecvate, reduce riscul de accidentare.

c) Evitați pornirea accidentală. Înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la baterie și înainte de ridicarea sau transportarea

unealta electrică, asigurați-vă că întrerupătorul unealta electrică este în poziția oprit.

- Transportul unei scule electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea unei scule electrice la rețeaua electrică atunci când întrerupătorul este în poziția pornit poate provoca accidente.

d) Scoateți toate cheile înainte de a porni unealta electrică.

- O cheie lăsată atașată de o piesă rotativă a unei scule electrice poate provoca vătămări corporale.

e) Evitați pozițiile incomode atunci când lucrați cu dispozitivul. Postura operatorului trebuie să fie stabilă și echilibrată.

- Poziția corectă de lucru asigură un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare.

- Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot încurca în piesele mobile.

g) Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor externe de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.

- Utilizarea colectoarelor de praf poate reduce pericolele legate de praf.

h) Rețineți că utilizarea frecventă a sculelor electrice poate duce la obișnuință și la o încredere excesivă din partea operatorului. Acest lucru poate duce la ignorarea măsurilor de siguranță.

- Nerespectarea regulilor de siguranță de către utilizatorii experimentați poate duce la vătămări corporale grave.

#### Instrucțiuni generale de siguranță - utilizarea și îngrijirea sculelor electrice.

a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți unelte adecvate pentru aplicația specifică.

- O unealtă concepută pentru o anumită aplicație va face treaba mai bine și mai sigur.

b) Nu folosiți o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu o pornește sau nu o oprește.

- Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului pornit/oprit este periculoasă și trebuie reparată.

#### Siguranța legată de utilizare și întreținere

1. Nu forțați unealta. Unealta va funcționa mai bine și mai sigur la sarcina pentru care a fost proiectată. Nu încercați să utilizați accesorii incompatibile pentru a crește performanța unealtei.

2. Nu utilizați o unealtă electrică dacă întrerupătorul este deteriorat. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie reparată.

3. Deconectați unealta de la priză înainte de a efectua orice reglaje, reparații, schimbarea accesoriilor sau depozitarea unealta. Această precauție va reduce riscul de pornire accidentală a unealta.
4. Depozitați unealta scoasă din priză și ferită de accesul copiilor și al persoanelor neautorizate. Un ferăstrău vertical este periculos dacă este folosit de persoane neautorizate sau neinstruite.
5. Întrețineți regulat unealta. Verificați dacă există slăbiciuni și defecțiuni ale pieselor mobile, componente deteriorate ale unealtei și alte defecte care ar putea afecta funcționarea corectă. Dacă se detectează nereguli, reparați imediat unealta. Multe defecte sunt cauzate de întreținerea necorespunzătoare.
6. Utilizați unealta și accesoriile acesteia corect și în conformitate cu aceste instrucțiuni. Luați în considerare condițiile și tipul de lucrare efectuată. Utilizarea greșită a unealtei poate duce la accidente grave.
7. Un întrerupător deteriorat trebuie înlocuit de un centru de service autorizat. Nu utilizați o unealtă cu un întrerupător pornit/oprit defect.
8. Nu lăsați o unealtă nesupravegheată atunci când este pornită. Opriți întotdeauna unealta și așteptați oprirea completă înainte de a părăsi zona de lucru.
9. Dacă cablul principal este deteriorat, înlocuiți-l cu un cablu de rețea adecvat. Cablul poate fi obținut de la distribuitorul dispozitivului. Cablul poate fi înlocuit de un centru de service autorizat sau de un electrician calificat.

#### Sfaturi suplimentare de siguranță pentru pistolul de aer cald

- Nu vă apropiați niciodată mâinile de fantele de ventilație și nu le acoperiți sub nicio formă.
- Duza pistolului de căldură se încălzește foarte tare în timpul funcționării. Așteptați să se răcească înainte de a o atinge.
- Înainte de a depozita pistolul de aer cald, opriți-l întotdeauna și așteptați să se răcească.
- Nu lăsați niciodată pistolul de aer cald nesupravegheat atunci când este pornit.
- Manipularea neglijentă a pistolului de aer cald poate duce la un pericol de incendiu.
- Procedați cu mare precauție atunci când utilizați un pistol de aer cald în zone cu materiale inflamabile. Nu direcționați aerul cald în același loc prea mult timp. Temperaturile ridicate pot încălzi materialele inflamabile, chiar dacă acestea nu sunt vizibile.
- Nu utilizați un pistol de aer cald într-o atmosferă explozivă.
- După terminarea lucrului, așezați pistolul de aer cald în suportul corespunzător și depozitați-l numai după ce s-a răcit.
- Nu lăsați niciodată pistolul de aer cald nesupravegheat în timp ce este utilizat.
- Asigurați o ventilație adecvată, deoarece în timpul funcționării se pot elibera gaze toxice.
- Nu folosiți niciodată un pistol de aer cald pe post de uscător de păr.
- Nu acoperiți orificiul de admisie a aerului sau orificiul de evacuare a duzei, deoarece acest lucru poate duce la acumularea excesivă de căldură și la deteriorarea pistolului de aer cald.
- Nu îndreptați niciodată jetul de aer cald spre persoane.
- Nu atingeți niciodată duza metalică, care se încinge foarte tare în timpul funcționării și rămâne fierbinte chiar și 30 de minute după oprire.
- În timpul și imediat după utilizare, nu sprijiniți duza pe niciun obiect.
- Nu introduceți niciodată obiecte în duză, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare. Nu priviți niciodată în duză în timp ce pistolul de aer cald funcționează, deoarece poate atinge temperaturi foarte ridicate.

- Aveți grijă să nu lipiți vopseaua îndepărtată de duză sau de racletă, deoarece aceasta s-ar putea aprinde după un timp.

#### Îndepărtarea vopselei

- Nu folosiți un pistol cu aer cald pentru a îndepărta vopseaua cu plumb. Straturile de vopsea care sunt îndepărtate și vaporii acesteia pot conține plumb toxic. Clădirile construite înainte de 1960 ar fi putut fi vopsite cu vopsea cu plumb și abia apoi acoperite cu alte vopsele. Plumbul poate pătrunde în organism prin mâini și gură. Chiar și cantități mici provoacă leziuni ireversibile ale creierului și nervilor. Copiii mici și cei nenăscuți sunt deosebit de expuși riscului.
- Când îndepărtați vopseaua, asigurați-vă că zona de lucru este împrejmuită corespunzător. Se recomandă purtarea unei măști de praf.
- Nu ardeți vopseaua. Folosiți racleta furnizată și țineți duza la cel puțin 25 mm de suprafața vopsită. Dacă lucrați vertical, îndreptați pistolul de aer cald în jos pentru a preveni căderea vopselei în pistol și arderea acesteia.
- Îndepărtați toate reziduurile de vopsea și, în final, curățați temeinic zona de lucru.

### ÎNAINTE DE ÎNCEPEREA LUCRĂRII

#### REGULI DE LUCRARE

##### Îndepărtarea vopselei și a adezivilor solubili

Vopseaua înmuiată de aerul cald poate fi îndepărtată cu o racletă. Evitați supraîncălzirea vopselei, deoarece acest lucru o poate arde și o poate îngreuna îndepărtarea. Mulți adezivi (inclusiv autocolantele) se înmoaie atunci când sunt expuși la căldură, permițându-le să fie separați de suprafață.

##### Îndepărtarea vopselei de pe ferestre

Sticla se poate sparge ușor. Când lucrați, folosiți o duză special concepută pentru sticlă. Îndepărtați vopseaua de pe suprafețele conturate cu o racletă și ștergeți-o cu o perie de sârmă moale.

##### Profilarea tuburilor din plastic

Pentru acest pas, folosiți o duză reflectorizantă. Pentru a preveni crăparea tubului, umpleți-l cu nisip și sigilați-l la ambele capete. Încălziți tubul uniform prin arderea uniformă.

##### Arderea lemnelor

În acest scop, atașați o duză conică. Arderea lemnului îi conferă un aspect interesant. Aveți grijă să nu țineți duza prea aproape de lemn, deoarece acest lucru va cauza o colorare neuniformă. Șlefuiți ușor fibrele lemnului arse folosind șmirghel fin.

##### Conectori termocontractabili

Pentru a face acest lucru, atașați o duză conică. Selectați un manșon termocontractabil cu diametrul corespunzător pentru lucrare. Încălziți uniform manșonul folosind un pistol de aer cald.

##### Dezghețarea țevelor înghețate

Nu încercați să încălziți țevele din PVC. Atașați o duză reflectorizantă. Încălziți întotdeauna zona înghețată de la margini spre centru. Important: Țevile de apă sunt greu de distins de țevele de gaz. Țevile de cupru sunt îmbinate cu lipire și nu trebuie supraîncălzite peste 200°C.

## PROTECȚIA MEDIULUI



Informații pentru utilizatori privind eliminarea dispozitivelor electrice și electronice (se aplică gospodăriilor).

Simbolul afișat pe produse sau în documentația însoțitoare indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice defecte nu trebuie eliminate la gunoiul menajer.

Procedura corectă de eliminare, reutilizare sau recuperare a componentelor implică ducerea dispozitivului la un punct de colectare specializat, unde va fi acceptat gratuit. Informații despre amplasarea punctelor de colectare a echipamentelor uzate sunt disponibile de la autoritățile locale.

Eliminarea corectă a acestui dispozitiv ajută la conservarea resurselor valoroase și la evitarea impactului negativ asupra sănătății și mediului, care poate fi cauzat de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor.

Eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de reglementările locale relevante.

Dacă trebuie să eliminați dispozitive electrice sau electronice, vă rugăm să contactați cel mai apropiat punct de vânzare sau furnizor pentru informații suplimentare.



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 23

## DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

**GEKO Sp. z o. o. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

declară pe deplin responsabilitate că:

***Pistol electric de căldură 2000W, mâner + duze***

***Tip: G80282, Model: GW2000N***

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:

**2014/30/UE** din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică,

**2014/35/UE** din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice concepute pentru a fi utilizate în anumite limite de tensiune,

**2011/65/UE (RoSH II)** din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase din echipamentele electrice și electronice

și standardele EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:201231, EN 562231, EN 62321-3-1:2014 62321-6:2015, EN 62321:2009

este identic cu specimenul care face obiectul certificatului de evaluare

Tip CE nr. N8A 057078 0208 Rev. 03 din 29.03.2023,

Tip CE nr. E8A 057078 0195 Rev. 03 din 15.11.2022,

Tip CE nr. 48.400.17.7913.00-01/01 din 16.10.2017

emis de TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 MÜNCHEN, Germania

Telefon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Site web: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Număr de identificare al organismului notificat: 0123

Această Declarație de Conformitate devine invalidă dacă produsul este modificat sau reconstruit fără acordul producătorului.

**Următoarele persoane sunt responsabile pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, strada Spacerowa nr. 3, 97-500 Radomsko.



**Larysa Kowalczyk**

Numele, numele persoanei autorizate

Kietlin, 14/12/2023

Locul și data emiterii



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

***Pistola de calor eléctrica 2000W mango + boquillas***

***Tipo: G80282, Modelo: GW2000N***

Traducción de las instrucciones originales  
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



*Fabricado para*  
**GEKO Sp. z o. o. Sp. K.**  
*Kietlin, calle Spacerowa 3*  
*97-500 Radomsko*  
*[www.geko.pl](http://www.geko.pl)*

***Antes del primer uso, lea atentamente este manual de instrucciones.***

***Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para un uso y funcionamiento seguros y comprender cualquier riesgo que pueda surgir durante el funcionamiento del dispositivo.***



## **¡¡¡ATENCIÓN!!!**

**Debido a la mejora continua del producto, las fotografías y dibujos incluidos en el manual son sólo para fines ilustrativos y pueden diferir del producto adquirido.**

**Estas diferencias no pueden ser base de una queja.**

### ***Datos técnicos***

***Potencia 2000W***

***Fuente de alimentación 230 V/50 Hz***

***Temperatura del aire I grado 350°C***

***Temperatura del aire II grado 550°C***

***Caudal de aire I etapa 300 l/min***

***Caudal de aire II etapa 500 l/min***

***Clase de protección II***

***Peso 0,70 kg***

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No seguirlas puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones de seguridad para futuras consultas. En las advertencias de seguridad que aparecen a continuación, el término "herramienta eléctrica" o "aparato" se refiere a una herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica (con cable) o a una herramienta eléctrica a batería (inalámbrica).

Consejos generales de seguridad en el lugar de trabajo.

- a) El puesto de trabajo deberá mantenerse limpio y bien iluminado.
  - La iluminación insuficiente o el desorden en el lugar de trabajo pueden provocar accidentes.
- b) No opere el dispositivo en un ambiente explosivo, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.
  - Al utilizar herramientas eléctricas se generan chispas que pueden encender sustancias inflamables.
- c) Mantenga a los niños y a otras personas alejados de las áreas donde se utilizan herramientas eléctricas.
  - La distracción al operar la herramienta puede provocar pérdida de control y lesiones personales.

Consejos generales de seguridad: seguridad eléctrica.

- a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice cables de extensión con herramientas eléctricas que tengan un cable con conductor de protección a tierra.
  - No es necesario realizar modificaciones en los enchufes ni tomas de corriente para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite tocar superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.
  - Tocar piezas conectadas a tierra aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.
  - Si entra agua en una herramienta eléctrica, existe un mayor riesgo de descarga eléctrica.
- d) No maltrate el cable de alimentación. Nunca lo utilice para transportar, tirar de la herramienta eléctrica ni para desenchufarlo. Manténgalo alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.
  - Los cables de conexión dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Si la herramienta eléctrica se utiliza en exteriores, los cables de conexión deberán prolongarse con cables de extensión destinados para uso en exteriores.
  - El uso de un cable de extensión diseñado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra la tensión de alimentación.

- El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

#### Consejos generales de seguridad - seguridad personal.

a) Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No la utilice si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.

- Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

b) Use equipo de protección. Use siempre gafas de seguridad.

- El uso de equipo de protección como mascarilla antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva en condiciones adecuadas reduce el riesgo de lesiones.

c) Evite el arranque accidental. Antes de conectarlo a la fuente de alimentación o a la batería, y antes de levantarlo o transportarlo

herramienta, asegúrese de que el interruptor de la herramienta eléctrica esté en la posición de apagado.

- Llevar una herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o conectar una herramienta eléctrica a la red eléctrica cuando el interruptor está en la posición de encendido puede provocar accidentes.

d) Retire todas las llaves antes de encender la herramienta eléctrica.

- Una llave inglesa dejada colocada en una parte giratoria de una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

e) Evite posturas incómodas al trabajar con el dispositivo. La postura del operador debe ser estable y equilibrada.

- Una posición de trabajo correcta garantiza un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vístase apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.

- La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las partes móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones externas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se utilicen correctamente.

- El uso de colectores de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

h) Tenga en cuenta que el uso frecuente de herramientas eléctricas puede generar en el operador un hábito y un exceso de confianza, lo que puede llevar a ignorar las precauciones de seguridad.

- El incumplimiento de las normas de seguridad por parte de usuarios experimentados puede provocar lesiones corporales graves.

#### Instrucciones generales de seguridad: uso y cuidado de herramientas eléctricas.

a) No sobrecargue el dispositivo. Utilice herramientas adecuadas para la aplicación específica.

- Una herramienta diseñada para una aplicación específica hará el trabajo mejor y de manera más segura.

b) No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga.

- Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor de encendido y apagado es peligrosa y debe repararse.

#### Seguridad relacionada con el uso y mantenimiento

1. No fuerce la herramienta. Esta funcionará mejor y con mayor seguridad con la carga para la que fue diseñada. No intente utilizar accesorios incompatibles para aumentar su rendimiento.

2. No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor está dañado. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

3. Desconecte la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, reparación, cambio de accesorios o almacenamiento. Esta precaución reducirá el riesgo de arranque accidental.
4. Guarde la herramienta desenchufada y fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas. Una sierra de calar es peligrosa en manos de personas no autorizadas o sin la capacitación necesaria.
5. Realice el mantenimiento regular de la herramienta. Compruebe si hay piezas móviles sueltas o defectuosas, componentes dañados u otros defectos que puedan afectar su correcto funcionamiento. Si detecta alguna irregularidad, lleve la herramienta a reparar de inmediato. Muchos defectos se deben a un mantenimiento inadecuado.
6. Utilice la herramienta y sus accesorios correctamente y de acuerdo con estas instrucciones. Tenga en cuenta las condiciones y el tipo de trabajo que se realiza. El uso indebido de la herramienta puede provocar accidentes graves.
7. Un interruptor dañado debe ser reemplazado por un centro de servicio autorizado. No utilice una herramienta con un interruptor de encendido/apagado defectuoso.
8. No deje la herramienta desatendida cuando esté encendida. Apague siempre la herramienta y espere a que se detenga por completo antes de abandonar el área de trabajo.
9. Si el cable principal está dañado, reemplácelo con un cable de red adecuado.  
El cable se puede obtener del distribuidor del dispositivo. Puede ser reemplazado por un centro de servicio autorizado o un electricista cualificado.

### Consejos de seguridad adicionales para pistolas de calor

- Nunca coloque las manos cerca de las ranuras de ventilación y no las cubra bajo ninguna circunstancia. La boquilla de la pistola de calor se calienta mucho durante el funcionamiento. Espere a que se enfríe antes de tocarla.
- Antes de guardar la pistola de calor, apáguela siempre y espere a que se enfríe.
- Nunca deje la pistola de calor desatendida cuando esté encendida.
- El manejo descuidado de la pistola de calor puede provocar un peligro de incendio.  
Tenga mucho cuidado al usar una pistola de calor en zonas con materiales inflamables. No dirija el aire caliente al mismo punto durante demasiado tiempo. Las altas temperaturas pueden calentar los materiales inflamables, incluso si no son visibles.
- No utilice una pistola de calor en una atmósfera explosiva.
- Después de terminar el trabajo, coloque la pistola de calor en el soporte adecuado y guárdela sólo después de que se haya enfriado.
- Nunca deje la pistola de calor desatendida mientras esté en uso.
- Asegúrese de que haya una ventilación adecuada, ya que pueden liberarse gases tóxicos durante el funcionamiento.
- Nunca utilice una pistola de calor como secador de pelo.
- No cubra la entrada de aire ni la salida de la boquilla, ya que esto puede provocar una acumulación excesiva de calor y dañar la pistola de calor.
- Nunca dirija el chorro de aire caliente hacia las personas.
- Nunca toque la boquilla metálica, que se calienta mucho durante el funcionamiento y permanece caliente incluso 30 minutos después de apagarse.
- Durante e inmediatamente después del uso, no apoye la boquilla sobre ningún objeto.
- Nunca introduzca objetos en la boquilla, ya que podría sufrir una descarga eléctrica. Nunca mire dentro de la boquilla mientras la pistola de calor esté en funcionamiento, ya que puede alcanzar temperaturas muy altas.

- Tenga cuidado de no dejar que la pintura que está quitando se adhiera a la boquilla o al raspador, ya que podría incendiarse después de un tiempo.

### Eliminación de pintura

No utilice una pistola de calor para retirar pintura con plomo. Las capas de pintura que se retiran y sus vapores pueden contener plomo tóxico. Los edificios construidos antes de 1960 pueden haber sido pintados con pintura con plomo y luego recubiertos con otras pinturas. El plomo puede entrar al cuerpo a través de las manos y la boca. Incluso pequeñas cantidades causan daño cerebral y nervioso irreversible. Los niños pequeños y los no nacidos corren un riesgo especial.

Al retirar pintura, asegúrese de que el área de trabajo esté debidamente acordonada. Se recomienda usar mascarilla antipolvo.

No queme la pintura. Utilice la rasqueta incluida y mantenga la boquilla al menos a 25 mm de la superficie pintada. Si trabaja en vertical, apunte la pistola de calor hacia abajo para evitar que la pintura caiga dentro y la queme.

- Retire todos los restos de pintura y finalmente limpie bien el área de trabajo.

## ANTES DE EMPEZAR A TRABAJAR

### REGLAS DE TRABAJO

#### Eliminación de pintura y adhesivos solubles

La pintura ablandada por el aire caliente se puede quitar con una rasqueta. Evite sobrecalentar la pintura, ya que esto puede quemarla y dificultar su eliminación. Muchos adhesivos (incluidas las pegatinas) se ablandan al exponerse al calor, lo que permite que se separen de la superficie.

#### Quitar pintura de las ventanas

El vidrio se rompe fácilmente. Al trabajar, utilice una boquilla diseñada específicamente para vidrio. Retire la pintura de las superficies contorneadas con una rasqueta y límpiela con un cepillo de alambre suave.

#### Perfilado de tubos de plástico

Para este paso, use una boquilla reflectora. Para evitar que el tubo se agriete, llénelo con arena y séllelo por ambos extremos. Caliente el tubo uniformemente.

#### Quema de leña

Para ello, coloque una boquilla cónica. Quemar la madera le da un aspecto interesante. Tenga cuidado de no acercarse demasiado la boquilla a la madera, ya que esto provocará un color desigual. Lije suavemente las fibras de madera quemadas con papel de lija fino.

#### Conectores termorretráctiles

Para ello, conecte una boquilla cónica. Seleccione una funda termorretráctil con el diámetro adecuado para la tarea. Caliente la funda uniformemente con una pistola de calor.

#### Descongelación de tuberías congeladas

No intente calentar tuberías de PVC. Conecte una boquilla reflectora. Caliente siempre la zona congelada desde los bordes hacia el centro. Importante: Las tuberías de agua son difíciles de distinguir de las de gas. Las tuberías de cobre se unen mediante soldadura y no deben sobrecalentarse a más de 200 °C.

## PROTECCIÓN AMBIENTAL



Información para usuarios sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (aplicable a los hogares).

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación que los acompaña indica que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no deben desecharse con la basura doméstica.

El procedimiento correcto para la eliminación, reutilización o recuperación de componentes consiste en llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde se aceptará gratuitamente. Puede obtener información sobre la ubicación de los puntos de recogida de residuos de equipos a través de las autoridades locales.

La eliminación correcta de este dispositivo ayuda a conservar recursos valiosos y a evitar impactos negativos en la salud y el medio ambiente que pueden producirse por un manejo inadecuado de los residuos.

La eliminación inadecuada de residuos estará sujeta a las sanciones previstas en la normativa local pertinente.

Si necesita deshacerse de dispositivos eléctricos o electrónicos, comuníquese con su punto de venta o proveedor más cercano para obtener más información.



Los dos últimos dígitos del año de aplicación del mercado CE - 23

## DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

**GEKO sp. z o. o. sp. K., Kietlin, st. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

declara con plena responsabilidad que:

***Pistola de calor eléctrica 2000W mango + boquillas***

***Tipo: G80282, Modelo: GW2000N***

cumple los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:

**2014/30/UE**, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética,

**2014/35/UE**, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión,

**2011/65/UE (RoSH II)** de 8 de junio de 2011 sobre la restricción del uso de determinadas Sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos

y normas EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

es idéntico al ejemplar que es objeto del certificado de evaluación

Tipo CE n.º N8A 057078 0208 Rev. 03 del 29.03.2023,

N.º de tipo CE E8A 057078 0195 Rev. 03 del 15.11.2022,

N.º de tipo CE 48.400.17.7913.00-01/01 de 16/10/2017

emitido por TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 MUNICH, Alemania

Teléfono: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

Correo electrónico: ps.zert@tuev-sued.de, Sitio web: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Número de identificación del organismo notificado: 0123

Esta Declaración de conformidad perderá su validez si el producto se modifica o reconstruye sin el consentimiento del fabricante.

**Las siguientes personas son responsables de preparar y almacenar la documentación técnica:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, calle Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14/12/2023

Lugar y fecha de emisión



**Larysa Kowalczyk**

Apellido, nombre de la persona autorizada



## MANUALE DI ISTRUZIONI

***Pistola termica elettrica 2000W impugnatura + ugelli***

***Tipo: G80282, Modello: GW2000N***

Traduzione delle istruzioni originali  
IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, via Spacerowa 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

***Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.***

***È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo e un funzionamento sicuri e comprendere eventuali rischi che potrebbero sorgere durante il funzionamento del dispositivo.***



## **ATTENZIONE!!!**

**A causa del continuo miglioramento del prodotto, le foto e i disegni inclusi nel manuale sono solo a scopo illustrativo e potrebbero differire dal prodotto acquistato.  
Tali differenze non possono costituire motivo di reclamo.**

### ***Dati tecnici***

***Potenza 2000W***

***Alimentazione 230V/50Hz***

***Temperatura dell'aria I grado 350°C***

***Temperatura dell'aria II grado 550°C***

***Portata d'aria I stadio 300 l/min***

***Portata d'aria II stadio 500 l/min***

***Classe di protezione II***

***Peso 0,70 kg***

## ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

### AVVERTIMENTO

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza può causare scosse elettriche, incendi o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza per riferimento futuro. Nelle avvertenze di sicurezza riportate di seguito, il termine "elettroutensile" o "apparecchio" si riferisce a un elettroutensile alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o a un elettroutensile alimentato a batteria (senza filo).

Consigli generali sulla sicurezza sul posto di lavoro.

- a) La postazione di lavoro deve essere mantenuta pulita e ben illuminata.
  - Un'illuminazione insufficiente o il disordine sul posto di lavoro possono causare incidenti.
- b) Non utilizzare il dispositivo in un ambiente esplosivo, in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
  - Quando si utilizzano utensili elettrici, si creano scintille che possono incendiare sostanze infiammabili.
- c) Tenere i bambini e le persone presenti lontano dalle aree in cui vengono utilizzati utensili elettrici.
  - La distrazione durante l'utilizzo dell'utensile può causare la perdita di controllo e lesioni personali.

Consigli generali di sicurezza - sicurezza elettrica.

- a) Le spine degli elettroutensili devono essere adatte alla presa. Non modificare in alcun modo la spina. Non utilizzare prolunghes con elettroutensili dotati di cavo con conduttore di protezione.
  - Nessuna modifica alle spine e alle prese riduce il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare di toccare superfici collegate a terra o a massa, come tubi, radiatori, stufe e frigoriferi.
  - Toccare parti messe a terra o collegate a massa aumenta il rischio di scosse elettriche.
- c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità.
  - Se l'acqua penetra in un utensile elettrico, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per trasportare, tirare l'elettroutensile o per scollegare il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.
  - I cavi di collegamento danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Se l'elettroutensile viene utilizzato all'aperto, i cavi di collegamento devono essere prolungati con prolunghes adatte all'uso esterno.
  - L'utilizzo di una prolunga destinata all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Se non è possibile evitare di utilizzare un elettroutensile in un ambiente umido, utilizzare un interruttore differenziale (RCD) come protezione dalla tensione di alimentazione.

- L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

#### Consigli generali di sicurezza - sicurezza personale.

a) Rimanere vigili, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un elettro utensile. Non utilizzare un elettro utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.

- Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può provocare gravi lesioni personali.

b) Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza.

- Indossare dispositivi di protezione individuale quali maschere antipolvere, calzature antiscivolo, casco o protezioni acustiche in condizioni appropriate riduce il rischio di lesioni.

c) Evitare l'avviamento involontario. Prima di collegare la macchina alla fonte di alimentazione e/o alla batteria e prima di sollevarla o trasportarla

utensile, assicurarsi che l'interruttore dell'utensile elettrico sia in posizione di spegnimento.

- Trasportare un elettro utensile tenendo il dito sull'interruttore o collegarlo alla rete elettrica quando l'interruttore è in posizione di accensione può causare incidenti.

d) Rimuovere tutte le chiavi prima di accendere l'utensile elettrico.

- Una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante di un elettro utensile può provocare lesioni personali.

e) Evitare posizioni scomode quando si lavora con il dispositivo. La postura dell'operatore deve essere stabile ed equilibrata.

- Una corretta posizione di lavoro garantisce un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.

f) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento.

- Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti esterni di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente.

- L'uso di aspiratori di polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

h) Tenere presente che l'uso frequente di utensili elettrici può portare l'operatore a sviluppare abitudine e sicurezza, il che può portare a ignorare le precauzioni di sicurezza.

- La mancata osservanza delle norme di sicurezza da parte di utenti esperti può provocare gravi lesioni personali.

#### Istruzioni generali di sicurezza - uso e cura degli utensili elettrici.

a) Non sovraccaricare il dispositivo. Utilizzare utensili adatti all'applicazione specifica.

- Uno strumento progettato per un'applicazione specifica svolgerà il lavoro meglio e in modo più sicuro.

b) Non utilizzare un utensile elettrico se l'interruttore non lo accende o lo spegne.

- Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore di accensione/spegnimento è pericoloso e deve essere riparato.

#### Sicurezza relativa all'uso e alla manutenzione

1. Non forzare l'utensile. L'utensile funzionerà meglio e in modo più sicuro con il carico per il quale è stato progettato. Non tentare di utilizzare accessori incompatibili per aumentare le prestazioni dell'utensile.

2. Non utilizzare un utensile elettrico se l'interruttore è danneggiato. Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

3. Scollegare l'utensile prima di effettuare regolazioni, riparazioni, sostituire accessori o riporlo. Questa precauzione ridurrà il rischio di avvio accidentale dell'utensile.
  4. Conservare l'utensile scollegato e fuori dalla portata dei bambini e di persone non autorizzate. Un seghetto alternativo è pericoloso se lasciato in mani non autorizzate o non addestrate.
  5. Eseguire regolarmente la manutenzione dell'utensile. Verificare eventuali allentamenti e malfunzionamenti delle parti mobili, componenti dell'utensile danneggiati e altri difetti che potrebbero comprometterne il corretto funzionamento. Se si rilevano irregolarità, far riparare immediatamente l'utensile. Molti difetti sono causati da una manutenzione impropria.
  6. Utilizzare l'utensile e i suoi accessori correttamente e in conformità con le presenti istruzioni. Tenere conto delle condizioni e del tipo di lavoro da svolgere. L'uso improprio dell'utensile può causare gravi incidenti.
  7. Un interruttore danneggiato deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare un utensile con un interruttore on/off difettoso.
  8. Non lasciare mai l'utensile incustodito quando è acceso. Spegnerne sempre l'utensile e attendere che si sia completamente arrestato prima di abbandonare l'area di lavoro.
  9. Se il cavo principale è danneggiato, sostituirlo con un cavo di rete adatto.
- Il cavo può essere acquistato presso il distributore del dispositivo. Il cavo può essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato o da un elettricista qualificato.

#### Ulteriori suggerimenti sulla sicurezza della pistola termica

- Non avvicinare mai le mani alle fessure di ventilazione e non coprirle in nessun caso.
- L'ugello della pistola termica diventa molto caldo durante il funzionamento. Attendere che si raffreddi prima di toccarlo.
- Prima di riporre la pistola termica, spegnerla sempre e attendere che si raffreddi.
- Non lasciare mai la pistola termica incustodita quando è accesa.
- Un utilizzo non attento della pistola termica può comportare il rischio di incendio.
- Prestare la massima cautela quando si utilizza una pistola termica in aree con materiali infiammabili. Non dirigere il getto d'aria calda sullo stesso punto per troppo tempo. Le alte temperature possono riscaldare materiali infiammabili, anche se non visibili.
- Non utilizzare la pistola termica in un'atmosfera esplosiva.
- Dopo aver terminato il lavoro, riporre la pistola termica nell'apposito supporto e riporla solo dopo che si è raffreddata.
- Non lasciare mai la pistola termica incustodita durante l'uso.
- Assicurare una ventilazione adeguata, poiché durante il funzionamento potrebbero essere rilasciati gas tossici.
- Non utilizzare mai una pistola termica come asciugacapelli.
- Non coprire l'ingresso dell'aria o l'uscita dell'ugello poiché ciò potrebbe causare un accumulo eccessivo di calore e danneggiare la pistola termica.
- Non dirigere mai il flusso d'aria calda verso le persone.
- Non toccare mai l'ugello metallico, che diventa molto caldo durante il funzionamento e rimane caldo anche 30 minuti dopo lo spegnimento.
- Durante e subito dopo l'uso, non appoggiare l'ugello su alcun oggetto.
- Non inserire mai oggetti nell'ugello, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche. Non guardare mai nell'ugello mentre la pistola termica è in funzione, poiché può raggiungere temperature molto elevate.

- Fare attenzione a non far aderire la vernice da rimuovere all'ugello o al raschietto, poiché potrebbe prendere fuoco dopo un po' di tempo.

#### Rimozione della vernice

- Non utilizzare una pistola termica per rimuovere la vernice al piombo. Gli strati di vernice rimossi e i suoi vapori potrebbero contenere piombo tossico. Gli edifici costruiti prima del 1960 potrebbero essere stati verniciati con vernice al piombo e solo successivamente rivestiti con altre vernici. Il piombo può entrare nell'organismo attraverso le mani e la bocca. Anche piccole quantità causano danni irreversibili al cervello e ai nervi. I bambini piccoli e i feti sono particolarmente a rischio.
- Durante la rimozione della vernice, assicurarsi che l'area di lavoro sia adeguatamente delimitata. Si consiglia di indossare una maschera antipolvere.
- Non bruciare la vernice. Utilizzare il raschietto in dotazione e tenere l'ugello ad almeno 25 mm dalla superficie verniciata. Se si lavora in verticale, puntare la pistola termica verso il basso per evitare che la vernice cada nella pistola e la bruci.
- Rimuovere tutti i residui di vernice e infine pulire accuratamente l'area di lavoro.

### PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO

#### REGOLE DI LAVORO

##### Rimozione di vernice e adesivi solubili

La vernice ammorbidita dall'aria calda può essere rimossa con un raschietto. Evitare di surriscaldare la vernice, poiché ciò potrebbe bruciarla e renderne difficile la rimozione. Molti adesivi (inclusi gli adesivi) si ammorbidiscono se esposti al calore, consentendone il distacco dalla superficie.

##### Rimozione della vernice dalle finestre

Il vetro può rompersi facilmente. Durante la lavorazione, utilizzare un ugello specifico per il vetro. Rimuovere la vernice dalle superfici sagomate con un raschietto e strofinarla con una spazzola metallica morbida.

##### Profilatura di tubi di plastica

Per questa fase, utilizzare un ugello riflettore. Per evitare che il tubo si crepi, riempirlo di sabbia e sigillarlo su entrambe le estremità. Riscaldare il tubo in modo uniforme, sparando uniformemente.

##### combustione della legna

A questo scopo, utilizzate un ugello conico. Bruciare il legno gli conferisce un aspetto interessante. Fate attenzione a non tenere l'ugello troppo vicino al legno, poiché ciò causerebbe una colorazione non uniforme. Carteggiate delicatamente eventuali fibre di legno bruciate con carta vetrata fine.

##### Connettori termorestringenti

Per fare ciò, utilizzare un ugello conico. Scegliere una guaina termorestringente con il diametro appropriato per il lavoro. Riscaldare la guaina in modo uniforme utilizzando una pistola termica.

##### Scongelamento dei tubi congelati

Non tentare di riscaldare tubi in PVC. Collegare un ugello riflettore. Riscaldare sempre la zona congelata dai bordi verso il centro. Importante: i tubi dell'acqua sono difficili da distinguere dai tubi del gas. I tubi in rame sono uniti tramite saldatura e non devono essere surriscaldati oltre i 200 °C.

## PROTEZIONE AMBIENTALE



Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici (valide per le famiglie).

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione allegata indica che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

La corretta procedura per lo smaltimento, il riutilizzo o il recupero dei componenti prevede il conferimento del dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. Informazioni sull'ubicazione dei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature sono disponibili presso le autorità locali.

Lo smaltimento corretto di questo dispositivo contribuisce a preservare risorse preziose e a evitare impatti negativi sulla salute e sull'ambiente che potrebbero essere causati da uno smaltimento inappropriato dei rifiuti.

Lo smaltimento improprio dei rifiuti è soggetto alle sanzioni previste dalle normative locali vigenti.

Se devi smaltire dispositivi elettrici o elettronici, contatta il punto vendita o il fornitore più vicino per ulteriori informazioni.



Le ultime due cifre dell'anno di applicazione della marcatura CE - 23

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

**GEKO Sp. z o. o. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

dichiara sotto la piena responsabilità che:

***Pistola termica elettrica 2000W impugnatura + ugelli***

***Tipo: G80282, Modello: GW2000N***

soddisfa i requisiti delle direttive del Parlamento europeo e del Consiglio:

**2014/30/UE** del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica,

**Direttiva 2014/35/UE** del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione,

**2011/65/UE (RoSH II)** dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di alcuni sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche  
e norme EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

è identico all'esemplare oggetto del certificato di valutazione

Tipo CE n. N8A 057078 0208 Rev. 03 del 29.03.2023,

Tipo CE n. E8A 057078 0195 Rev. 03 del 15.11.2022,

Tipo CE n. 48.400.17.7913.00-01/01 del 16/10/2017

rilasciato da TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

RidlerstraBe 65, 80339 MONACO, Germania

Telefono: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Sito web: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Numero di identificazione dell'organismo notificato: 0123

La presente Dichiarazione di conformità perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

**Le seguenti persone sono responsabili della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14/12/2023

Luogo e data di emissione



**Larysa Kowalczyk**

Cognome, nome della persona autorizzata



## GEBRUIKSAANWIJZING

*Elektrische heteluchtpistool 2000W handvat + mondstukken*

*Type: G80282, Model: GW2000N*

Vertaling van de originele instructies

NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, Spacerowa Street 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

*Lees voor het eerste gebruik deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.*

*Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening van het apparaat en om op de hoogte te zijn van eventuele risico's die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat.*



## **AANDACHT!!!**

Omdat wij onze producten voortdurend verbeteren, zijn de foto's en tekeningen in de handleiding uitsluitend ter illustratie. Deze kunnen afwijken van het gekochte product.

Deze verschillen kunnen geen basis vormen voor een klacht.

### ***Technische gegevens***

*Vermogen 2000W*

*Voeding 230V/50Hz*

*Luchttemperatuur I graden 350°C*

*Luchttemperatuur II graden 550°C*

*Luchtstroom I graden 300 l/min*

*Luchtstroom II graden 500 l/min*

*Beschermingsklasse II*

*Gewicht 0,70 kg*

## ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies. Het niet opvolgen van de veiligheidswaarschuwingen en -instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies voor toekomstig gebruik. In de onderstaande veiligheidswaarschuwingen verwijst de term "elektrisch gereedschap" of "apparaat" naar een elektrisch gereedschap dat op het lichtnet (met snoer) werkt of een elektrisch gereedschap dat op een accu (snoerloos) werkt.

#### Algemene veiligheidstips - werkplek.

- a) De werkplek moet schoon en goed verlicht zijn.
  - Onvoldoende verlichting of wanorde op de werkplek kunnen ongelukken veroorzaken.
- b) Gebruik het apparaat niet in een explosieve omgeving, in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.
  - Bij het gebruik van elektrisch gereedschap ontstaan vonken die brandbare stoffen kunnen doen ontbranden.
- c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt van plaatsen waar elektrisch gereedschap wordt gebruikt.
  - Afleiding tijdens het bedienen van het gereedschap kan leiden tot verlies van controle en persoonlijk letsel.

#### Algemene veiligheidstips - elektrische veiligheid.

- a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Wijzig de stekker nooit op enigerlei wijze. Gebruik geen verlengsnoeren met elektrisch gereedschap waarvan het snoer een aardingsgeleider heeft.
  - Geen aanpassingen aan stekkers en stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- b) Vermijd het aanraken van geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.
  - Het aanraken van geaarde onderdelen vergroot het risico op een elektrische schok.
- c) Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.
  - Als er water in elektrisch gereedschap komt, bestaat er een groter risico op een elektrische schok.
- d) Misbruik het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.
  - Beschadigde of in de knoop geraakte aansluitkabels vergroten het risico op een elektrische schok.
- e) Indien het elektrische gereedschap buitenshuis wordt gebruikt, dienen de aansluitkabels te worden verlengd met verlengsnoeren die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.
  - Door een verlengsnoer te gebruiken dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, wordt het risico op een elektrische schok verminderd.
- f) Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD) als beveiliging tegen de netspanning.

- Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

#### Algemene veiligheidstips - persoonlijke veiligheid.

a) Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.

- Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

b) Draag beschermende uitrusting. Draag altijd een veiligheidsbril.

- Het dragen van beschermende uitrusting zoals een stofmasker, antislipschoenen, een helm of gehoorbescherming onder de juiste omstandigheden vermindert het risico op letsel.

c) Voorkom onbedoeld starten. Voordat u de stroombron en/of de accu aansluit en voordat u de machine optilt of draagt.

Zorg ervoor dat de schakelaar van het elektrische gereedschap in de uit-stand staat.

- Het dragen van een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van een elektrisch gereedschap op het lichtnet terwijl de schakelaar in de aan-stand staat, kan ongelukken veroorzaken.

d) Verwijder alle sleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.

- Een sleutel die aan een draaiend onderdeel van elektrisch gereedschap blijft zitten, kan leiden tot persoonlijk letsel.

e) Vermijd ongemakkelijke houdingen tijdens het werken met het apparaat. De houding van de gebruiker moet stabiel en in evenwicht zijn.

- Een juiste werkhouding zorgt voor een betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag gepaste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.

- Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.

g) Indien er voorzieningen aanwezig zijn voor de aansluiting van externe stofafzuig- en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en op de juiste wijze worden gebruikt.

- Het gebruik van stofafzuigers kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

h) Houd er rekening mee dat frequent gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot gewoontevorming en overmoed bij de gebruiker. Dit kan ertoe leiden dat de veiligheidsmaatregelen worden genegeerd.

- Het negeren van de veiligheidsregels door ervaren gebruikers kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

#### Algemene veiligheidsinstructies - gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap.

a) Overbelast het apparaat niet. Gebruik gereedschap dat geschikt is voor de specifieke toepassing.

- Een gereedschap dat is ontworpen voor een specifieke toepassing, kan de klus beter en veiliger klaren.

b) Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar het niet aan- of uitzet.

- Elk elektrisch gereedschap dat niet met de aan/uit-schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

#### Veiligheid met betrekking tot gebruik en onderhoud

1. Forceer het gereedschap niet. Het gereedschap presteert beter en veiliger bij de belasting waarvoor het is ontworpen. Probeer geen incompatibele accessoires te gebruiken om de prestaties van het gereedschap te verbeteren.

2. Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar beschadigd is. Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar bediend kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.

3. Haal de stekker van het gereedschap uit het stopcontact voordat u aanpassingen uitvoert, reparaties uitvoert, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt. Deze voorzorgsmaatregel verkleint het risico dat het gereedschap per ongeluk start.
4. Bewaar het gereedschap losgekoppeld en buiten bereik van kinderen en onbevoegden. Een decoupeerzaag is gevaarlijk in de handen van onbevoegden of ongetrainde personen.
5. Onderhoud het gereedschap regelmatig. Controleer op loszittende en defecte bewegende onderdelen, beschadigde onderdelen en andere defecten die de goede werking kunnen belemmeren. Laat het gereedschap onmiddellijk repareren als er onregelmatigheden worden geconstateerd. Veel defecten worden veroorzaakt door onjuist onderhoud.
6. Gebruik het gereedschap en de accessoires correct en volgens deze instructies. Houd rekening met de omstandigheden en het soort werk dat wordt uitgevoerd. Verkeerd gebruik van het gereedschap kan leiden tot ernstige ongevallen.
7. Een beschadigde schakelaar moet worden vervangen door een erkend servicecentrum. Gebruik geen gereedschap met een defecte aan/uit-schakelaar.
8. Laat gereedschap niet onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld. Schakel het gereedschap altijd uit en wacht tot het volledig tot stilstand is gekomen voordat u de werkruimte verlaat.
9. Als de hoofdkabel beschadigd is, vervang deze dan door een geschikte netwerkkabel. De kabel is verkrijgbaar bij de distributeur van het apparaat. De kabel kan worden vervangen door een erkend servicecentrum of een gekwalificeerde elektricien.

#### Extra veiligheidstips voor heteluchtpistolen

- Plaats uw handen nooit in de buurt van de ventilatiesleuven en bedek ze in geen geval.
- Het mondstuk van het heteluchtpistool wordt tijdens gebruik erg heet. Wacht tot het is afgekoeld voordat u het aanraakt.
- Voordat u het heteluchtpistool opbergt, moet u het altijd uitschakelen en wachten tot het is afgekoeld.
- Laat het heteluchtpistool nooit onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- Onzorgvuldig gebruik van het heteluchtpistool kan brandgevaar opleveren.
- Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van een heteluchtpistool in ruimtes met brandbare materialen. Richt de hete lucht niet te lang op dezelfde plek. Hoge temperaturen kunnen brandbare materialen verhitten, zelfs als ze niet zichtbaar zijn.
- Gebruik het hittepistool niet in een explosieve atmosfeer.
- Plaats het heteluchtpistool na afloop van de werkzaamheden in de daarvoor bestemde houder en berg het pas op nadat het is afgekoeld.
- Laat het heteluchtpistool nooit onbeheerd achter terwijl u het gebruikt.
- Zorg voor voldoende ventilatie, aangezien er tijdens de werkzaamheden giftige gassen kunnen vrijkomen.
- Gebruik een heteluchtpistool nooit als föhn.
- Dek de luchtinlaat of de uitlaat van het mondstuk niet af, omdat dit kan leiden tot overmatige hitteontwikkeling en schade aan het heteluchtpistool.
- Richt de heteluchtstroom nooit op mensen.
- Raak nooit het metalen mondstuk aan. Dit wordt tijdens gebruik zeer heet en blijft zelfs 30 minuten na uitschakeling nog heet.
- Plaats het mondstuk tijdens en direct na gebruik niet op enig voorwerp.
- Steek nooit voorwerpen in het mondstuk, aangezien dit een elektrische schok kan veroorzaken. Kijk nooit in het mondstuk terwijl het heteluchtpistool in werking is, aangezien dit zeer hoge temperaturen kan bereiken.

- Zorg ervoor dat de te verwijderen verf niet aan de spuitmond of schraper blijft plakken. Hierdoor kan de verf na verloop van tijd vlam vatten.

### Verf verwijderen

- Gebruik geen heteluchtpistool om loodverf te verwijderen. De verflagen die worden verwijderd en de dampen ervan kunnen giftig lood bevatten. Gebouwen die vóór 1960 zijn gebouwd, zijn mogelijk eerst met loodverf geverfd en daarna pas met andere verf. Lood kan via de handen en de mond het lichaam binnendringen. Zelfs kleine hoeveelheden veroorzaken onherstelbare schade aan de hersenen en zenuwen. Jonge en ongeboren kinderen lopen een bijzonder groot risico.
- Zorg ervoor dat het werkgebied goed is afgezet bij het verwijderen van verf. Het dragen van een stofmasker wordt aanbevolen.
- Verbrand de verf niet. Gebruik de meegeleverde schraper en houd de spuitmond minimaal 25 mm van het geverfde oppervlak. Richt bij verticaal werken de verfverwarmer naar beneden om te voorkomen dat er verf in de verfverwarmer valt en deze verbrandt.
- Verwijder alle verfresten en maak ten slotte het werkgebied grondig schoon.

## VOORDAT U MET DE WERKZAAMHEDEN BEGINT

### WERKREGELS

#### Verwijderen van verf en oplosbare lijmen

Verf die door hete lucht zacht is geworden, kan met een schraper worden verwijderd. Vermijd oververhitting van de verf, aangezien dit kan verbranden en het verwijderen ervan bemoeilijkt. Veel lijmsorten (waaronder stickers) worden zacht bij blootstelling aan hitte, waardoor ze loskomen van de ondergrond.

#### Verf van ramen verwijderen

Glas kan gemakkelijk breken. Gebruik bij het werken een spuitmond die speciaal voor glas is ontworpen. Verwijder verf van geprofileerde oppervlakken met een schraper en veeg het af met een zachte staalborstel.

#### Profileren van kunststofbuizen

Gebruik voor deze stap een reflectorspuitmond. Om te voorkomen dat de buis scheurt, vult u deze met zand en sluit u deze aan beide uiteinden af. Verwarm de buis gelijkmatig door hem gelijkmatig te stoken.

#### Houtbranden

Bevestig hiervoor een conisch mondstuk. Het branden van het hout geeft het een interessante uitstraling. Let op dat u het mondstuk niet te dicht bij het hout houdt, dit kan een ongelijkmatige kleuring veroorzaken. Schuur eventuele verbrande houtvezels voorzichtig weg met fijn schuurpapier.

#### Krimpkous connectoren

Bevestig hiervoor een conisch mondstuk. Kies een krimpkous met de juiste diameter voor de klus. Verwarm de krimpkous gelijkmatig met een heteluchtpistool.

#### Ontdooien van bevroren leidingen

Probeer PVC-buizen niet te verwarmen. Bevestig een reflectormondstuk. Verwarm het bevroren gebied altijd van de randen naar het midden. Let op: waterleidingen zijn moeilijk te onderscheiden van gasleidingen. Koperen buizen worden met soldeer verbonden en mogen niet boven de 200 °C worden verhit.

## MILIEUBESCHERMING



Informatie voor gebruikers over de verwijdering van elektrische en elektronische apparaten (geldt voor huishoudens).

Het symbool op een product of in de bijbehorende documentatie geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huisvuil mogen worden weggegooid.

De juiste procedure voor verwijdering, hergebruik of terugwinning van componenten houdt in dat u het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt brengt, waar het gratis wordt geaccepteerd. Informatie over de locatie van inzamelpunten voor afgedankte apparatuur is verkrijgbaar bij de lokale autoriteiten.

Als u dit apparaat op de juiste manier weggooit, draagt u bij aan het behoud van waardevolle hulpbronnen en voorkomt u negatieve gevolgen voor de gezondheid en het milieu die kunnen worden veroorzaakt door onjuiste afvalverwerking.

Bij onjuiste afvalverwerking worden sancties opgelegd overeenkomstig de plaatselijke regelgeving.

Als u elektrische of elektronische apparaten wilt afvoeren, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier voor meer informatie.



De laatste twee cijfers van het jaar van toepassing van de CE-markering - 23

## EG-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

**GEKO Sp. z o. O. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

verklaart onder volledige verantwoordelijkheid dat:

***Elektrische heteluchtpistool 2000W handvat + mondstukken***

***Type: G80282, Model: GW2000N***

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:

**2014/30/EU** van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit,

**2014/35/EU** van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrische apparatuur die bestemd is voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen,

**2011/65/EU (RoSH II)** van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur  
en normen EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009  
is identiek aan het exemplaar dat het onderwerp is van het beoordelingscertificaat

EG-type nr. N8A 057078 0208 Rev. 03 van 29.03.2023,

EG-type nr. E8A 057078 0195 Rev. 03 van 15.11.2022,

EG-type nr. 48.400.17.7913.00-01/01 van 16/10/2017

uitgegeven door TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Duitsland

Telefoon: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Website: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0123

Deze conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of herbouwd.

**De volgende personen zijn verantwoordelijk voor het voorbereiden en bewaren van technische documentatie:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa-sstraat 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14/12/2023

Plaats en datum van uitgifte



**Larysa Kowalczyk**

Achternaam, naam van de gemachtigde persoon



## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

**Ηλεκτρικό πιστόλι θερμότητας 2000W λαβή + ακροφύσια**

**Τύπος: G80282, Μοντέλο: GW2000N**

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών  
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Κιέτλιν, Οδός Spacerowa 3  
97-500 Ράντομσκο  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.  
Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη λειτουργία της συσκευής.



## **ΠΡΟΣΟΧΗ!!!**

**Λόγω της συνεχούς βελτίωσης του προϊόντος, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο είναι μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς και ενδέχεται να διαφέρουν από το αγορασμένο προϊόν.**

**Αυτές οι διαφορές δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για καταγγελία.**

### ***Τεχνικά δεδομένα***

***Ισχύς 2000W***

***Τροφοδοσία 230V/50Hz***

***Θερμοκρασία αέρα I βαθμός 350°C***

***Θερμοκρασία αέρα II βαθμός 550°C***

***Ροή αέρα σταδίου I 300 l/min***

***Ροή αέρα σταδίου II 500 l/min***

***Κατηγορία προστασίας II***

***Βάρος 0,70 κιλά***

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό. Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας για μελλοντική αναφορά. Στις παρακάτω προειδοποιήσεις ασφαλείας, ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" ή "συσκευή" αναφέρεται σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με καλώδιο (ηλεκτρικό εργαλείο) ή σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (ασύρματο).

#### Γενικές συμβουλές ασφαλείας - χώρος εργασίας.

- α) Ο χώρος εργασίας θα πρέπει να διατηρείται καθαρός και καλά φωτισμένος.
  - Ο ανεπαρκής φωτισμός ή η ακαταστασία στον χώρο εργασίας μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- β) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εκρηκτικό περιβάλλον, παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
  - Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, δημιουργούνται σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν εύφλεκτες ουσίες.
- γ) Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά από περιοχές όπου χρησιμοποιούνται ηλεκτρικά εργαλεία.
  - Η απόσπαση της προσοχής κατά τη λειτουργία του εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου και τραυματισμό.

#### Γενικές συμβουλές ασφαλείας - ηλεκτρική ασφάλεια.

- α) Τα βύσματα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης με ηλεκτρικά εργαλεία που διαθέτουν καλώδιο με προστατευτικό αγωγό γείωσης.
  - Η μη τροποποίηση των βυσμάτων και των πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β) Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.
  - Η επαφή με γειωμένα μέρη αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- γ) Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.
  - Εάν εισέλθει νερό σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- δ) Μην κάνετε κακή χρήση του καλωδίου τροφοδοσίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβάτε το ηλεκτρικό εργαλείο ή για να αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη.
  - Τα κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια σύνδεσης αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε) Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο, τα καλώδια σύνδεσης θα πρέπει να επιμηκυνθούν με καλώδια επέκτασης που προορίζονται για εξωτερική χρήση.
  - Η χρήση καλωδίου επέκτασης που προορίζεται για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- στ) Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD) ως προστασία από την τάση τροφοδοσίας.

- Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

#### Γενικές συμβουλές ασφαλείας - προσωπική ασφάλεια.

α) Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.

- Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

β) Να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.

- Η χρήση προστατευτικού εξοπλισμού όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος ή προστατευτικά ακοής υπό κατάλληλες συνθήκες μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.

γ) Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Πριν από τη σύνδεση στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στην μπαταρία και πριν από την ανύψωση ή τη μεταφορά

εργαλείο, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης του ηλεκτρικού εργαλείου βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.

- Η μεταφορά ενός ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η σύνδεσή του στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ενεργοποίησης μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

δ) Αφαιρέστε όλα τα κλειδιά πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.

- Ένα κλειδί που έχει μείνει προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ε) Αποφύγετε τις άβολες στάσεις κατά την εργασία με τη συσκευή. Η στάση του χειριστή πρέπει να είναι σταθερή και ισορροπημένη.

- Η σωστή θέση εργασίας εξασφαλίζει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

στ) Ντυθείτε κατάλληλα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη.

- Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να μπλεχτούν σε κινούμενα μέρη.

ζ) Εάν παρέχονται συσκευές για τη σύνδεση εξωτερικών εγκαταστάσεων αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.

- Η χρήση συλλεκτών σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

η) Λάβετε υπόψη ότι η συχνή χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολική αυτοπεποίθηση και συνήθεια του χειριστή. Αυτό μπορεί να οδηγήσει στην αγνόηση των προφυλάξεων ασφαλείας.

- Η παραβίαση των κανόνων ασφαλείας από έμπειρους χρήστες μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό σωματικό τραυματισμό.

#### Γενικές οδηγίες ασφαλείας - χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων.

α) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε εργαλεία που είναι κατάλληλα για τη συγκεκριμένη εφαρμογή.

- Ένα εργαλείο που έχει σχεδιαστεί για μια συγκεκριμένη εφαρμογή θα κάνει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα.

β) Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί ή δεν το απενεργοποιεί.

- Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη on/off είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

#### Ασφάλεια που σχετίζεται με τη χρήση και τη συντήρηση

1. Μην πιέζετε το εργαλείο. Το εργαλείο θα αποδίδει καλύτερα και ασφαλέστερα στο φορτίο για το οποίο έχει σχεδιαστεί. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ασύμβατα αξεσουάρ για να αυξήσετε την απόδοση του εργαλείου.

2. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης έχει υποστεί ζημιά. Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

3. Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, επισκευές, αλλαγή αξεσουάρ ή αποθήκευση του εργαλείου. Αυτή η προφύλαξη θα μειώσει τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
4. Φυλάξτε το εργαλείο αποσυνδεδεμένο από την πρίζα και μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Η σέγα είναι επικίνδυνη στα χέρια μη εξουσιοδοτημένων ή μη εκπαιδευμένων ατόμων.
5. Συντηρείτε τακτικά το εργαλείο. Ελέγχετε για χαλαρότητα και δυσλειτουργίες σε κινούμενα μέρη, κατεστραμμένα εξαρτήματα του εργαλείου και άλλα ελαττώματα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ορθή λειτουργία. Εάν εντοπιστούν τυχόν ανωμαλίες, επισκευάστε αμέσως το εργαλείο. Πολλά ελαττώματα προκαλούνται από ακατάλληλη συντήρηση.
6. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο και τα εξαρτήματά του σωστά και σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Λάβετε υπόψη τις συνθήκες και τον τύπο της εργασίας που εκτελείται. Η κακή χρήση του εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα.
7. Ένας χαλασμένος διακόπτης πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη on/off.
8. Μην αφήνετε ένα εργαλείο χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένο. Πάντα να απενεργοποιείτε το εργαλείο και να περιμένετε να σταματήσει εντελώς πριν φύγετε από τον χώρο εργασίας.
9. Εάν το κύριο καλώδιο είναι κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το με ένα κατάλληλο καλώδιο δικτύου. Το καλώδιο μπορεί να προμηθευτείτε από τον διανομέα της συσκευής. Το καλώδιο μπορεί να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

#### Πρόσθετες συμβουλές ασφαλείας για πιστόλια θερμού αέρα

- Μην τοποθετείτε ποτέ τα χέρια σας κοντά στις σχισμές εξαερισμού και μην τις καλύπτετε σε καμία περίπτωση.
- Το ακροφύσιο του πιστολιού θερμότητας θερμαίνεται πολύ κατά τη λειτουργία. Περιμένετε να κρυώσει πριν το αγγίζετε.
- Πριν βάλετε το πιστόλι θερμότητας στην άκρη, να το απενεργοποιείτε πάντα και να περιμένετε να κρυώσει.
- Μην αφήνετε ποτέ το πιστόλι θερμότητας χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένο.
- Ο απρόσεκτος χειρισμός του πιστολιού θερμότητας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε πιστόλι θερμότητας σε περιοχές με εύφλεκτα υλικά. Μην κατευθύνετε ζεστό αέρα στο ίδιο σημείο για πολύ ώρα. Οι υψηλές θερμοκρασίες μπορούν να θερμάνουν εύφλεκτα υλικά, ακόμα κι αν δεν είναι ορατά.
- Μην χρησιμοποιείτε πιστόλι θερμότητας σε εκρηκτική ατμόσφαιρα.
- Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, τοποθετήστε το πιστόλι θερμότητας στην κατάλληλη θήκη και αποθηκεύστε το μόνο αφού κρυώσει.
- Μην αφήνετε ποτέ το πιστόλι θερμότητας χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.
- Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό, καθώς ενδέχεται να απελευθερωθούν τοξικά αέρια κατά τη λειτουργία.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε πιστόλι θερμότητας ως πιστολάκι μαλλιών.
- Μην καλύπτετε την είσοδο αέρα ή την έξοδο του ακροφυσίου, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολική συσσώρευση θερμότητας και ζημιά στο πιστόλι θερμότητας.
- Ποτέ μην κατευθύνετε το ρεύμα θερμού αέρα προς τους ανθρώπους.
- Μην αγγίζετε ποτέ το μεταλλικό ακροφύσιο, το οποίο θερμαίνεται πολύ κατά τη λειτουργία και παραμένει ζεστό ακόμα και 30 λεπτά μετά την απενεργοποίησή του.
- Κατά τη διάρκεια και αμέσως μετά τη χρήση, μην ακουμπάτε το ακροφύσιο σε κανένα αντικείμενο.
- Ποτέ μην εισάγετε αντικείμενα στο ακροφύσιο, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Ποτέ μην κοιτάτε μέσα στο ακροφύσιο ενώ λειτουργεί το πιστόλι θερμότητας, καθώς μπορεί να φτάσει σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες.

- Προσέξτε να μην κολλήσει το χρώμα που αφαιρείτε στο ακροφύσιο ή την ξύστρα, καθώς μπορεί να πιάσει φωτιά μετά από κάποιο χρονικό διάστημα.

#### Αφαίρεση χρώματος

- Μην χρησιμοποιείτε πιστόλι θερμότητας για την αφαίρεση μολυβδούχου χρώματος. Τα στρώματα χρώματος που αφαιρούνται και οι ατμοί του ενδέχεται να περιέχουν τοξικό μόλυβδο. Κτίρια που κατασκευάστηκαν πριν από το 1960 μπορεί να έχουν βαφτεί με μολυβδόχο χρώμα και μόνο τότε να έχουν επικαλυφθεί με άλλα χρώματα. Ο μόλυβδος μπορεί να εισέλθει στο σώμα μέσω των χεριών και του στόματος. Ακόμη και μικρές ποσότητες προκαλούν μη αναστρέψιμη βλάβη στον εγκέφαλο και τα νεύρα. Τα μικρά και τα αγέννητα παιδιά διατρέχουν ιδιαίτερο κίνδυνο.
- Όταν αφαιρείτε χρώμα, βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι σωστά αποκλεισμένος. Συνιστάται η χρήση μάσκας σκόνης.
- Μην καίτε το χρώμα. Χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη ξύστρα και κρατήστε το ακροφύσιο σε απόσταση τουλάχιστον 25 mm από την βαμμένη επιφάνεια. Εάν εργάζεστε κάθετα, στρέψτε το πιστόλι θερμότητας προς τα κάτω για να αποτρέψετε την πτώση του χρώματος στο πιστόλι και το κάψιμο.
- Αφαιρέστε όλα τα υπολείμματα χρώματος και τέλος καθαρίστε σχολαστικά την περιοχή εργασίας.

### ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

#### ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

##### Αφαίρεση χρωμάτων και διαλυτών κόλλων

Το χρώμα που έχει μαλακώσει με ζεστό αέρα μπορεί να αφαιρεθεί με μια ξύστρα. Αποφύγετε την υπερθέρμανση του χρώματος, καθώς αυτό μπορεί να το κάψει και να δυσκολέψει την αφαίρεσή του. Πολλές κόλλες (συμπεριλαμβανομένων των αυτοκόλλητων) μαλακώνουν όταν εκτίθενται σε θερμότητα, επιτρέποντάς τους να διαχωριστούν από την επιφάνεια.

##### Αφαίρεση χρώματος από παράθυρα

Το γυαλί μπορεί να σπάσει εύκολα. Όταν εργάζεστε, χρησιμοποιήστε ένα ακροφύσιο ειδικά σχεδιασμένο για γυαλί. Αφαιρέστε το χρώμα από τις διαμορφωμένες επιφάνειες με μια ξύστρα και σκουπίστε το με μια μαλακή, συμμάτινη βούρτσα.

##### Προφίλ πλαστικών σωλήνων

Για αυτό το βήμα, χρησιμοποιήστε ένα ακροφύσιο ανακλαστήρα. Για να αποτρέψετε το σπάσιμο του σωλήνα, γεμίστε τον με άμμο και σφραγίστε τον και στα δύο άκρα. Ζεστάνετε τον σωλήνα ομοιόμορφα ψεκάζοντάς τον ομοιόμορφα.

##### Καύση ξύλου

Για τον σκοπό αυτό, τοποθετήστε ένα κωνικό ακροφύσιο. Το κάψιμο του ξύλου του δίνει μια ενδιαφέρουσα εμφάνιση. Προσέξτε να μην κρατάτε το ακροφύσιο πολύ κοντά στο ξύλο, καθώς αυτό θα προκαλέσει ανομοιόμορφο χρωματισμό. Τρίψτε απαλά τυχόν καμένες ίνες ξύλου χρησιμοποιώντας λεπτό γυαλόχαρτο.

##### Θερμοσυστελλόμενοι σύνδεσμοι

Για να το κάνετε αυτό, συνδέστε ένα κωνικό ακροφύσιο. Επιλέξτε ένα θερμοσυρρικνούμενο χιτώνιο με την κατάλληλη διάμετρο για την εργασία. Ζεστάνετε το χιτώνιο ομοιόμορφα χρησιμοποιώντας ένα πιστόλι θερμότητας.

##### Απόψυξη παγωμένων σωλήνων

Μην επιχειρήσετε να θερμάνετε σωλήνες PVC. Συνδέστε ένα ακροφύσιο ανακλαστήρα. Πάντα να θερμαίνετε την παγωμένη περιοχή από τις άκρες προς το κέντρο. Σημαντικό: Οι σωλήνες νερού είναι δύσκολο να διακριθούν από τους σωλήνες αερίου. Οι χάλκινοι σωλήνες ενώνονται με συγκόλληση και δεν πρέπει να υπερθερμαίνονται πάνω από 200°C.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ



Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (ισχύει για νοικοκυριά).

Το σύμβολο που εμφανίζεται στα προϊόντα ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδεικνύει ότι οι ελαττωματικές ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα.

Η σωστή διαδικασία για την απόρριψη, την επαναχρησιμοποίηση ή την ανάκτηση εξαρτημάτων περιλαμβάνει τη μεταφορά της συσκευής σε ένα εξειδικευμένο σημείο συλλογής, όπου θα γίνεται δεκτή δωρεάν. Πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία των σημείων συλλογής αποβλήτων εξοπλισμού διατίθενται από τις τοπικές αρχές.

Η σωστή απόρριψη αυτής της συσκευής βοηθά στην εξοικονόμηση πολύτιμων πόρων και στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία και το περιβάλλον που μπορεί να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό των αποβλήτων.

Η ακατάλληλη απόρριψη αποβλήτων υπόκειται σε κυρώσεις όπως προβλέπεται από τους σχετικούς τοπικούς κανονισμούς.

Εάν χρειάζεται να απορρίψετε ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο σημείο πώλησης ή προμηθευτή για περισσότερες πληροφορίες.



Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους εφαρμογής της σήμανσης CE - 23

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

GEKO Σπ. ε ο. ο. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

**Ηλεκτρικό πιστόλι θερμότητας 2000W λαβή + ακροφύσια**

**Τύπος: G80282, Μοντέλο: GW2000N**

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:  
**2014/30/ΕΕ** της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα,  
**2014/35/ΕΕ** της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που έχει σχεδιαστεί για χρήση εντός ορισμένων ορίων τάσης,  
**2011/65/ΕΕ (RoSH II)** της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνες ουσίες σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό  
και πρότυπα EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 550214-22: 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 2321-4:20 EN 62321-4:20 62321-6:2015, EN 62321:2009  
είναι πανομοιότυπο με το δείγμα που αποτελεί αντικείμενο του πιστοποιητικού αξιολόγησης  
Τύπος ΕΚ αριθ. N8A 057078 0208 Αναθ. 03 της 29.03.2023,  
Αριθμός τύπου ΕΚ Ε8Α 057078 0195 Αναθ. 03 της 15.11.2022,  
Τύπος ΕΚ αριθ. 48.400.17.7913.00-01/01 της 16/10/2017  
που εκδόθηκε από την TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen  
RidlerstraBe 65,80339 Μόναχο, Γερμανία  
Τηλέφωνο: +49 (89) 50084261, Φαξ: +49 (89) 50084230  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: ps.zert@tuev-sued.de, Ιστότοπος: <http://www.tuev-sued.de/ps>  
Αριθμός Αναγνώρισης Κοινοποιημένου Οργανισμού: 0123

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης παύει να ισχύει εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

**Τα ακόλουθα άτομα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.

Κιέτλιν, 14/12/2023

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης



**Λαρίσα Κοβάλτσικ**

Επώνυμο, όνομα του εξουσιοδοτημένου προσώπου



## MANUAL DE INSTRUÇÕES

*Pistola de ar quente elétrica 2000W cabo + bicos*

*Tipo: G80282, Modelo: GW2000N*

Tradução das instruções originais  
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



Fabricado para  
GEKO Sp. z o. o. Sp. K.  
Kietlin, Rua Spacerowa 3  
97-500 Radomsko  
[www.geko.pl](http://www.geko.pl)

*Antes do primeiro uso, leia atentamente este manual de instruções.*

*É responsabilidade do usuário ler todas as instruções necessárias para uso e operação seguros e entender quaisquer riscos que possam surgir durante a operação do dispositivo.*



## **ATENÇÃO!!!**

**Devido à melhoria contínua do produto, as fotos e os desenhos incluídos no manual são apenas para fins ilustrativos e podem ser diferentes do produto adquirido.**

**Essas diferenças não podem ser base para uma reclamação.**

### ***Dados técnicos***

***Potência 2000W***

***Fonte de alimentação 230V/50Hz***

***Temperatura do ar I grau 350°C***

***Temperatura do ar II grau 550°C***

***Vazão de ar estágio I 300 l/min***

***Vazão de ar estágio II 500 l/min***

***Classe de proteção II***

***Peso 0,70 kg***

## INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

### AVISO

Leia todos os avisos e instruções de segurança. O não cumprimento dos avisos e instruções de segurança pode resultar em choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções de segurança para referência futura. Nos avisos de segurança abaixo, o termo "ferramenta elétrica" ou "aparelho" refere-se a uma ferramenta elétrica operada pela rede elétrica (com fio) ou a uma ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

#### Dicas gerais de segurança - local de trabalho.

- a) O posto de trabalho deve ser mantido limpo e bem iluminado.
  - Iluminação insuficiente ou desordem no local de trabalho podem causar acidentes.
- b) Não opere o dispositivo em ambiente explosivo, na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.
  - Ao utilizar ferramentas elétricas, são criadas faíscas que podem causar a ignição de substâncias inflamáveis.
- c) Mantenha crianças e espectadores longe das áreas onde ferramentas elétricas são usadas.
  - Distração ao operar a ferramenta pode resultar em perda de controle e ferimentos pessoais.

#### Dicas gerais de segurança - segurança elétrica.

- a) Os plugues das ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de forma alguma. Não utilize extensões com ferramentas elétricas que possuam um cabo com condutor de aterramento de proteção.
  - Nenhuma modificação em plugues e tomadas reduz o risco de choque elétrico.
- b) Evite tocar em superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras.
  - Tocar em partes aterradas aumenta o risco de choque elétrico.
- c) Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou condições úmidas.
  - Se entrar água numa ferramenta elétrica, há um risco maior de choque elétrico.
- d) Não abuse do cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para transportar, puxar a ferramenta elétrica ou para desconectá-lo da tomada. Mantenha o cabo de alimentação longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.
  - Cabos de conexão danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Se a ferramenta elétrica for usada ao ar livre, os cabos de conexão devem ser estendidos com cabos de extensão próprios para uso externo.
  - Usar um cabo de extensão próprio para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- f) Se for inevitável operar uma ferramenta elétrica em um ambiente úmido, use um dispositivo de corrente residual (RCD) como proteção contra a tensão de alimentação.

- O uso de um DR reduz o risco de choque elétrico.

#### Dicas gerais de segurança - segurança pessoal.

a) Mantenha-se alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob efeito de drogas, álcool ou medicamentos.

- Um momento de desatenção ao operar ferramentas elétricas pode resultar em ferimentos pessoais graves.

b) Use equipamento de proteção. Use sempre óculos de segurança.

- O uso de equipamentos de proteção, como máscara contra poeira, calçados antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva, em condições adequadas, reduz o risco de ferimentos.

c) Evite partidas involuntárias. Antes de conectar à fonte de alimentação e/ou à bateria e antes de levantar ou transportar

ferramenta, certifique-se de que o interruptor da ferramenta elétrica esteja na posição desligado.

- Carregar uma ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou conectar uma ferramenta elétrica à rede elétrica quando o interruptor estiver na posição ligado pode causar acidentes.

d) Remova todas as chaves antes de ligar a ferramenta elétrica.

- Uma chave inglesa deixada presa a uma parte rotativa de uma ferramenta elétrica pode causar ferimentos pessoais.

e) Evite posições inadequadas ao trabalhar com o dispositivo. A postura do operador deve ser estável e equilibrada.

- A posição correta de trabalho garante melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

f) Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo, as roupas e as luvas longe das peças móveis.

- Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.

g) Se forem fornecidos dispositivos para conexão de instalações externas de extração e coleta de pó, certifique-se de que estes estejam conectados e sejam utilizados corretamente.

- O uso de coletores de pó pode reduzir os riscos relacionados à poeira.

h) Esteja ciente de que o uso frequente de ferramentas elétricas pode levar ao hábito e ao excesso de confiança do operador. Isso pode levar à desconsideração das precauções de segurança.

- O desrespeito às regras de segurança por usuários experientes pode resultar em ferimentos corporais graves.

#### Instruções gerais de segurança - uso e cuidados com ferramentas elétricas.

a) Não sobrecarregue o aparelho. Utilize ferramentas adequadas à aplicação específica.

- Uma ferramenta projetada para uma aplicação específica fará o trabalho melhor e com mais segurança.

b) Não utilize uma ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar.

- Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor liga/desliga é perigosa e deve ser reparada.

#### Segurança relacionada ao uso e manutenção

1. Não force a ferramenta. Ela terá um desempenho melhor e mais seguro com a carga para a qual foi projetada. Não tente usar acessórios incompatíveis para aumentar o desempenho da ferramenta.

2. Não utilize ferramentas elétricas se o interruptor estiver danificado. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.

3. Desligue a ferramenta da tomada antes de fazer ajustes, reparos, trocar acessórios ou guardá-la. Essa precaução reduzirá o risco de ligar a ferramenta acidentalmente.
4. Guarde a ferramenta desconectada da tomada e fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas. Uma serra tico-tico é perigosa nas mãos de pessoas não autorizadas ou sem treinamento.
5. Faça a manutenção regular da ferramenta. Verifique se há folgas e defeitos nas peças móveis, componentes danificados e outros defeitos que possam prejudicar o funcionamento adequado. Se detectar alguma irregularidade, repare a ferramenta imediatamente. Muitos defeitos são causados por manutenção inadequada.
6. Utilize a ferramenta e seus acessórios corretamente e de acordo com estas instruções. Leve em consideração as condições e o tipo de trabalho realizado. O uso incorreto da ferramenta pode resultar em acidentes graves.
7. Um interruptor danificado deve ser substituído por uma assistência técnica autorizada. Não utilize uma ferramenta com um interruptor liga/desliga defeituoso.
8. Não deixe a ferramenta ligada sem supervisão. Sempre desligue a ferramenta e espere que ela pare completamente antes de sair da área de trabalho.
9. Se o cabo principal estiver danificado, substitua-o por um cabo de rede adequado.  
O cabo pode ser adquirido com o distribuidor do dispositivo e pode ser substituído por uma assistência técnica autorizada ou por um eletricista qualificado.

#### Dicas adicionais de segurança para pistola de ar quente

- Nunca coloque as mãos perto das aberturas de ventilação e não as cubra em nenhuma circunstância.
- O bico da pistola de ar quente fica muito quente durante o funcionamento. Espere esfriar antes de tocá-lo.
- Antes de guardar a pistola de ar quente, desligue-a sempre e espere que esfrie.
- Nunca deixe a pistola de ar quente sem supervisão quando estiver ligada.
- O manuseio descuidado da pistola de ar quente pode resultar em risco de incêndio.
- Tenha extremo cuidado ao usar uma pistola de ar quente em áreas com materiais inflamáveis. Não direcione ar quente para o mesmo local por muito tempo. Altas temperaturas podem aquecer materiais inflamáveis, mesmo que não estejam visíveis.
- Não utilize pistola de ar quente em atmosferas explosivas.
- Após terminar o trabalho, coloque a pistola de ar quente no suporte apropriado e guarde-a somente após esfriar.
- Nunca deixe a pistola de ar quente sem supervisão enquanto estiver em uso.
- Garanta ventilação adequada, pois gases tóxicos podem ser liberados durante a operação.
- Nunca use uma pistola de ar quente como secador de cabelo.
- Não cubra a entrada de ar ou a saída do bico, pois isso pode resultar em acúmulo excessivo de calor e danos à pistola de ar quente.
- Nunca direcione o jato de ar quente para as pessoas.
- Nunca toque no bico metálico, que fica muito quente durante o funcionamento e permanece quente mesmo 30 minutos após ser desligado.
- Durante e imediatamente após o uso, não apoie o bico em nenhum objeto.
- Nunca insira objetos no bico, pois isso pode causar choque elétrico. Nunca olhe para o bico enquanto a pistola de ar quente estiver em funcionamento, pois ela pode atingir temperaturas muito altas.

- Tenha cuidado para não deixar que a tinta que está sendo removida grude no bico ou no raspador, pois ela pode pegar fogo depois de algum tempo.

#### Remoção de tinta

- Não utilize pistola de ar quente para remover tinta com chumbo. As camadas de tinta removidas e seus vapores podem conter chumbo tóxico. Edifícios construídos antes de 1960 podem ter sido pintados com tinta com chumbo e só depois revestidos com outras tintas. O chumbo pode entrar no corpo através das mãos e da boca. Mesmo pequenas quantidades causam danos cerebrais e nervosos irreversíveis. Crianças pequenas e em gestação estão particularmente em risco.
- Ao remover a tinta, certifique-se de que a área de trabalho esteja devidamente isolada. Recomenda-se o uso de máscara contra poeira.
- Não queime a tinta. Use o raspador fornecido e mantenha o bico a pelo menos 25 mm da superfície pintada. Se estiver trabalhando na vertical, aponte a pistola de ar quente para baixo para evitar que a tinta caia na pistola e a queime.
- Remova todos os resíduos de tinta e, por fim, limpe bem a área de trabalho.

## ANTES DE COMEÇAR A TRABALHAR

### REGRAS DE TRABALHO

#### Remoção de tinta e adesivos solúveis

A tinta amolecida pelo ar quente pode ser removida com uma espátula. Evite superaquecer a tinta, pois isso pode queimá-la e dificultar a remoção. Muitos adesivos (incluindo adesivos) amolecem quando expostos ao calor, permitindo que se separem da superfície.

#### Removendo tinta das janelas

O vidro pode quebrar facilmente. Ao trabalhar, use um bico específico para vidro. Remova a tinta das superfícies contornadas com um raspador e limpe-a com uma escova de arame macia.

#### Perfilagem de tubos plásticos

Para esta etapa, use um bico refletor. Para evitar que o tubo rache, encha-o com areia e sele-o em ambas as extremidades. Aqueça o tubo uniformemente, disparando-o uniformemente.

#### Queima de madeira

Para isso, instale um bico cônico. Queimar a madeira confere um aspecto interessante. Tenha cuidado para não aproximar demais o bico, pois isso causará uma coloração irregular. Lixe suavemente as fibras de madeira queimadas com uma lixa fina.

#### Conectores termoencolhíveis

Para isso, conecte um bico cônico. Selecione uma luva termorretrátil com o diâmetro apropriado para o trabalho. Aqueça a luva uniformemente usando uma pistola de ar quente.

#### Descongelamento de canos congelados

Não tente aquecer tubos de PVC. Instale um bico refletor. Sempre aqueça a área congelada das bordas em direção ao centro. Importante: Canos de água são difíceis de distinguir de canos de gás. Tubos de cobre são unidos com solda e não devem ser superaquecidos acima de 200 °C.

## PROTEÇÃO AMBIENTAL



Informações para usuários sobre o descarte de dispositivos elétricos e eletrônicos (válido para residências).

O símbolo exibido nos produtos ou na documentação que os acompanha indica que dispositivos elétricos ou eletrônicos defeituosos não devem ser descartados com o lixo doméstico.

O procedimento correto para descarte, reutilização ou recuperação de componentes envolve levar o dispositivo a um ponto de coleta especializado, onde será aceito gratuitamente. Informações sobre a localização dos pontos de coleta de equipamentos usados estão disponíveis junto às autoridades locais.

O descarte correto deste dispositivo ajuda a conservar recursos valiosos e evitar impactos negativos à saúde e ao meio ambiente que podem ser causados pelo manuseio inadequado de resíduos.

O descarte inadequado de resíduos está sujeito a penalidades conforme previsto nas regulamentações locais pertinentes.

Se precisar descartar dispositivos elétricos ou eletrônicos, entre em contato com o ponto de venda ou fornecedor mais próximo para obter mais informações.



Os dois últimos dígitos do ano de aplicação da marcação CE - 23

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

**GEKO Sp. z o. ó. Sp. K., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko**

declara com plena responsabilidade que:

***Pistola de ar quente elétrica 2000W cabo + bicos***

***Tipo: G80282, Modelo: GW2000N***

cumpre os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:

**2014/30/UE** de 26 de fevereiro de 2014 relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética,

**2014/35/UE**, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à disponibilização no mercado de equipamento elétrico concebido para ser utilizado dentro de certos limites de tensão,

**2011/65/UE (RoSH II)** de 8 de junho de 2011 sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos e normas EN 60335-2-45:2002/A2:2012, EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-4:2014, EN 62321-5:2014, EN 62321-6:2015, EN 62321:2009

é idêntico ao exemplar que é objeto do certificado de avaliação

Tipo CE nº N8A 057078 0208 Rev. 03 de 29.03.2023,

Tipo CE nº E8A 057078 0195 Rev. 03 de 15.11.2022,

Tipo CE nº 48.400.17.7913.00-01/01 de 16/10/2017

emitido por TUV SUD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Alemanha

Telefone: +49 (89) 50084261, Fax: +49 (89) 50084230

E-mail: ps.zert@tuev-sued.de, Site: <http://www.tuev-sued.de/ps>

Número de Identificação do Organismo Notificado: 0123

Esta Declaração de Conformidade torna-se inválida se o produto for alterado ou reconstruído sem o consentimento do fabricante.

**As seguintes pessoas são responsáveis pela preparação e armazenamento da documentação técnica:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 14/12/2023

Local e data de emissão



**Larysa Kowalczyk**

Sobrenome, nome da pessoa autorizada